

Informe financiero y estados financieros anuales



Ejercicio concluido el 31.12.2016


OMPI
ORGANIZACIÓN MUNDIAL
DE LA PROPIEDAD
INTELLECTUAL

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL

**INFORME FINANCIERO ANUAL
Y ESTADOS FINANCIEROS**

EJERCICIO CONCLUIDO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2016

ÍNDICE

	Número de página
INFORME FINANCIERO ANUAL	2
INTRODUCCIÓN	2
EXAMEN Y ANÁLISIS DE LOS ESTADOS FINANCIEROS	2
ESTADOS FINANCIEROS	24
ESTADO I – Estado de la situación financiera	24
ESTADO II – Estado de rendimiento financiero	25
ESTADO III – Estado de cambios en los activos netos	26
ESTADO IV – Estado de flujos de efectivo	27
Estado V - Estado comparativo de importes presupuestados y reales	28
Notas relativas a los estados financieros	30
Nota 1: Objetivos y presupuesto de la Organización	30
Nota 2: Principios contables pertinentes	31
Nota 3: Efectivo y equivalentes de efectivo	37
Nota 4: Inversiones	38
Nota 5: Cuentas por cobrar	39
Nota 6: Inventarios	40
Nota 7: Equipo	41
Nota 8: Propiedades de inversión	42
Nota 9: Activos intangibles	43
Nota 10: Terrenos y edificios	44
Nota 11: Otros activos a largo plazo	47
Nota 12: Cuentas por pagar y gastos devengados	48
Nota 13: Beneficios a los empleados	48
Nota 14: Transferencias por pagar	55
Nota 15: Cobros anticipados	57
Nota 16: Empréstitos	58
Nota 17: Provisiones	58
Nota 18: Otros pasivos	59
Nota 19: Activos y pasivos contingentes	59
Nota 20: Arrendamientos	60
Nota 21: Transacciones con partes relacionadas	60
Nota 22: Activos netos	61
Nota 23: Conciliación del estado comparativo de importes presupuestados y reales y del estado de rendimiento financiero	64
Nota 24: Ingresos	66
Nota 25: Gastos	67
Nota 26: Instrumentos financieros	68
Nota 27: Ganancias y pérdidas cambiarias	73
Nota 28: Hechos ocurridos después de la fecha de cierre de los estados financieros	73
Nota 29: Información financiera por segmentos	74
ANEXOS:	76
ANEXO I – Estado de la situación financiera por fuente de financiación (sin auditar)	76
ANEXO II – Estado de rendimiento financiero por fuente de financiación (sin auditar)	77
ANEXO III – Cuentas especiales por donante	78
ANEXO IV – Pagos a título graciable	79

INFORME FINANCIERO ANUAL

INTRODUCCIÓN

Los estados financieros de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) correspondientes al ejercicio concluido el 31 de diciembre de 2016 se presentan a las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI de conformidad con el Artículo 6.7 del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera. Los estados financieros se han preparado de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS), elaboradas y aprobadas por la Junta de Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSASB).

El informe del auditor externo sobre los estados financieros de 2016, junto con su dictamen, se presentan también a las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI según lo dispuesto en el Artículo 8.11 y en el Anexo II del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera.

En este documento se presenta el informe financiero anual y los estados financieros, así como una sección de examen y análisis de estos últimos.

EXAMEN Y ANÁLISIS DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

El apartado de examen y análisis de los estados financieros incluye una visión general de las operaciones, el entorno, las estrategias y los objetivos financieros, las estrategias de gestión de riesgos, el rendimiento financiero y la situación financiera de la Organización en el ejercicio concluido el 31 de diciembre de 2016. Ha sido preparado de acuerdo con la directriz de práctica recomendada número 2 de la Junta de Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSASB), y su objetivo es explicar las partidas contables, las transacciones y los eventos importantes que figuran en los estados financieros, así como los factores que los influenciaron. Este examen y el análisis no forman parte de los estados financieros de la OMPI; sin embargo, deben leerse conjuntamente con los estados financieros que figuran en las páginas 23 a 68.

Panorama general de las operaciones y el entorno de la OMPI

La OMPI es el foro global en materia de servicios, políticas, información y cooperación sobre propiedad intelectual. Es un organismo especializado de las Naciones Unidas, que cuenta con 189 Estados

miembros. La misión de la Organización consiste en liderar la conformación de un sistema internacional de propiedad intelectual equilibrado y eficaz que posibilite la innovación y la creatividad, a fin de favorecer el desarrollo económico, social y cultural de todos los países. El mandato, los órganos rectores y los procedimientos de la Organización quedaron definidos en el Convenio de la OMPI, por el que se constituyó la Organización en 1967.

Los Estados miembros de la OMPI determinan la orientación, el presupuesto y las actividades de la Organización a través de los órganos de toma de decisiones. Los principales órganos de adopción de decisiones y políticas de la OMPI son la Asamblea General y el Comité de Coordinación. La Asamblea General está integrada por Estados parte en el Convenio de la OMPI que son miembros de cualquiera de las Uniones administradas por la OMPI. La Conferencia está compuesta por los Estados partes en el Convenio de la OMPI y es, entre otras cosas, el órgano competente para aprobar enmiendas al Convenio. El Comité de Coordinación está compuesto por los miembros integrantes de los Comités Ejecutivos de las Uniones de París y de Berna, un cuarto de los Estados parte en el Convenio de la OMPI que no son miembros de ninguna de las Uniones, y Suiza, en tanto que Estado en cuyo territorio tiene su sede la Organización.

La Asamblea General nombra al director general de la OMPI a propuesta del Comité de Coordinación. El director general es el alto funcionario de mayor nivel de la Organización. El director general cuenta con la asistencia del equipo directivo superior (integrado por cuatro directores generales adjuntos y cuatro subdirectores generales, así como por el consejero jurídico y la directora del Departamento de Gestión de los Recursos Humanos) para proporcionar orientación estratégica sobre los programas de la OMPI y gestionar sus respectivos sectores y programas, con objeto de asegurar la obtención de unos resultados en consonancia con el presupuesto por programas.

La OMPI obtiene la mayor parte de sus ingresos de las tasas que abonan los usuarios de sus servicios de propiedad intelectual por patentes, marcas y diseños industriales. La prestación de esos servicios se realiza a través del Tratado de Cooperación en materia de Patentes (PCT) y los sistemas de Madrid y La Haya. En 2016, las tasas por tales actividades representaron un 91,6% de los ingresos totales de la Organización y, las tasas del Sistema del PCT generaron el 75,0% de esos ingresos. Esos ingresos por servicios de pago son posibles gracias a la demanda internacional de títulos de propiedad intelectual. Aunque esa

demanda se ve influida por la evolución de la economía mundial, desde 2010 la actividad de presentación de solicitudes de títulos de propiedad intelectual ha seguido creciendo pese a la desigual recuperación económica tras la crisis financiera mundial que estalló en 2008. Las últimas estadísticas disponibles —que abarcan hasta finales de 2015— muestran que, a nivel mundial, las solicitudes de patentes y marcas han aumentado cada año desde 2010. Las solicitudes mundiales de patentes se elevaron a 2,89 millones en 2015, lo que representó un aumento del 7,8% respecto a 2014. En 2015 se registraron 5,98 millones de solicitudes de registro de marcas en todo el mundo, un 15,3% más que en 2014. En el ámbito de los diseños industriales, la actividad a nivel mundial en 2015 aumentó más modestamente (un crecimiento del 2,3% en las solicitudes y del 0,6% en el número de diseños contenidos en las solicitudes) pero, con todo, representó una mejora frente a la disminución que se había experimentado en 2014.

Otros factores externos que pueden influir en los ingresos que la Organización percibe por ese tipo de servicios son los niveles de inversión en investigación y desarrollo, los niveles de confianza tecnológica y las fluctuaciones de los tipos de cambio. Por lo que respecta al Sistema del PCT en particular, otros factores importantes incluyen la cuantía de las tasas del PCT en comparación con las aplicables a otros medios de presentación de solicitudes de registro de patente, el atractivo y el valor de los servicios del PCT en comparación con los demás medios de presentación, y las estrategias individuales de las empresas en materia de patentes.

Panorama general de los objetivos financieros y las estrategias de la OMPI

Las actividades financieras de la OMPI están reguladas por su Reglamento Financiero, aprobado por la Asamblea General. El director general establece la Reglamentación Financiera de conformidad con lo dispuesto en el Reglamento Financiero. Toda modificación de la Reglamentación Financiera será comunicada a los Estados miembros de la OMPI. La Reglamentación Financiera regula todas las actividades de gestión financiera de la Organización. El director general delega en el Contralor la competencia y la responsabilidad de aplicar el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera.

Cada dos años, el director general presenta un presupuesto por programas a los Estados miembros para su aprobación. En dicho presupuesto se hacen constar los objetivos, las mediciones del rendimiento y

la planificación presupuestaria para todas las actividades propuestas. El presupuesto por programas correspondiente al bienio 2016/17 fue aprobado por las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI el 14 de diciembre de 2015. En el presupuesto por programas se establece la planificación bienal en el marco estratégico global del plan estratégico a mediano plazo.

La Organización utiliza un sistema de gestión por resultados para garantizar que los recursos se presupuesten y apliquen en consonancia con los resultados y prioridades de la Organización. El rendimiento de la Organización se mide y analiza de forma periódica a través de indicadores de rendimiento, objetivos y referencias. En ese sistema, tanto el presupuesto por programas como el Plan estratégico a mediano plazo se incardinan en el marco de planificación de la OMPI, junto con los planes de trabajo anuales y los objetivos individuales de los miembros del personal.

La Organización gestiona el nivel de sus reservas con arreglo a su Política de reservas, que se revisó en 2015. Las reservas de la OMPI se contabilizan como activos netos de la Organización y sirven para minimizar las repercusiones de los déficits de ingresos y para maximizar la probabilidad de que la Organización pueda cumplir con sus obligaciones a corto plazo y mantener la estabilidad financiera. Un componente básico de esa política es el mecanismo para fijar el nivel requerido de reservas en un porcentaje del gasto bienal estimado de las Uniones administradas por la Organización. En dicha política se establecen asimismo los principios y el sistema de aprobación del uso de las reservas para proyectos no recurrentes de mejora de la infraestructura y en circunstancias excepcionales.

La Organización gestiona sus inversiones con arreglo a su Política de inversiones, que también se revisó en 2015. Conforme a esa política, los objetivos principales de la gestión de las inversiones de la Organización son, por orden de prioridad: i) la conservación del capital; ii) la liquidez y iii) dentro de los límites establecidos por i) y ii), la tasa de rendimiento. Cuando sea posible y apropiado, la Organización tratará de obtener, tanto para el efectivo para gastos de funcionamiento como el efectivo básico, una rentabilidad similar a la del mercado.

Panorama general de la estrategia de gestión de riesgos de la OMPI

La Política de gestión de riesgos de la OMPI proporciona a la Organización un enfoque de gestión de los riesgos y los controles internos coherente y

orientado a las actividades, a fin de contribuir al logro de los objetivos estratégicos y los resultados esperados. Dicha política se ve complementada por el Manual de gestión de riesgos y controles internos de la OMPI, que trata de los detalles operativos de la gestión de los riesgos y los controles internos en el día a día. La política y el manual, junto las disposiciones institucionales, la asignación de funciones y responsabilidades, los procesos y las actividades de gestión de los riesgos y los controles internos componen el marco de gestión de riesgos de la OMPI.

De acuerdo con los principios rectores de la política de gestión de riesgos de la OMPI, la gestión de riesgos se considera una responsabilidad de toda la Organización. Todo el personal participa en la gestión de riesgos, y la responsabilidad última recae en el equipo directivo superior. El Grupo de Gestión de Riesgos de la OMPI, presidido por el director general de la Organización, identifica y revisa cuáles son los riesgos de tipo estratégico u organizacional. La gestión de riesgos se lleva a cabo como parte integral del ciclo de gestión basada en resultados de la Organización. Los Estados miembros consignan su tolerancia al riesgo en la Declaración de apetito de riesgo de la OMPI, que orienta la estrategia de gestión de riesgos de la Organización.

Panorama general de los estados financieros

Los estados financieros elaborados conforme a las IPSAS constan de:

Un [estado de la situación financiera](#), en el que se exponen detalladamente los activos netos (la diferencia existente entre el total de activos y el total de pasivos) de la Organización. En ese estado se ofrece información sobre la solidez financiera de la Organización y los recursos disponibles para apoyar sus objetivos futuros;

Un [estado de rendimiento financiero](#), en el que se calcula el superávit o déficit neto (la diferencia existente entre el total de ingresos y el total de gastos) correspondiente al año. En ese estado se ofrece información sobre las fuentes de ingresos de la Organización y los costos de sus actividades. El superávit o déficit anual se presenta sobre una base contable integral de acumulación (o devengo), en la que se reconocen los ingresos en el período en que se obtienen y los gastos en el momento en que se incurren, independientemente de cuándo se reciba o se abone el efectivo correspondiente;

Un [estado de cambios en los activos netos](#), en el que se señalan los cambios habidos en la situación de los activos netos durante el año. En ese estado se destacan las fuentes de las variaciones en la situación financiera global de la Organización, entre ellas los cambios debidos al superávit o al déficit correspondiente al ejercicio;

Un [estado de flujos de efectivo](#), en el que se exponen los movimientos de efectivo habidos durante el ejercicio como consecuencia de las actividades operativas, de inversión y de financiación. En ese estado se ofrece información sobre la manera en que se ha obtenido y utilizado el efectivo durante el ejercicio, incluidos los empréstitos y su reembolso, y la adquisición y enajenación de activos fijos. En contraposición al estado de rendimiento financiero, en el estado de flujos de efectivo de la Organización se calcula la diferencia existente entre el efectivo que entra en la Organización y el efectivo que sale de ella;

Un [estado comparativo de importes presupuestados y reales](#), en el que se expone una comparación de los importes presupuestados con arreglo al presupuesto por programas, y los importes reales correspondientes al año. Ese estado se prepara partiendo de una base presupuestaria, para la que se utiliza una base contable de acumulación (o devengo) modificada. En él se ofrece información sobre la medida en la que se han obtenido y utilizado los recursos de conformidad con el presupuesto aprobado;

[Notas sobre los estados financieros](#), que sirven para comprender los principales estados financieros. Las Notas comprenden un resumen de los principios contables pertinentes y otra información explicativa. Asimismo, en ellas se divulga información exigida por las IPSAS que no se expone en los principales estados financieros.

Aspectos destacados de los estados financieros

En los estados financieros de la OMPI de 2016 elaborados conforme a las IPSAS se observa un superávit en el año de 32 millones de francos suizos. Los activos netos de la Organización aumentaron de 279,1 millones de francos suizos en 2015 a 311,3 millones de francos suizos al 31 de diciembre de 2016.

El superávit de 32,0 millones de francos suizos registrado en 2016 se compara con el superávit de 33,3 millones de francos suizos habido en 2015. Los ingresos totales en 2016 aumentaron en 5,8 millones de francos suizos respecto a 2015. Lo más significativo fue que los ingresos por tasas del PCT

aumentaron 15,3 millones de francos suizos en comparación con el año anterior, aunque esto se compensó en parte con una disminución de 8,3 millones de francos suizos en los ingresos por tasas del Sistema de Madrid. Los gastos totales aumentaron en 7,0 millones de francos suizos con respecto a 2015. Los gastos de personal se incrementaron en 8,1 millones de francos suizos en 2016, debido en gran parte a la nueva consignación del pasivo por seguro médico después de la separación del servicio (ASHI, de las siglas en inglés), que pasó a recogerse en los estados financieros como un gasto para el año. El gasto en servicios contractuales también aumentó en 2,3 millones de francos suizos respecto a 2015, pero los gastos en concepto de viajes, formación y subvenciones conexas, así como los relativos a suministros y material disminuyeron en 1,6 y 1,5 millones de francos suizos, respectivamente.

Los activos totales de la OMPI pasaron de 977,0 millones de francos suizos al 31 de diciembre de 2015 a 1.027,2 millones de francos suizos al 31 de diciembre de 2016. Al cierre del ejercicio, el monto de efectivo y equivalentes de efectivo ascendía a 529,8 millones de francos suizos (un 51,6% de los activos), cifra que representó un incremento de 40,3 millones respecto a 2015 y se logró a pesar del reembolso de capital de 16,0 millones de francos suizos que la Organización realizó, de manera extraordinaria, en enero de 2016 en relación con el préstamo que tenía suscrito con el Banco Cantonal de Ginebra y el Banco Cantonal de Vaud (BCG/BCV). Además, a finales de 2016, la OMPI contaba en su haber con inversiones valoradas en 12,5 millones de francos suizos. Estas inversiones, que la OMPI no mantenía al final de 2015, correspondían a fondos invertidos en depósitos a plazo con fechas de vencimiento superiores a 3 meses. La Organización mantiene inversiones importantes en activos fijos, principalmente en terrenos, edificios, propiedades de inversión y activos intangibles, por un valor contable total de 411,1 millones de francos suizos. En 2016 se realizó una revaluación del terreno en el que se había construido el nuevo edificio de la Organización, que resultó en un aumento del valor razonable de 2,2 millones de francos suizos. Aunque durante 2016 se realizaron adiciones y mejoras a los edificios, el equipo y los activos intangibles, el valor contable de los activos fijos se vio reducido en 2016 por una depreciación y amortización de 11,4 millones de francos suizos.

Rendimiento financiero

Los resultados de la Organización en 2016 muestran un superávit en el año de 32,0 millones de francos suizos, con unos ingresos totales de 387,7 millones

Los pasivos principales de la Organización al 31 de diciembre de 2016 corresponden a cuentas por pagar y cobros anticipados, por un importe de 369,3 millones de francos suizos (lo que representa el 51,6% de los pasivos totales), y al pasivo por beneficios a los empleados, por importe de 188,4 millones de francos suizos (26,3% de los pasivos totales). El mayor componente del pasivo por beneficios a los empleados es el pasivo por seguro médico después de la separación del servicio, que al final de 2016 ascendía a 154,3 millones de francos suizos. En 2016, la IPSASB publicó una nueva serie de normas sobre los beneficios a los empleados, cuya fecha límite de aplicación es el 1 de enero de 2018. Para conformarse a esas normas, la OMPI tendrá que modificar su contabilidad en lo tocante al pasivo por seguro médico después de la separación del servicio, de manera que las pérdidas actuariales acumuladas – que hasta la fecha no se consignaban – se reflejen como parte del pasivo en el estado de la situación financiera. Al cierre del ejercicio, los empréstitos ascendían a 88,7 millones de francos suizos. Después del final del año, en enero de 2017, la Organización tomó la decisión de reembolsar la totalidad del saldo pendiente (70,5 millones de francos suizos) del préstamo que tenía suscrito con BCG/BCV, que se había utilizado para financiar parte del costo de la construcción del nuevo edificio. La decisión de reembolsar el préstamo se tomó teniendo en cuenta la coyuntura de tipos de interés –entre ellos los tipos de interés negativos para los depósitos en francos suizos– y respetando el objetivo de conservación de capital que establece la Política de inversiones de la OMPI.

Los activos netos de la Organización, que consisten en los fondos de reserva y los fondos de operaciones, ascendían a 311,3 millones de francos suizos a finales de 2016. A lo largo del año, el componente de los fondos de operaciones correspondiente a la Unión del PCT, que ascendía a 2,0 millones de francos suizos, se devolvió a los Estados miembros de la Unión del PCT mediante deducciones en sus contribuciones. El incremento del valor razonable del terreno del nuevo edificio, cifrado en 2,2 millones de francos suizos se consignó directamente en activos netos a través de un aumento del superávit de la reserva de revaluación.

de francos suizos y unos gastos totales de 355,7 millones de francos suizos. Cabe comparar esas cifras con el superávit de 33,3 millones de francos

suizos registrado en 2015, con un total de ingresos de 381,9 millones de francos suizos y un total de gastos de 348,6 millones de francos suizos.

El resultado del presupuesto por programas de 2016 elaborado con arreglo a una base contable de acumulación (o devengo) modificada (es decir, antes de la incidencia de los ajustes realizados conforme a

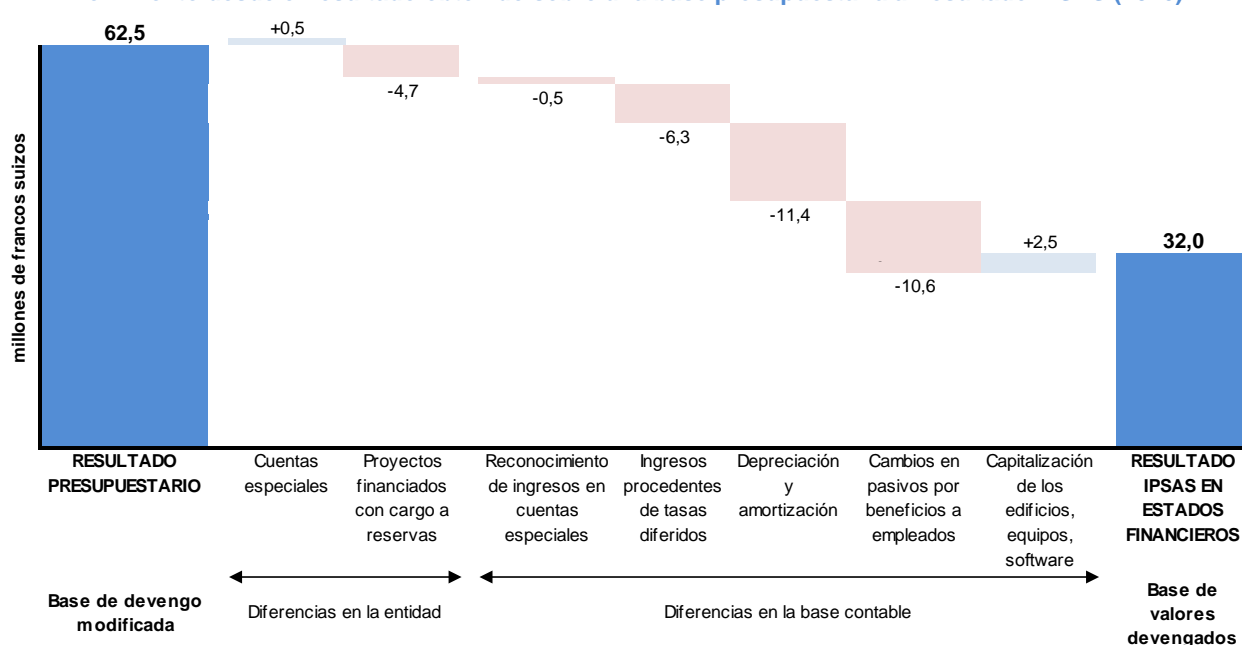
las IPSAS) fue de un superávit de 62,5 millones de francos suizos. En los resultados de la Organización en 2016 expuestos con arreglo a las IPSAS figuran las cuentas especiales, los proyectos financiados con cargo a las reservas y la incidencia de los ajustes relativos a la base contable integral de acumulación o devengo efectuados conforme a las IPSAS.

Resumen del rendimiento financiero por fuente de financiación

	Presupuesto por programas	Cuentas especiales	Proyectos financiados con cargo a las	Ajustes IPSAS	Total	Total
	2016	2016	2016	2016	2016	2015
(en millones de francos suizos)						
Total de ingresos	384,7	10,3	-	-7,3	387,7	381,9
Total de gastos	322,2	9,8	4,7	19,0	355,7	348,6
Superávit/(déficit) neto	62,5	0,5	-4,7	-26,3	32,0	33,3

En el gráfico que figura a continuación se resumen las principales diferencias existentes entre el superávit de 62,5 millones de francos suizos del presupuesto por programas y el superávit de 32,0 millones de francos suizos para toda la Organización sobre la base de las IPSAS:

Movimiento desde el resultado obtenido sobre una base presupuestaria al resultado IPSAS (2016)



Los estados financieros de la OMPI elaborados de conformidad con las IPSAS abarcan todos los sectores y actividades de la Organización. La inclusión de los resultados obtenidos antes de los ajustes realizados con arreglo a las IPSAS respecto de las cuentas especiales (superávit de 0,5 millones de francos suizos) y los proyectos financiados con cargo a las reservas (déficit de 4,7 millones de francos suizos) representan "diferencias en la entidad" entre el resultado del presupuesto y el superávit reflejado en los estados financieros conforme a las IPSAS.

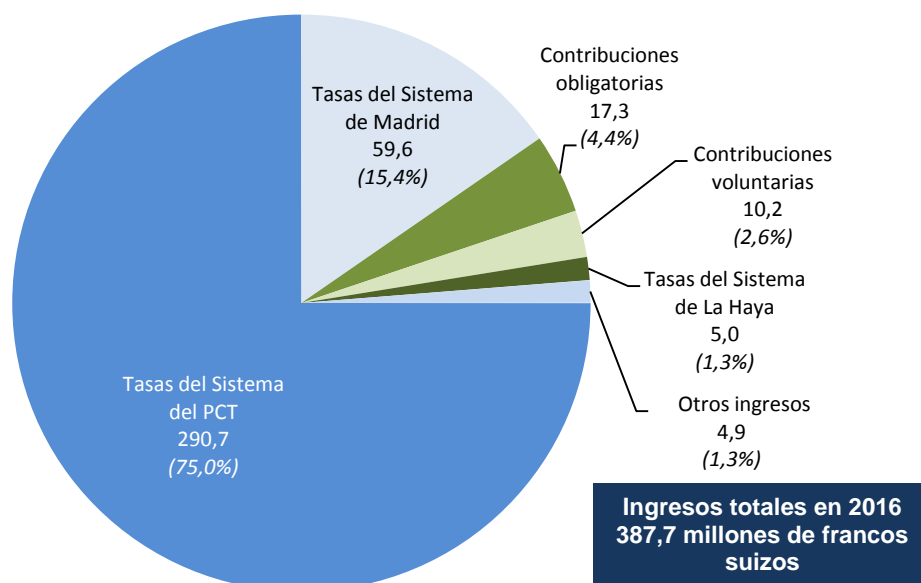
La aplicación de la base contable integral de acumulación (o devengo) según lo exigido por las IPSAS da lugar a una serie de diferencias en la base contable que inciden en el resultado del ejercicio. El efecto neto de estos ajustes es un superávit de 26,3 millones de francos suizos.

- Con arreglo a las IPSAS, los ingresos procedentes de contribuciones voluntarias contabilizadas en la partida de cuentas especiales son reconocidos como tales cuando se satisfacen las condiciones estipuladas en los acuerdos con los donantes y se incurre en los gastos en concordancia con el programa de trabajo. El ajuste resultante da lugar a un aumento de 0,5 millones de francos suizos en el resultado del ejercicio.
- Las IPSAS exigen que los ingresos procedentes de tasas sean diferidos hasta el momento en que se consideren devengados, lo que en el caso de las solicitudes internacionales se produce cuando tiene lugar la publicación final. En lo que respecta a las solicitudes PCT, se reconoce también como cuenta por cobrar toda solicitud presentada respecto de la cual la Organización no haya recibido el pago de las tasas correspondientes. El efecto neto de dichos ajustes representa un déficit de 6,3 millones de francos suizos. Esto se debe principalmente a un aumento del saldo de los ingresos procedentes de tasas diferidos (PCT y sistemas de Madrid y la Haya), que pasó de 219,2 millones de francos suizos al 31 de diciembre de 2015 a 230,7 millones de francos suizos al 31 de diciembre de 2016. Durante el mismo período, las cuentas por cobrar procedentes de tasas del PCT aumentaron de 40,9 millones de francos suizos a 46,4 millones de francos suizos.
- El resultado del ejercicio 2016 con arreglo a las IPSAS incluye el gasto dimanado de la depreciación de los edificios y el equipo, y también el gasto resultante de la amortización de los activos intangibles, puesto que el costo de dichos activos se reparte a lo largo de su vida útil. El costo total de la depreciación y amortización en 2015 fue de 11,4 millones de francos suizos.
- Las IPSAS exigen que los beneficios a los empleados devengados en favor del personal pero no pagados aún sean reconocidos como pasivos de la Organización. Con los ajustes realizados conforme a las IPSAS, el total de pasivos reconocidos en los estados financieros está en sintonía con el cálculo conforme a las IPSAS de dichos pasivos, incluidos los cálculos realizados por actuarios externos. En 2016, los pasivos por beneficios a los empleados reconocidos con arreglo a las IPSAS (seguro médico después de la separación del servicio, primas de repatriación y gastos de viaje, días acumulados de vacaciones anuales, vacaciones en el país de origen, horas extraordinarias y Caja Cerrada de Pensiones) aumentaron en 17,1 millones de francos suizos. Conforme al presupuesto por programas, a fin de sufragar los beneficios a los empleados después de la separación del servicio, se aplica una tasa del 6,0% sobre los costos de los puestos. En 2016, dicha tasa generó unas provisiones de 6,5 millones de francos suizos, tras deducir los pagos a empleados después de la separación del servicio efectuados durante el período (principalmente la contribución de la Organización a las primas del seguro médico después de la separación del servicio de los jubilados). Como consecuencia de ello, el ajuste necesario para armonizar el pasivo por beneficios a los empleados con las IPSAS fue de 10,6 millones de francos suizos, y resultó en un incremento de los gastos por ese concepto.
- Las IPSAS imponen la capitalización de los costos relativos a la construcción y mejora de los edificios. Esto redujo los gastos del año 2016 en un importe de 2,1 millones de francos suizos. Del mismo modo, las IPSAS exigen la capitalización de las compras de determinado equipo y programas informáticos, con lo que los gastos del año se redujeron en 0,4 millones de francos suizos adicionales.

Análisis de los ingresos

Composición de los ingresos en 2016 sobre la base de las IPSAS

(en millones de francos suizos)



El total de ingresos de la Organización en 2016 ascendió a 387,7 millones de francos suizos, lo que representa un aumento del 1,5% en comparación con el total de ingresos de 2015, que fue de 381,9 millones de francos suizos. La mayor fuente de ingresos en 2016 fueron las tasas del Sistema del PCT, que suponen el 75,0% del total de ingresos. Los ingresos procedentes de las tasas del sistema de Madrid aumentaron en un 5,6% en comparación con 2015.

Las tasas del Sistema de Madrid supusieron un 15,4% de los ingresos totales, constituyendo la segunda mayor fuente de ingresos de la Organización. Los ingresos procedentes de las

tasas del sistema de Madrid aumentaron en un 12,2% en comparación con 2015. Las tasas del Sistema de La Haya, las tasas del Sistema de Lisboa, las contribuciones obligatorias, las contribuciones voluntarias (incluidas las contribuciones de los donantes a las cuentas especiales y las subvenciones a la Unión de Lisboa) y otros ingresos (inversiones, publicaciones, arbitraje y mediación, e ingresos varios) conforman el 9,6% restante de los ingresos totales de la Organización.

El siguiente cuadro presenta un resumen de los cambios por tipo de ingresos en comparación con el ejercicio precedente.

Cambios en los ingresos 2015 – 2016

	2016	2015	Variación neta %	Variación neta %
	<i>(en millones de francos suizos)</i>			%
Ingresos				
Contribuciones obligatorias	17,3	17,8	-0,5	-2,8
Contribuciones voluntarias	10,2	10,3	-0,1	-1,0
Ingresos por publicaciones	0,5	0,5	-	-
Rédito de las inversiones	-	1,5	-1,5	-100,0
Tasas				
Sistema del PCT	290,7	275,4	15,3	5,6
Sistema de Madrid	59,6	67,9	-8,3	-12,2
Sistema de La Haya	5,0	3,9	1,1	28,2
Subtotal tasas	355,3	347,2	8,1	2,3
Arbitraje y mediación	1,6	1,5	0,1	6,7
Otros ingresos/ingresos varios	2,8	3,1	-0,3	-9,7
Total ingresos	387,7	381,9	5,8	1,5

Los ingresos del PCT se componen principalmente de las tasas de presentación de solicitudes internacionales (la tasa de base, más las tasas por páginas adicionales, menos los descuentos por la presentación por vía electrónica y los aplicables a los países menos adelantados). Los ingresos totales procedentes de las tasas del Sistema del PCT incluyen también otras tasas (en particular, tasas de tramitación y tasas de transferencia), así como las ganancias y pérdidas cambiarias:

Desglose de las tasas del Sistema del PCT en 2012-2016

	2016	2015	2014	2013	2012
	<i>(en millones de francos suizos)</i>				
Tasas de presentación internacional	281,8	263,6	275,0	262,3	240,6
Pagos de regularización 2004-2013	-	4,7	-	-	-
Otras tasas	3,8	4,1	3,9	3,9	3,9
Ganancias/(pérdidas) cambiarias sobre las tasas recibidas	5,2	-0,7	-1,7	-6,0	7,5
Otras ganancias/(pérdidas) cambiarias	-0,1	3,7	1,4	-2,7	-
Total de tasas del Sistema del PCT	290,7	275,4	278,6	257,5	252,0

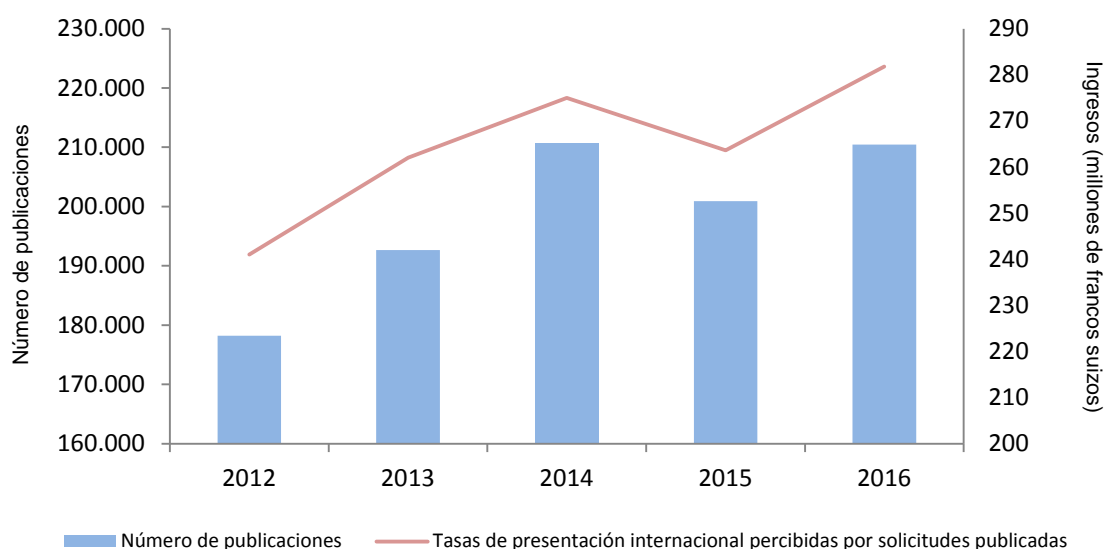
Los ingresos por tasas del Sistema del PCT sobre la base de las IPSAS aumentaron un 5,6% respecto a 2015. En los estados financieros formulados con arreglo a las IPSAS, los ingresos procedentes de las tasas de presentación de solicitudes internacionales PCT se reconocen únicamente tras la publicación de la solicitud. En 2016 se publicaron 210.454, frente a las 200.928 de 2015.

En lo que respecta a los ingresos por tasas de presentación de solicitudes internacionales PCT de acuerdo con la metodología de las IPSAS, el gráfico que se reproduce a continuación muestra cómo los ingresos anuales guardan una correlación positiva con el número de solicitudes publicadas en el año correspondiente. El mayor número de publicaciones que se registró en 2014 en comparación con la tendencia del resto de años

graficados obedece a dos factores. En primer lugar, en 2014 hubo 53 semanas de publicaciones, en lugar de las 52 habituales. En segundo lugar, en marzo de 2014 se produjo un marcado aumento del

número de solicitudes PCT, a raíz de la entrada en vigor un año antes de la Ley Leahy-Smith (Ley de invenciones de los Estados Unidos).

PCT - Tasas de presentación de solicitudes internacionales y publicaciones en 2012-2016



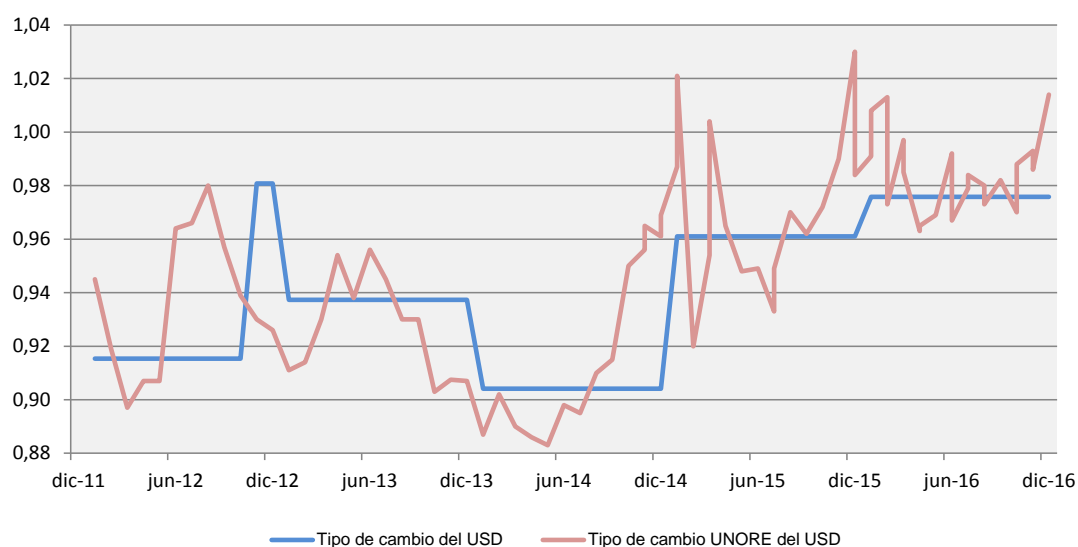
Las tasas de presentación de solicitudes internacionales PCT pueden dar lugar a ganancias o pérdidas cambiarias cuando dichas tasas se perciben en divisas distintas del franco suizo. Cada año, la OMPI establece importes equivalentes para esas tasas en varias divisas, en función de los tipos de cambio del primer lunes de octubre del año precedente. Los importes equivalentes pueden ser reajustados durante el año si el tipo de cambio entre el franco suizo y la otra moneda fluctúa en un 5,0% o más durante más de cuatro viernes consecutivos. Los importes equivalentes aplicables en la fecha de presentación de una solicitud determinan la cuantía del pago que ha de efectuar un solicitante en la moneda local. El importe efectivo contabilizado por la OMPI en francos suizos se determina aplicando los tipos de cambio operacionales de las Naciones Unidas (UNORE) en

la fecha en que se percibe el pago. Las ganancias o pérdidas cambiarias por tasas obedecen a las diferencias existentes entre el importe equivalente de la tasa en francos suizos y el importe efectivo en francos suizos en la fecha de pago. En 2016, la Organización sufrió unas pérdidas cambiarias netas de 5,2 millones de francos suizos sobre las tasas del PCT percibidas (tasas de presentación de solicitudes internacionales y tasas de tramitación). Dichas pérdidas se concentraron principalmente en las tasas en yenes japoneses (pérdidas de 4,4 millones de francos suizos). En 2015, 2014 y 2013 la Organización soportó pérdidas cambiarias netas sobre las tasas del PCT percibidas, mientras que en 2012 la Organización registró unas ganancias cambiarias netas de 7,5 millones de francos suizos:

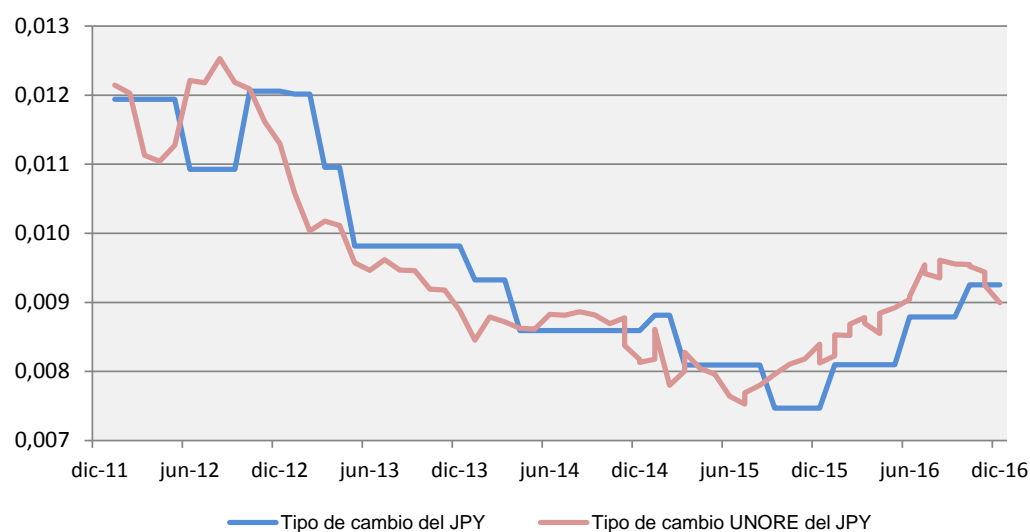
Desglose de las ganancias/(pérdidas) cambiarias sobre las tasas del PCT percibidas en 2012-2016

	2016	2015	2014	2013	2012
<i>(en millones de francos suizos)</i>					
Moneda del pago de tasas:					
Dólar de los EE.UU.	0,7	2,6	0,1	-1,5	4,2
Yen japonés	4,4	-1,6	-1,3	-4,9	1,8
Euro	0,4	-1,4	-0,4	0,7	-0,1
Otra moneda	-0,3	-0,3	-0,1	-0,3	1,6
Total ganancias/(pérdidas) cambiarias sobre las tasas percibidas	5,2	-0,7	-1,7	-6,0	7,5

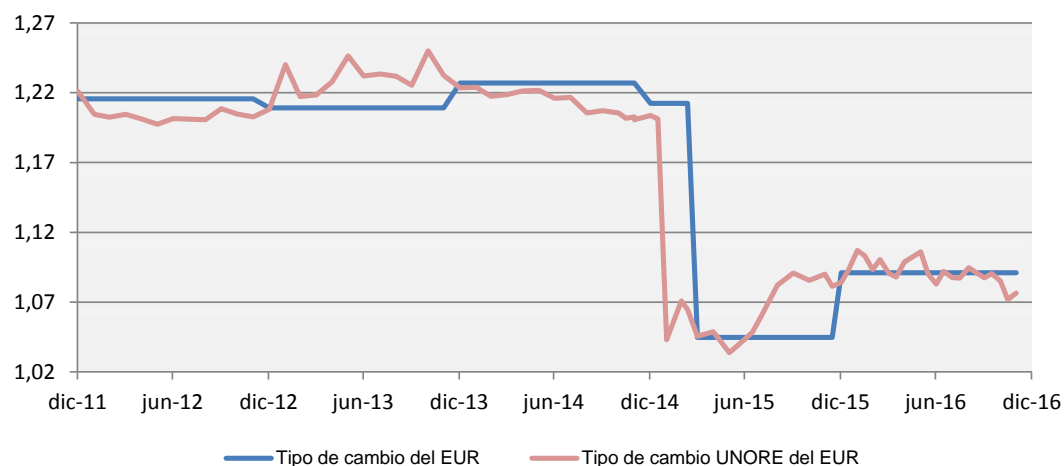
USD – Comparación entre los tipos del importe equivalente y los tipos UNORE en 2012-2016



JPY – Comparación entre los tipos del importe equivalente y los tipos UNORE en 2012-2016



EUR – Comparación entre los tipos del importe equivalente y los tipos UNORE en 2012-2016



Las tasas del Sistema de Madrid comprenden fundamentalmente las tasas de base percibidas por

solicitudes de registros o renovaciones y las tasas por designaciones posteriores:

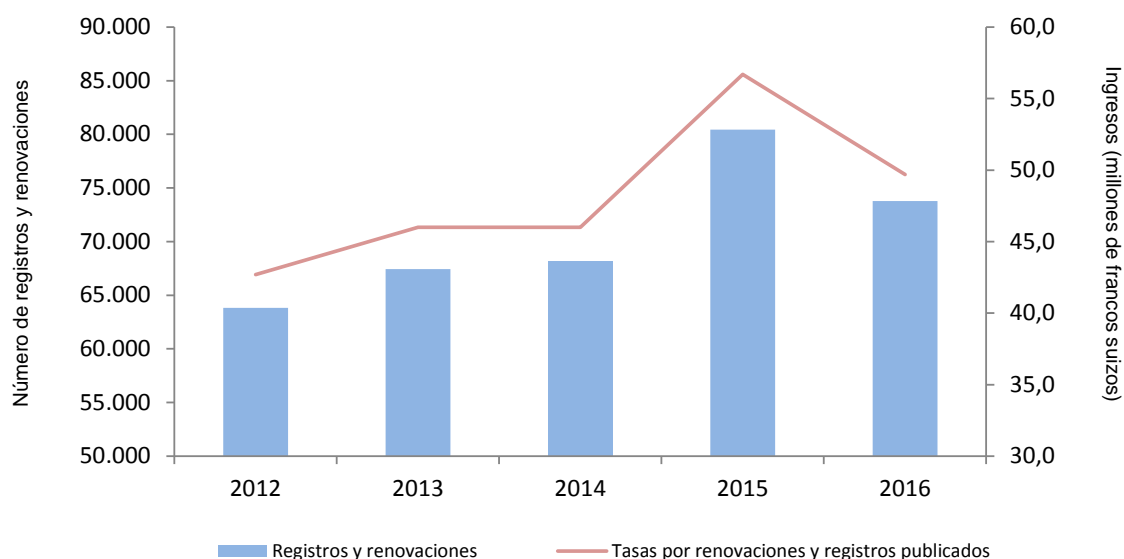
Desglose de las tasas del Sistema de Madrid en 2012-2016

	2016	2015	2014	2013	2012
<i>(en millones de francos suizos)</i>					
Tasas de base (registros y renovaciones)	49,7	56,7	46,0	45,9	42,7
Designaciones posteriores	4,8	5,5	4,7	4,5	4,0
Otras tasas	5,1	5,7	4,4	5,0	4,9
Total de tasas del Sistema de Madrid	59,6	67,9	55,1	55,4	51,6

Conforme a las IPSAS, los ingresos procedentes de las tasas del Sistema de Madrid por registros, renovaciones y designaciones posteriores se reconocen en los estados financieros tras la publicación. Los ingresos derivados de registros y renovaciones (sin incluir otras tasas) reconocidos con arreglo a las IPSAS han aumentado como consecuencia del incremento interanual experimentado en el número de registros y renovaciones: Como puede observarse, en 2016 los ingresos por tasas del Sistema de Madrid

disminuyeron un 12,2% respecto a 2015. Los registros bajo el Sistema de Madrid descendieron un 13,9% en 2016, y ascendieron a 44.728, frente a los 51.938 de 2015. Aunque el número de solicitudes presentadas en el marco del Sistema de Madrid se incrementó un 7,4% en 2016 respecto al año precedente, aumentó también el retraso acumulado en los registros debido en parte a problemas informáticos del Sistema de Información de los Registros Internacionales:

Sistema de Madrid - Tasas de base y registros/renovaciones en 2012-2016



En 2016, las tasas del Sistema de La Haya ascendieron a un total de 5,0 millones de francos suizos. Al igual que sucede con las tasas del PCT y las tasas del Sistema de Madrid, los ingresos procedentes de las tasas relativas a la tramitación de solicitudes se reconocen una vez que se ha publicado la solicitud. Las tasas del Sistema de La Haya aumentaron un 28,2% respecto a 2015. Los registros en el marco del Sistema de La Haya pasaron de 3.581 en 2015 a 5.233 en 2016. El aumento de la actividad en el Sistema de La Haya guarda relación con las adhesiones de la República de Corea en 2014 y del Japón y los Estados Unidos de América en 2015. Las tasas del Sistema de Lisboa ascendieron a 25.000 francos suizos en 2016, en comparación con los 17.000 francos suizos que representaron en 2015.

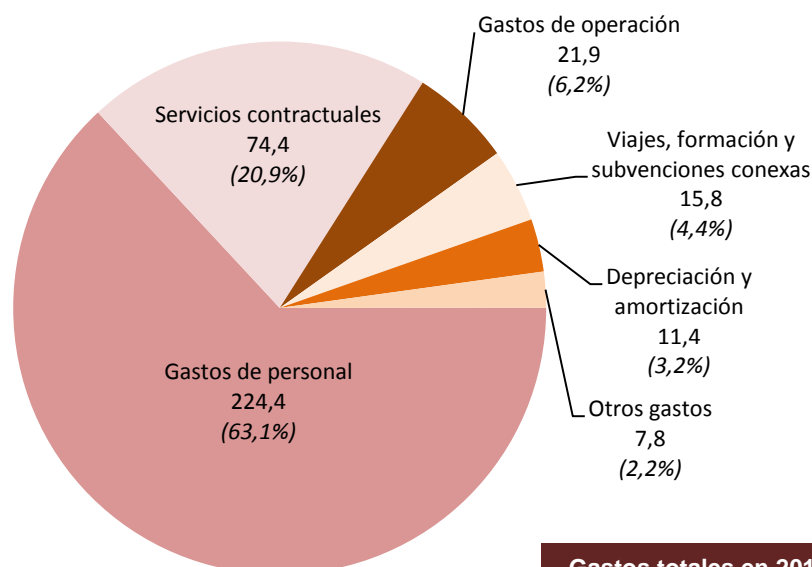
En 2016, los ingresos de 17,3 millones de francos suizos procedentes de contribuciones obligatorias representaron el 4,4% del total de ingresos, mientras que los ingresos de 10,2 millones de francos suizos procedentes de contribuciones voluntarias supusieron el 2,6% del total de ingresos. En 2016, dichas contribuciones voluntarias incluyeron 0,4 millones de francos suizos de subvenciones recibidas de conformidad con el Artículo 11 3) iii) del Acuerdo de Lisboa. Los

restantes 9,8 millones de francos suizos de contribuciones voluntarias se recibieron en las cuentas especiales. Estos ingresos se reconocen cuando se ejecuta la labor mandatada y se incurre en los gastos previstos en el acuerdo pertinente.

Los otros ingresos, por concepto de rédito de las inversiones, ascendieron a 21.000 francos suizos en 2016. Esta cifra contrasta con los ingresos de inversiones de 1.500.000 francos suizos en 2015, que habían sido producto casi exclusivamente del incremento de 1.400.000 francos suizos en la valoración de una propiedad de inversión de la Organización: el edificio de la Unión de Madrid. La OMPI continúa manteniendo la mayor parte de sus saldos de efectivo en la Administración Federal Suiza de Finanzas (AFF), que desde febrero de 2015 aplica un tipo de interés del 0% a esas cuentas de depósito. En 2016, el tipo de interés no varió. En 2016, los ingresos procedentes de actividades de arbitraje y mediación ascendieron a 1.600.000 francos suizos, los ingresos por venta de publicaciones representaron 500.000 francos suizos y otros ingresos/ingresos diversos, 2,8 millones, lo que los situó en niveles similares a los del año anterior.

Análisis de los gastos

Composición de los gastos en 2015 sobre la base de las IPSAS (en millones de francos suizos)



Gastos totales en 2016
355,7 millones de francos suizos

Desglose de los gastos de 2016 (en millones de francos suizos)

Gastos de personal -224,4	Puestos	204,7	Viajes, formación y becas 15,8	Misiones del personal	5,2
	Personal temporal	12,9		Viajes de terceros conexos	8,8
	Otros costos de personal	6,8			1,8
Servicios contractuales 74,4	Conferencias	4,0	Depreciación y amortización	Depreciación de los edificios	9,4
	Publicaciones	0,1		Depreciación de los equipos	0,6
	Servicios contractuales individuales	11,5		Amortización de los activos intangibles	1,4
	Otros servicios contractuales	58,8			
Gastos de operación 21,9	Locales y mantenimiento	18,3	Otros gastos 7,8	Pasantías y becas de la OMPI	3,3
	Comunicaciones	2,1		Suministros y material	2,0
	Representación y otros gastos de operación	0,8		Mobiliario y equipo	0,2
	Servicios comunes de las Naciones Unidas	0,7		Costos financieros	2,3

El total de gastos de la Organización en 2016 ascendió a 355,7 millones de francos suizos, lo que representa un incremento del 2,0% en comparación con el total de gastos de 2015, que ascendió a 348,6 millones de francos suizos. El mayor gasto de la Organización correspondió a los costos de personal, que ascendieron a 224,4 millones de francos suizos y representaron el 63,1% del total de

gastos. Los servicios contractuales, por un importe de 74,4 millones de francos suizos, supusieron el segundo mayor gasto de la Organización, seguido por los gastos de operación, que representaron 21,9 millones de francos suizos. El siguiente cuadro proporciona un resumen del cambio en los gastos respecto al ejercicio precedente, por tipo de gasto:

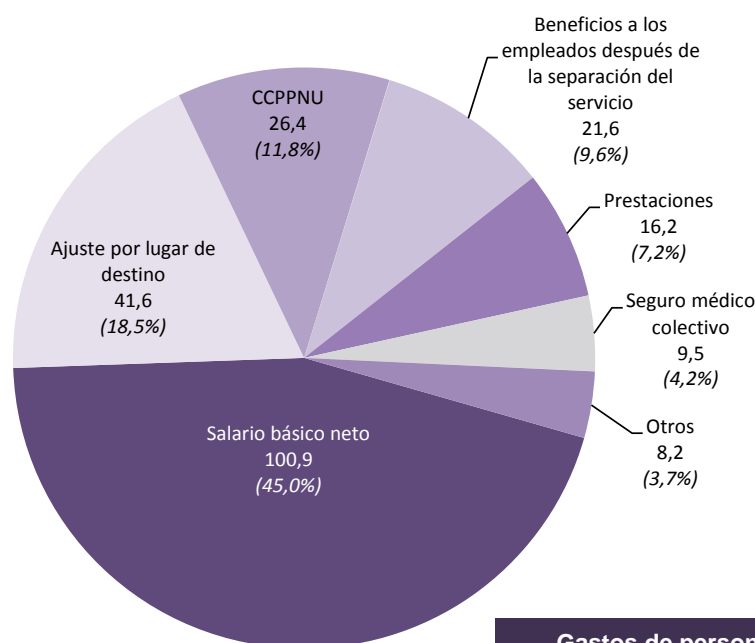
Cambio en los gastos de 2015 - 2016

	2016	2015	Variación neta	Variación neta
	(en millones de francos suizos)			%
Gastos				
Gastos de personal	224,4	216,3	8,1	3,7
Pasantías y becas de la OMPI	3,3	3,1	0,2	6,5
Viajes, formación y subvenciones conexas	15,8	17,4	-1,6	-9,2
Servicios contractuales	74,4	72,1	2,3	3,2
Gastos de operación	21,9	21,2	0,7	3,3
Suministros y material	2,0	3,5	-1,5	-42,9
Mobiliario y equipo	0,2	0,8	-0,6	-75,0
Depreciación y amortización	11,4	11,1	0,3	2,7
Costos financieros	2,3	3,1	-0,8	-25,8
Total de gastos	355,7	348,6	7,1	2,0

Los gastos de personal se componen principalmente de los sueldos básicos netos y los ajustes por lugar de destino en puestos fijos o temporales. En conjunto ascienden a 142,5 millones de francos suizos, un 63,5% de los gastos totales de personal en 2016. El segundo mayor componente de los gastos de personal son las contribuciones de la Organización a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas (CCPPNU), con un total de 26,4 millones de francos suizos en 2016. La contribución estipulada de la OMPI a la CCPPNU representa en la actualidad un 15,8% de la remuneración pensionable del miembro del personal. Los beneficios a los empleados después de la separación del servicio, que ascienden a 21,6 millones de francos suizos, engloban los costos que soporta la Organización por el seguro médico después de la separación del servicio, las primas de repatriación y los gastos de viaje, así como los días acumulados de vacaciones anuales. Los

gastos correspondientes al año 2016 equivalen a los pagos en efectivo por dichos beneficios más la variación de la cuantía del pasivo total en el año. Las asignaciones, que suponen 16,2 millones de francos suizos, constituyen un 7,2% de los gastos totales de personal. Entre esas asignaciones cabe destacar los subsidios de educación, por un importe de 5,6 millones de francos suizos, las asignaciones por familiares a cargo, que representan 5,0 millones de francos suizos, y las vacaciones en el país de origen, que suponen 1,8 millones de francos suizos. En 2016, el costo de las contribuciones mensuales de la Organización a las primas de seguro médico colectivo para el personal en activo supuso un total de 9,5 millones de francos suizos. En la partida de otros gastos de personal, de 8,2 millones de francos suizos, el componente más oneroso corresponde a los costos derivados de la consignación de provisiones para litigios con el personal de la OMPI (6,2 millones de francos suizos).

Composición de los gastos de personal de 2016 sobre la base de las IPSAS (en millones de francos suizos)



Gastos de personal totales en 2016: 224,4 millones de francos suizos

Los gastos totales de personal se han elevado un 3,7% hasta alcanzar los 224,4 millones de francos suizos, lo que contrasta con unos gastos totales de personal de 216,3 millones de francos suizos en 2015. En el siguiente cuadro se ofrece un desglose detallado de los gastos de personal y de su variación con respecto a 2015.

Cambio en los gastos de personal 2015 – 2016

	2016	2015	Variación neta	Variación neta %
	(en millones de francos suizos)			%
Salario básico neto	94,0	93,6	0,4	0,4
Ajuste por lugar de destino	38,6	38,0	0,6	1,6
Contribución a la CCPPNU	24,6	24,4	0,2	0,8
Prestaciones	15,7	16,1	-0,4	-2,5
Beneficios a los empleados después de la separación del servicio	21,6	15,4	6,2	40,3
Seguro médico colectivo	8,8	8,6	0,2	2,3
Otros gastos de personal fijo	1,4	2,6	-1,2	-46,2
Gastos del personal fijo	204,7	198,7	6,0	3,0
Salario básico neto	6,9	8,7	-1,8	-20,7
Ajuste por lugar de destino	3,0	4,0	-1,0	-25,0
Contribución a la CCPPNU	1,8	2,3	-0,5	-21,7
Prestaciones	0,5	0,5	-	0,0
Seguro médico colectivo	0,7	0,9	-0,2	-22,2
Otros gastos del personal temporal	-	0,1	-0,1	-100,0
Gastos de personal temporal	12,9	16,5	-3,6	-21,8
Otros costos de personal	6,8	1,1	5,7	518,2
Total gastos de personal	224,4	216,3	8,1	3,7

Si bien los gastos de personal en puestos fijos se incrementaron en 6,0 millones de francos suizos con respecto a 2015, los gastos en personal temporal cayeron en 3,6 millones de francos suizos. El incremento de los gastos de personal en puestos fijos se debe fundamentalmente al costo de los beneficios a los empleados después de la separación del servicio que, a raíz de los cambios en el pasivo por seguro médico después de la separación del servicio experimentados entre 2015 y 2016, aumentaron 6,2 millones de francos suizos. La partida de otros costos de personal que se recoge de forma independiente en el cuadro anterior refleja los costos comunes a puestos fijos y temporales (seguros de accidentes profesionales, costos de la Caja Cerrada de Pensiones y costos de litigios). Esta rúbrica aumentó en 5,7 millones de francos suizos respecto a 2015, debido sobre todo a los cambios en la provisión por costos de litigios relacionados con personal de la OMPI.

Los gastos relativos a pasantes y becarios se consignan separadamente en los estados financieros. Dichos costos no se consideran gastos de personal, ya que esas personas no están sujetas al Estatuto y Reglamento del Personal de la OMPI. Mediante las becas de la OMPI se persigue dotar de experiencia a las personas con objeto de reforzar sus conocimientos y competencias profesionales. En 2016, el costo de las pasantías y becas de la OMPI ascendió a 3,3 millones de francos suizos, cifra similar a los 3,1 millones de francos suizos gastados en 2015.

Los gastos de viajes y becas ascendieron a 15,8 millones de francos suizos en 2016 y supusieron el 4,4% del total de gastos. Esta cifra fue 1,6 millones de francos suizos menor que en 2015. Tanto los gastos vinculados a viajes de terceros (participantes y ponentes en conferencias) como los relacionados con misiones del personal se redujeron respecto al ejercicio precedente (en 0,8 y 0,7 millones de francos suizos, respectivamente).

En 2016 los servicios contractuales supusieron en total 74,4 millones de francos suizos. Estos gastos han descendido en un 3,2% en comparación con la cifra de 2015 de 72,1 millones de francos suizos. En 2016, los servicios contractuales utilizados fueron fundamentalmente servicios de traducción de índole comercial (25,1 millones de francos suizos), servicios comerciales de T.I. (11,7 millones de francos suizos), servicios contractuales individuales (11,5 millones de francos suizos) y servicios del Centro Internacional de Cálculos Electrónicos (11,6 millones de francos suizos).

En 2016, los gastos de operación representaron en total 21,9 millones de francos suizos, lo que supone un ligero incremento del 3,3% con respecto al total de 2015, que fue de 21,2 millones de francos suizos. Los gastos de operación de 2015 responden principalmente a costos de locales y mantenimiento (18,3 millones de francos suizos) y gastos de comunicación (2,1 millones de francos suizos).

Los gastos de suministros y material por importe de 2,0 millones de francos suizos disminuyeron un 42,9% respecto al ejercicio precedente. El principal motivo de esa diferencia fueron las onerosas adquisiciones de programas informáticos efectuadas en 2015. Los gastos de mobiliario y equipo también fueron inferiores, con un monto total de 200.000 francos suizos en 2016 frente a los 800.000 francos suizos de 2015. El descenso obedece principalmente a que en 2015 se realizaron más adquisiciones de equipos de T.I., destinados a la nueva sala de conferencias. Se consideran gastos de mobiliario y equipo aquellos que no alcanzan el umbral de capitalización, fijado por la Organización en 5.000 francos.

Como se ha señalado anteriormente, las IPSAS requieren que en la categoría de gastos se incluyan los gastos derivados de la depreciación de los edificios y el equipo y también el gasto resultante de la amortización de los activos intangibles, puesto que el costo de dichos activos se reparte a lo largo

de su vida útil. En 2016, los costos de depreciación y amortización ascendieron a un total de 11,4 millones de francos suizos, frente a los 11,1 millones de francos suizos de 2015.

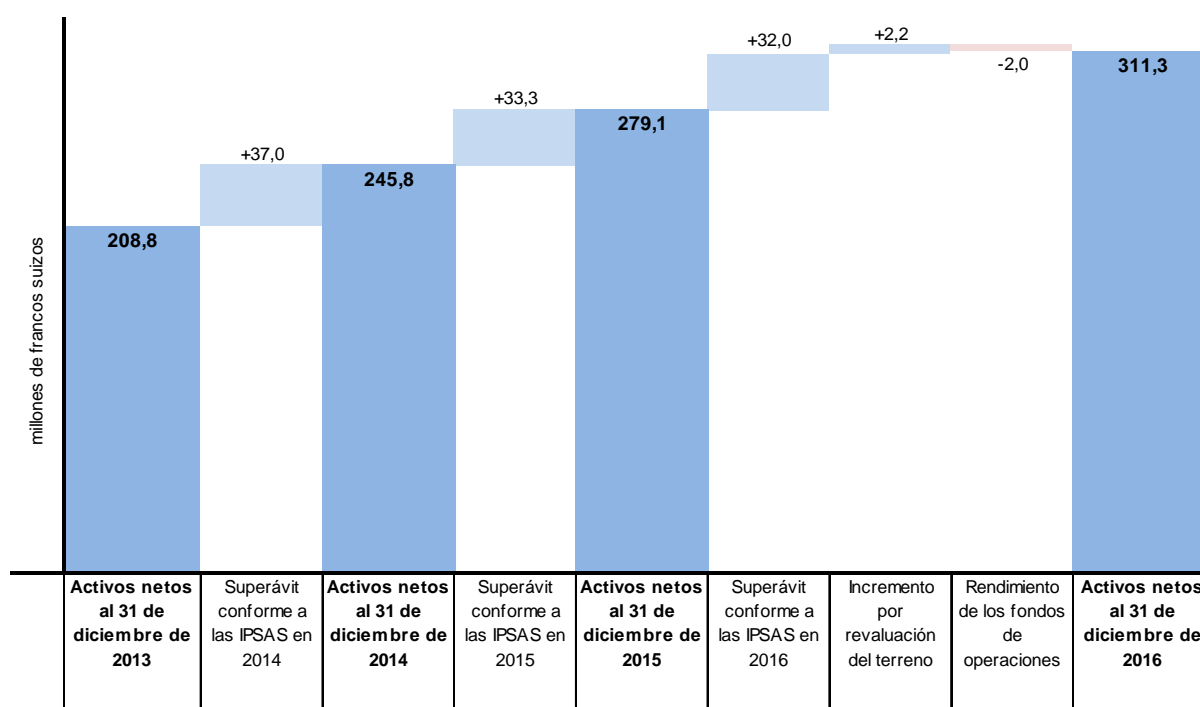
En 2016, los costos financieros ascendieron a 2,3 millones de francos suizos, frente a los 3,1 millones de francos suizos de 2015. Los costos financieros consisten principalmente en los reembolsos de los intereses del préstamo concedido por BCG/BCV para el nuevo edificio, que ascendieron a un total de 2,1 millones de francos suizos en 2016. En 2016, dichos reembolsos de intereses disminuyeron en 0,8 millones de francos suizos respecto al ejercicio anterior, pues el saldo deudor del préstamo quedó reducido por dos reembolsos de capital efectuados en noviembre de 2015 (24 millones de francos suizos) y enero de 2016 (16 millones de francos suizos).

Situación financiera

Al 31 de diciembre de 2016, la Organización poseía unos activos netos de 311,3 millones de francos suizos, unos activos totales de 1.027,2 millones de francos suizos y unos pasivos totales de 715,9 millones de francos suizos. A raíz del superávit de 32,0 millones de francos suizos registrado en 2016, los activos netos aumentaron. Los activos netos también se vieron directamente afectados por

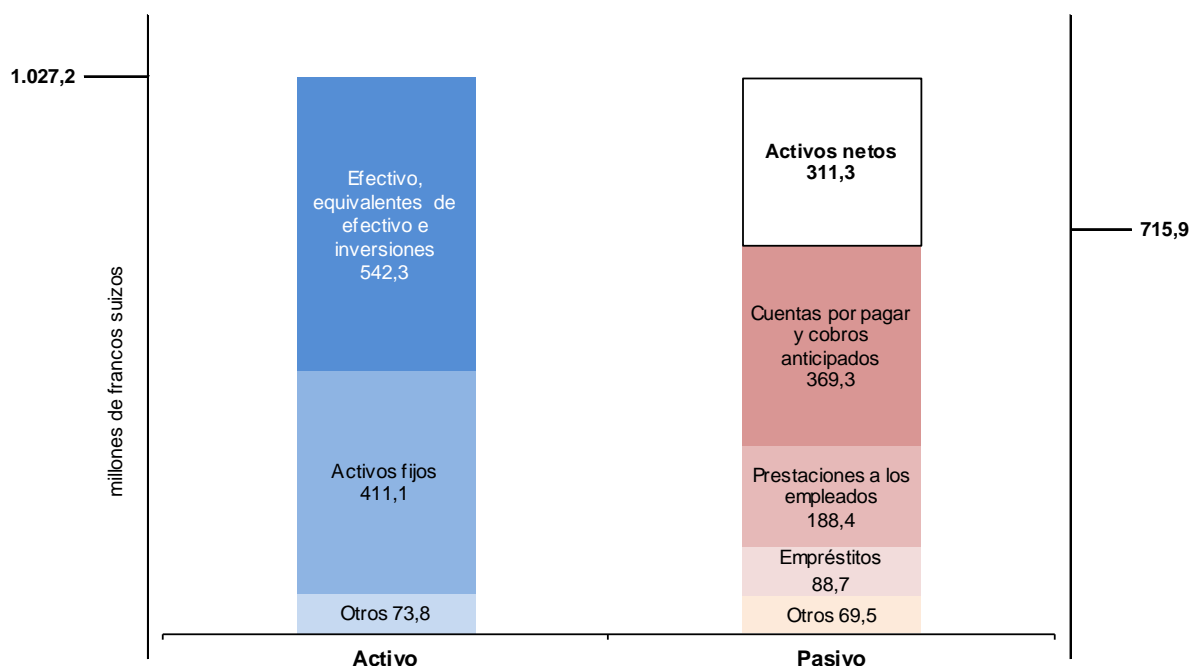
el reintegro de 2 millones de francos suizos de los fondos de operaciones a los Estados miembros de la Unión del PCT y por el incremento de 2,2 millones de francos suizos en el superávit de la reserva de revaluación que generó la revaluación del terreno del nuevo edificio. Esta evolución de los activos netos sucede a la experimentada en el bienio 2014/15, que supuso un incremento de 70,3 millones de francos suizos:

Movimiento de activos netos de 2013 a 2016



El diagrama que se reproduce bajo estas líneas presenta un resumen del estado de la situación financiera de la OMPI al 31 de diciembre de 2016. El activo total de 1.027,2 millones de francos suizos se compone principalmente de efectivo y equivalentes de efectivo, y de activos fijos. El pasivo total de 715,9 millones de francos suizos consiste fundamentalmente en cuentas por pagar y cobros anticipados, beneficios a los empleados y empréstitos:

Resumen del activo y del pasivo al 31 de diciembre de 2016



Activos

La Organización posee saldos de efectivo por valor de 542,3 millones de francos suizos que representan el 52,8% del activo total, si bien en esa cifra se incluyen importes por valor de 161,8 millones de francos suizos clasificados como sujetos a restricciones y 108,6 millones de francos suizos correspondientes a efectivo estratégico. El saldo total de efectivo aumentó en 52,8 millones de francos suizos respecto a los 489,5 millones de francos suizos de que se disponía al 31 de diciembre de 2015, y se sitúa en 542,3 millones de francos suizos. El saldo de efectivo y equivalentes de efectivo aumentó a pesar de que la Organización realizó en enero de 2016 un reembolso de capital de 16,0 millones de francos suizos del préstamo concedido por BCG/BCV para la construcción del nuevo edificio.

La Organización posee sustanciales activos fijos (terrenos, edificios, propiedades de inversión, activos inmateriales y equipo) por un valor neto en libros de 411,1 millones de francos suizos. En 2016, la Organización capitalizó los costos de las adiciones y mejoras a los edificios existentes, por valor de 2,1 millones de francos suizos. También en 2016, un experto independiente realizó una valoración actualizada del terreno en el que se ha construido el nuevo edificio, que resultó en un aumento de su valor razonable de 2,2 millones de francos suizos. El conjunto de activos fijos de la

Organización fue objeto en 2016 de una depreciación y amortización totales de 11,4 millones de francos suizos.

En el siguiente cuadro se resumen los activos fijos propiedad de la Organización. Con arreglo a las IPSAS, los terrenos y edificios se clasifican de forma distinta en función de la finalidad a la que se destinan o la naturaleza del derecho contractual o acuerdo en virtud del cual se poseen. Además de los terrenos y edificios consignados como activos fijos en el cuadro siguiente, la Organización es arrendataria de espacios, almacenes e instalaciones adicionales en Ginebra, y de algunas de sus oficinas en el exterior (véase la Nota 20). Asimismo, la Organización disfruta de derechos de superficie sobre las parcelas en las que están ubicados determinados edificios de su sede. Tales derechos, que se adquirieron sin costo, no se han reconocido en los estados financieros, pero se reflejan en los mismos (véase la Nota 9).

Activos fijos al 31 de diciembre de 2016

	31 de diciembre de 2016 Importe neto en libros	Clasificación en los estados financieros
(en millones de francos suizos)		
Emplazamiento del nuevo edificio	30,8	Terreno (Nota 10)
Perímetro de seguridad	8,7	Edificios y construcciones en uso (Nota 10)
Nueva sala de conferencias	65,7	Edificios y construcciones en uso (Nota 10)
Nuevo edificio	150,9	Edificios y construcciones en uso (Nota 10)
Edificio A. Bogsch	46,9	Edificios y construcciones en uso (Nota 10)
Edificio G. Bodenhause I	10,1	Edificios y construcciones en uso (Nota 10)
Edificio G. Bodenhause II	3,7	Edificios y construcciones en uso (Nota 10)
Edificio del PCT	58,7	Edificios y construcciones en uso (Nota 10)
Edificio de la Unión de Madrid	6,2	Propiedades de inversión (Nota 8)
Derechos de superficie	25,1	Activos intangibles (Nota 9)
Programas informáticos (adquiridos y desarrollados)	2,7	Activos intangibles (Nota 9)
Equipo	1,2	Equipo (Nota 7)
Mobiliario y enseres	0,4	Mobiliario y enseres (Nota 7)
Total de activos fijos	411,1	

Otros activos de la Organización, cuyo valor asciende a 73,8 millones de francos suizos, incluyen las cuentas por cobrar, los inventarios y los pagos anticipados. De ello, el saldo más importante es el relativo a los deudores del Sistema del PCT, que asciende a 46,4 millones de francos suizos. Las cantidades recogidas en esa rúbrica obedecen al considerable número de solicitudes PCT presentadas ante Oficinas receptoras – posiblemente recibidas ya por la OMPI – por las que la Organización no ha percibido el pago de la tasa correspondiente. El saldo de la partida de deudores del Sistema del PCT aumentó respecto al año anterior, en el que ascendió a un total de 40,9 millones de francos suizos. Al final de 2015, en torno a un 12,8% de las solicitudes presentadas en los doce meses anteriores no habían sido aún abonadas. Al final de 2016, ese porcentaje se incrementó hasta situarse en torno al 15,7%.

Pasivos

Al 31 de diciembre de 2016 las cuentas por pagar y los cobros anticipados representaban en total 369,3 millones de francos suizos, principalmente ingresos diferidos por la tramitación de solicitudes internacionales con arreglo a los sistemas del PCT, Madrid y La Haya por un monto de 230,7 millones de francos suizos. Ese saldo de ingresos diferidos está constituido principalmente por las tasas del PCT, por un importe de 228,0 millones de francos suizos. En cualquier momento dado existe un número de solicitudes PCT presentadas ante Oficinas receptoras o ante la OMPI que todavía no han sido publicadas. Así, de las solicitudes presentadas en 2015 o 2016, se estima que al 31 de diciembre de 2016 estaban pendientes de publicación aproximadamente 171.719. A fines del año anterior (2015) aún no habían sido publicadas 155.534 solicitudes presentadas en 2014 o 2015, y el saldo de ingresos diferidos por tasas del PCT era de 217,1 millones de francos suizos.

El pasivo por beneficios a los empleados asciende a 188,4 millones de francos suizos y está constituido en su mayor parte por el pasivo relativo al seguro médico después de la separación del servicio, que asciende a 154,3 millones de francos suizos y representa el 81,9% del pasivo total por beneficios a los empleados al 31 de diciembre de 2016. El pasivo relativo al seguro médico después de la separación del servicio ha aumentado en 17,1 millones de francos suizos con respecto a 2015. Ese pasivo es calculado por un actuario independiente y refleja el costo total futuro de la parte correspondiente a la OMPI de las primas de seguro médico colectivo de los actuales jubilados de la OMPI y del número proyectado de funcionarios activos de la OMPI que se jubilarán en el futuro.

Composición del pasivo relativo a los beneficios a los empleados al 31.12. 2016

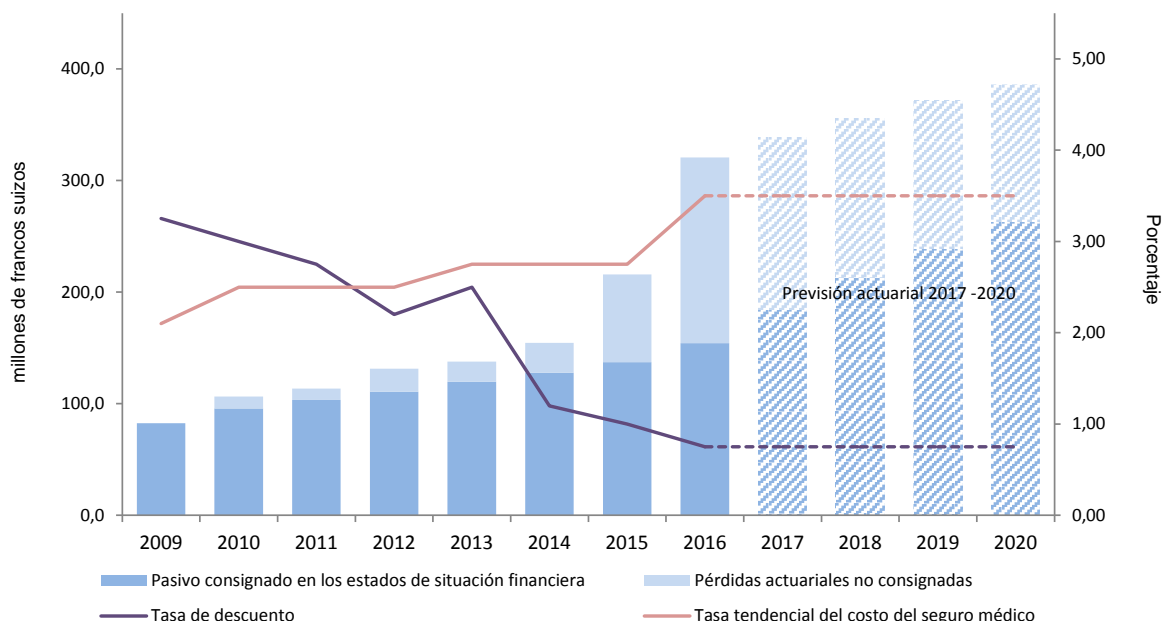
	31 de diciembre de 2016	Porcentaje del pasivo
	(en millones de francos suizos)	%
Seguro médico después de la separación del servicio (ASHI)	154,3	81,9
Prima de repatriación y gastos de viaje	15,4	8,2
Vacaciones acumuladas	12,6	6,7
Caja cerrada de pensiones	2,6	1,4
Subsidio de educación	2,0	1,1
Horas extraordinarias acumuladas	0,5	0,3
Vacaciones en el país de origen	0,4	0,2
Prestaciones por separación del servicio	0,3	0,1
Premios al rendimiento	0,3	0,1
Total pasivo por prestaciones a los empleados	188,4	100,0

El pasivo relativo al seguro médico después de la separación del servicio ha registrado incrementos constantes en los últimos siete años y, según las estimaciones actuariales, se prevé que esa tendencia se mantenga en el futuro. Los cálculos efectuados por el actuario independiente parten de una serie de hipótesis actuariales, tales como la tasa de descuento, la tasa tendencial de los costos médicos, el índice de rotación del personal y la tasa de mortalidad. Las variaciones interanuales de tales hipótesis dan lugar a ganancias y pérdidas actuariales. Con arreglo a las IPSAS, la OMPI aplica el método de la banda de fluctuación al tratamiento contable de esas ganancias y pérdidas actuariales, lo que supone que no son reconocidas de inmediato en los estados financieros. En julio de 2016 la IPSASB publicó la norma IPSAS 39, que representa un nuevo estándar en el ámbito de los beneficios a los empleados y cuya fecha de aplicación es el 1 de enero de 2018. La OMPI no implementó la norma IPSAS 39 en 2016, y en la actualidad está analizando sus repercusiones. La nueva norma elimina la utilización del método de la banda de fluctuación para el tratamiento contable de las ganancias y pérdidas actuariales, con lo cual sería preciso consignar en el estado de la situación financiera las pérdidas actuariales actualmente no

reconocidas. Al 31 de diciembre de 2016, las pérdidas actuariales no reconocidas acumuladas relacionadas con el pasivo por seguro médico después de la separación del servicio ascendían a 166,5 millones de francos suizos; 87,7 millones de francos suizos más que un año antes. Ese incremento se debió a las variaciones en la tasa de descuento y la tasa tendencial de los costos médicos, así como al aumento de las primas del plan colectivo de seguro médico de la Organización desde el 1 de enero de 2017. En el gráfico que figura a continuación se presenta la evolución del pasivo por seguro médico después de la separación del servicio y de las pérdidas actuariales no reconocidas desde 2009. Se incluyen también las previsiones para 2017-2020 (utilizando las mismas hipótesis empleadas para calcular la cifra correspondiente a 2016) y se muestra la evolución de la tasa de descuento y la tasa tendencial de los costos médicos desde 2009.

Los empréstitos incluyen el préstamo de la FIPOI (18,2 millones de francos suizos) y el préstamo de BCG/BCV para la construcción del nuevo edificio (70,5 millones de francos suizos). En 2016, los reembolsos totales de capital de esos préstamos representaron un monto global de 21,3 millones de francos suizos. En enero de 2016, la Organización efectuó el segundo reembolso previsto –16 millones de francos suizos– para la amortización del préstamo concedido por BCG/BCV para la construcción del nuevo edificio. Como se ha señalado anteriormente, en enero de 2017, la Organización tomó la decisión de reembolsar la totalidad del saldo deudor del préstamo de 70,5 millones de francos suizos que había suscrito con BCG/BCV. El epígrafe de “Otros pasivos”, que asciende a un total de 69,5 millones de francos suizos, recoge principalmente cuentas corrientes mantenidas en nombre de solicitantes y partes contratantes, por un valor de 62,5 millones de francos suizos, y consignaciones para gastos relacionados con litigios, por un valor de 7 millones de francos suizos.

Movimiento de los beneficios por seguro médico después de la separación del servicio 2009 - 2020



Flujo de efectivo

El 31 de diciembre de 2016, la Organización contaba con un saldo de efectivo de 542,3 millones de francos suizos, frente a los 489,5 millones de francos suizos al 31 de diciembre de 2015. Este saldo ha venido aumentando desde 2011. Entre 2015 y 2016, se registró un incremento de 52,8 millones de francos suizos, a pesar del reembolso de capital de 16,0 millones de francos suizos que se realizó en enero de 2017 en relación con uno de los préstamos.

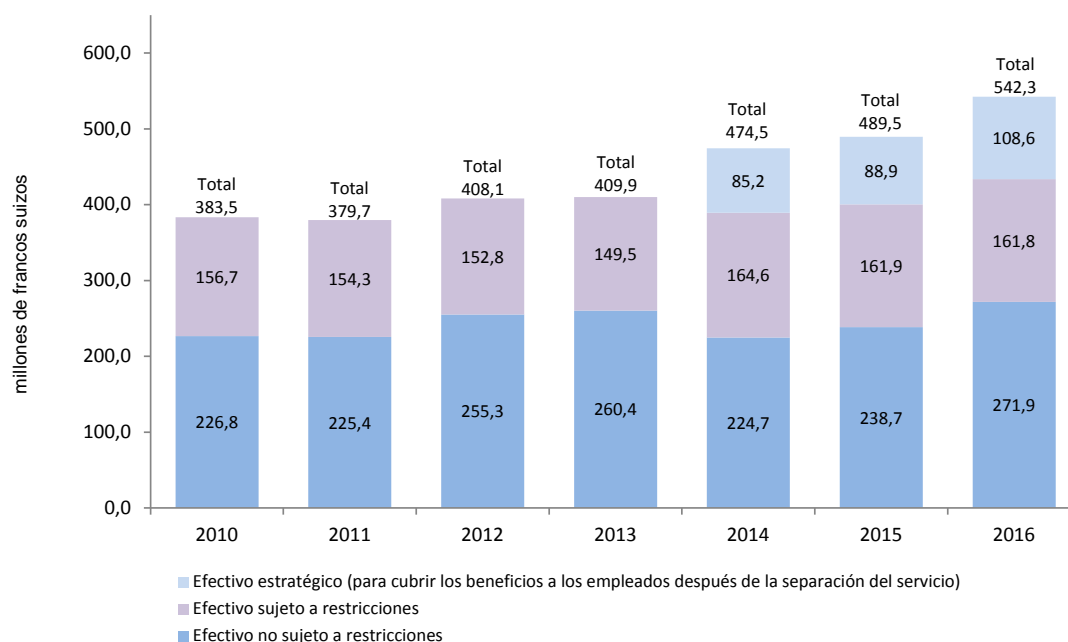
Por lo general, la Organización mantiene sus depósitos de efectivo en cuentas bancarias de acceso inmediato. Durante 2016, la OMPI continuó manteniendo saldos sustanciales en cuentas sujetas a preaviso (con períodos de preaviso de hasta 35 días) y en cuentas de depósitos a plazo (con vencimientos de hasta 12 meses). De esa manera, la Organización consiguió evitar las comisiones de algunas cuentas bancarias de acceso inmediato tras la introducción de los tipos de interés negativos a lo largo del año anterior.

En los estados financieros, el efectivo, los equivalentes de efectivo y las inversiones se desglosan en saldos de efectivo sujeto a restricciones, efectivo no sujeto a restricciones y efectivo estratégico. Hay varios tipos de efectivo y equivalentes de efectivo que se clasifican como sujetos a restricciones. Entre los fondos sujetos a

restricciones figuran las cuentas corrientes mantenidas en nombre de terceros (solicitantes de los sistemas del PCT, Madrid y La Haya, y también algunas partes contratantes), las tasas recaudadas en nombre de las partes contratantes, los depósitos recibidos en el marco de procedimientos pendientes relativos a marcas y las cuentas especiales mantenidas en nombre de los donantes de contribuciones voluntarias. El efectivo estratégico está constituido por los fondos en posesión de la Organización que esta ha asignado a la futura financiación de los pasivos por beneficios a los empleados después de la separación del servicio, entre ellos los beneficios por seguro médico después de la separación del servicio. Al 31 de diciembre de 2016, el saldo de efectivo estratégico era de 108,6 millones de francos suizos.

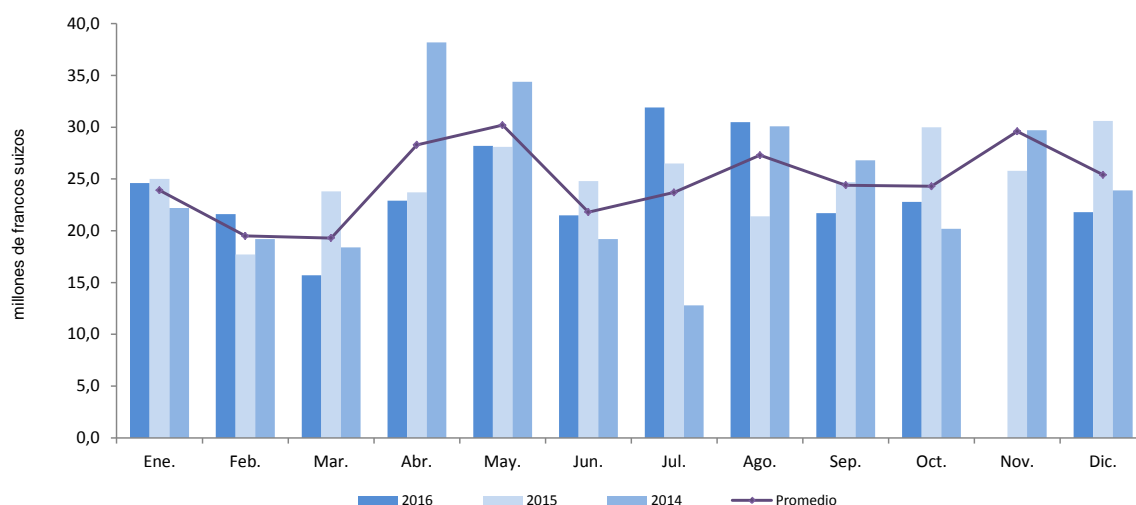
Como se ha señalado anteriormente, en enero de 2017 la Organización tomó la decisión de reembolsar la totalidad del saldo deudor, 70,5 millones de francos suizos, del préstamo que había suscrito con BCG/BCV. El reembolso anticipado se efectuó el 26 de enero de 2017 y tuvo como consecuencia una penalización de 11,6 millones de francos suizos, calculada sobre la base del valor actual de la totalidad de los intereses adeudados para el préstamo. El reembolso del préstamo redujo en 82,1 millones de francos suizos el efectivo y los equivalentes de efectivo de la OMPI.

Saldos de efectivo, equivalentes de efectivo e inversiones 2010-2016



Los principales ingresos de efectivo de la Organización son los pagos por concepto de tasas del Sistema del PCT. El promedio mensual de ingresos de efectivo por tasas del PCT en 2016 fue de 24,7 millones de francos suizos, frente a los 25,2 millones de francos suizos de 2015. Como se aprecia en el siguiente cuadro, pueden producirse variaciones significativas de un mes a otro en los ingresos de efectivo. Los ingresos por tasas del PCT en los meses de julio, agosto y noviembre de 2016 fueron notablemente superiores al resto de meses del año, debido a los pagos atrasados de una Oficina receptora.

Ingresos de efectivo mensuales en 2014-2016



ESTADO I – ESTADO DE LA SITUACIÓN FINANCIERA

al 31 de diciembre de 2016

(en miles de francos suizos)

		31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015
ACTIVOS	Notas		
Activos corrientes			
Efectivo y equivalentes de efectivo	3	529.817	489.496
Inversiones	4	12.500	-
Contribuciones por cobrar	5	1.483	1.226
Transacciones con contraprestación por cobrar	5	59.064	52.568
Inventarios	6	1.520	1.597
		<u>604.384</u>	<u>544.887</u>
Activos a largo plazo			
Equipo	7	1.609	2.134
Propiedades de inversión	8	6.210	6.210
Activos intangibles	9	27.813	28.981
Terrenos y edificios	10	375.489	380.518
Contribuciones por cobrar	5	225	298
Transacciones con contraprestación por cobrar	5	2.756	5.030
Otros activos a largo plazo	11	8.743	8.934
		<u>422.845</u>	<u>432.105</u>
TOTAL DE ACTIVOS		1.027.229	976.992
PASIVOS			
Pasivos corrientes			
Cuentas por pagar y gastos devengados	12	10.763	22.102
Beneficios a los empleados	13	28.863	23.031
Transferencias por pagar	14	84.874	84.160
Cobros anticipados	15	269.582	249.381
Empréstitos	16	5.258	21.258
Provisiones	17	6.989	817
Otros pasivos corrientes	18	62.519	55.771
		<u>468.848</u>	<u>456.520</u>
Pasivos a largo plazo			
Beneficios a los empleados	13	159.567	148.487
Empréstitos	16	83.462	88.721
Cobros anticipados	15	4.069	4.201
		<u>247.098</u>	<u>241.409</u>
TOTAL DE PASIVOS		715.946	697.929
Superávits acumulados	22	270.889	231.945
Reserva para proyectos especiales	22	16.786	23.730
Superávit de la reserva de revaluación	22	17.266	15.046
Fondos de operaciones	22	6.342	8.342
ACTIVOS NETOS		311.283	279.063

ESTADO II – ESTADO DE RENDIMIENTO FINANCIERO

correspondiente al ejercicio concluido el 31 de diciembre de 2016

(en miles de francos suizos)

	Notas	2016	2015
INGRESOS	24		
Contribuciones obligatorias		17.337	17.801
Contribuciones voluntarias		10.176	10.255
Ingresos de publicaciones		426	487
Ingresos de inversiones		21	1.500
Tasas			
Sistema del PCT		290.719	275.392
sistema de Madrid		59.580	67.925
Sistema de La Haya		4.956	3.931
Sistema de Lisboa		25	17
Subtotal tasas		355.280	347.265
Arbitraje y mediación		1.641	1.508
Otros ingresos/ingresos varios		2.832	3.127
TOTAL INGRESOS		387.713	381.943
GASTOS	25		
Gastos de personal		224.353	216.266
Pasantes y becas de la OMPI		3.261	3.151
Viajes, formación y subvenciones conexas		15.810	17.394
Servicios contractuales		74.398	72.090
Gastos de operación		21.946	21.200
Suministros y material		2.039	3.583
Mobiliario y equipo		172	827
Depreciación y amortización		11.424	11.055
Costos financieros		2.310	3.107
TOTAL DE GASTOS		355.713	348.673
SUPERÁVIT/(DÉFICIT) EN EL AÑO		32.000	33.270

ESTADO III – ESTADO DE CAMBIOS EN LOS ACTIVOS NETOS

correspondiente al ejercicio concluido el 31 de diciembre de 2016

(en miles de francos suizos)

	Notas	Superávit acumulado	Reserva para proyectos especiales	Superávit de la reserva de revaluación	Fondos de operaciones	Activos netos totales
Activos netos al 1 de enero de 2015		195.196	27.209	15.046	8.342	245.793
Superávit/(déficit) para el año 2015		38.436	-5.166	-	-	33.270
Ajustes a la reserva para proyectos especiales		-1.654	1.654	-	-	-
Transferencia del superávit acumulado		-33	33	-	-	-
Activos netos al 31 de diciembre de 2015	22	231.945	23.730	15.046	8.342	279.063
Partidas reconocidas directamente en los activos netos		-	-	2.220	-2.000	220
Total de partidas reconocidas directamente en los activos netos en 2016		-	-	2.220	-2.000	220
Superávit/(déficit) para el año 2016		35.595	-3.595	-	-	32.000
Ajustes a la reserva para proyectos especiales		2.267	-2.267	-	-	-
Transferencia al superávit acumulado		1.082	-1.082	-	-	-
Activos netos al 31 de diciembre de 2016	22	270.889	16.786	17.266	6.342	311.283

ESTADO IV – ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

correspondiente al ejercicio concluido el 31 de diciembre de 2016

(en miles de francos suizos)

	Nota	2016	2015
Flujos de efectivo por actividades de operación			
Superávit (déficit) en el período (1)	Estado financiero II	34.728	37.487
Intereses devengados	24	21	75
Intereses abonados por empréstitos	16	-2.119	-2.918
Depreciación y amortización	7, 9 y 10	11.424	11.055
Aumento (disminución) de beneficios a empleados	13	16.912	10.289
(Aumento) reducción de inventarios	6	77	150
(Aumento) disminución de cuentas por cobrar	5	-4.406	5.126
(Aumento) disminución de otros activos	11	191	190
Aumento (disminución) de cobros anticipados	15	20.069	8.848
Aumento (disminución) cuentas por pagar y gastos devengados	12	-11.339	-8.213
Aumento (disminución) de transferencias por pagar	14	714	601
Aumento (disminución) de provisiones	17	6.172	-96
Aumento (disminución) de otros pasivos	18	6.748	-7.799
Flujos de efectivo netos por actividades de operación		79.192	54.795
Flujos de efectivo por actividades de inversión			
Adiciones y mejoras a los edificios y el equipo	7 y 10	-2.195	-7.174
Enajenación de equipo	7	-	-
Aumento de los activos intangibles	9	-287	-576
Aumento de las propiedades de inversión	8	-	-1.425
Aumento en las inversiones	4	-12.500	-
Flujos de efectivo netos por actividades de inversión		-14.982	-9.175
Flujos de efectivo por actividades de financiación			
Rendimiento de los empréstitos	16	-	-
Reembolso de los empréstitos	16	-21.259	-29.258
Rendimiento de los fondos de operaciones		-2.000	-
Flujos de efectivo netos por actividades de financiación		-23.259	-29.258
Efecto de las variaciones de los tipos de cambio en el efectivo y equivalentes de efectivo	27	-630	-1.374
Aumento (descenso) neto de efectivo y equivalentes de efectivo		40.321	14.988
Efectivo y equivalentes de efectivo a principios de año	3	489.496	474.508
Efectivo y equivalentes de efectivo a final de año	3	529.817	489.496

1) – Excluidos los intereses devengados y los intereses abonados por los empréstitos, así como los efectos de las variaciones de los tipos de cambio en el efectivo y los equivalentes de efectivo. Los intereses obtenidos se incluyen en el rédito de las inversiones (véase la Nota 24). Para más detalles sobre los intereses abonados por los empréstitos, véase la Nota 16. En lo que respecta a las variaciones de los tipos de cambio en el efectivo y los equivalentes de efectivo, véase la Nota 27.

ESTADO V

ESTADO COMPARATIVO DE IMPORTES PRESUPUESTADOS Y REALES – INGRESOS

correspondiente al ejercicio concluido el 31 de diciembre de 2016
(en miles de francos suizos)

	Presupuesto inicial de 2016	Presupuesto "final" de 2016	Ingresos reales según una base comparable 2016	Diferencia 2016
	(1)	(1)		(2)
Contribuciones obligatorias	17.361	17.361	17.357	-4
Contribuciones voluntarias	-	-	392	392
Tasas				
Sistema del PCT	284.423	284.423	296.369	11.946
Sistema de Madrid	63.359	63.359	60.116	-3.243
Sistema de La Haya	4.819	4.819	5.072	253
Sistema de Lisboa	15	15	25	10
Subtotal tasas	352.616	352.616	361.582	8.966
Arbitraje y mediación	1.250	1.250	1.641	391
Publicaciones	155	155	426	271
Rédito de las inversiones	-	-	21	21
Otros/variados	1.900	1.900	3.265	1.365
TOTAL	373.282	373.282	384.684	11.402

(1) – Las columnas Presupuesto inicial y Presupuesto "final" representan el primer año del presupuesto bienal aprobado para 2016/17.

(2) – Representa la diferencia entre el Presupuesto "final" de 2016 y los ingresos reales según una base comparable para el año concluido el 31 de diciembre de 2016.

ESTADO V

ESTADO COMPARATIVO DE IMPORTES PRESUPUESTADOS Y REALES - GASTOS

correspondiente al ejercicio concluido el 31 de diciembre de 2016
(en miles de francos suizos)

		Presupuesto inicial 2016	Presupuesto "final" 2016	Gastos reales según una base comparable 2016	Diferencia 2016
		(1)	(1)		(2)
Programa	Título del programa				
1	Derecho de patentes	2.620	2.620	2.581	39
2	Marcas, diseños industriales e indicaciones geográficas	2.399	2.399	2.293	106
3	Derecho de autor y derechos conexos	8.307	8.307	7.348	959
4	Conocimientos tradicionales, expresiones culturales tradicionales y recursos genéticos	3.034	3.034	3.045	-11
5	Sistema del PCT	103.345	103.345	93.861	9.484
6	Sistema de Madrid	28.744	28.744	26.739	2.005
7	Centro de Arbitraje y Mediación de la OMPI	5.640	5.640	5.077	563
8	Coordinación de la Agenda para el Desarrollo	1.809	1.809	1.645	164
9	Países africanos, árabes, de América Latina y el Caribe, de Asia y el Pacífico, y países menos adelantados	15.731	15.731	14.160	1.571
10	Países con economías en transición y países desarrollados	3.903	3.903	3.690	213
11	Academia de la OMPI	6.481	6.481	5.765	716
12	Clasificaciones internacionales y normas técnicas	3.487	3.487	3.118	369
13	Servicio de bases mundiales de datos	2.831	2.831	3.156	-325
14	Servicios de acceso a la información y a los conocimientos	3.462	3.462	3.169	293
15	Soluciones operativas para las Oficinas de P.I.	6.794	6.794	6.758	36
16	Economía y estadística	2.969	2.969	2.741	228
17	Fomentar el respeto por la P.I.	1.839	1.839	1.905	-66
18	La P.I. y los desafíos mundiales	3.130	3.130	2.871	259
19	Comunicaciones	8.158	8.158	7.687	471
20	Relaciones exteriores, alianzas y oficinas en el exterior	6.124	6.124	5.177	947
21	Gestión ejecutiva	10.188	10.188	9.429	759
22	Gestión de programas y recursos	16.455	16.455	14.511	1.944
23	Gestión y desarrollo de los recursos humanos	12.236	12.236	17.873	-5.637
24	Servicios generales de apoyo	23.493	23.493	20.584	2.909
25	Tecnologías de la información y de las comunicaciones	25.932	25.932	21.869	4.063
26	Supervisión interna	2.641	2.641	2.049	592
27	Servicios de conferencias y lingüísticos	19.215	19.215	17.609	1.606
28	Aseguramiento de la información, seguridad y vigilancia	8.833	8.833	7.967	866
30	Apoyo a las pymes y a la capacidad empresarial	2.999	2.999	2.857	142
31	Sistema de La Haya	3.748	3.748	4.006	-258
32	Sistema de Lisboa	664	664	636	28
SC	Sin consignar	3.160	3.160	-	3.160
	TOTAL	350.371	350.371	322.176	28.195
	Superávit/(déficit) neto	22.911	22.911	62.508	39.597
	Ajustes IPSAS al superávit (3)			-26.383	
	Proyectos financiados con cargo a las reservas			-4.673	
	Cuentas especiales financiadas con contribuciones voluntarias de donantes			548	
	Superávit neto tras imputación de ajustes IPSAS			32.000	

(1) – Las columnas Presupuesto inicial y Presupuesto "final" representan el primer año del presupuesto bienal aprobado para 2016/17. El Presupuesto inicial se basa en el presupuesto bienal de 707,0 millones de francos suizos, que fue aprobado por las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI el 14 de octubre de 2015.

(2) – Representa la diferencia entre el Presupuesto "final" de 2016 y los gastos reales según una base comparable para el año concluido el 31 de diciembre de 2016.

(3) – Los ajustes con arreglo a las IPSAS practicados en el superávit se exponen detalladamente en la Nota 23 de los presentes estados financieros.

NOTAS SOBRE LOS ESTADOS FINANCIEROS

NOTA 1: OBJETIVOS Y PRESUPUESTO DE LA ORGANIZACIÓN

La Organización Mundial de la Propiedad Mundial (OMPI) se constituyó en 1967 en sustitución de las Oficinas Internacionales Reunidas para la Protección de la Propiedad Intelectual (BIRPI por sus siglas en francés, a saber, *Bureaux Internationaux Réunis pour la Protection de la Propriété Intellectuelle*), creadas en 1893 a fin de administrar el Convenio de París para la Protección de la Propiedad Industrial (1883) y el Convenio de Berna para la Protección de las Obras Literarias y Artísticas (1886). En 1974, la OMPI obtuvo el reconocimiento de organismo especializado de las Naciones Unidas.

La misión de la OMPI es promover la innovación y la creatividad en aras del desarrollo económico, social y cultural de todos los países, mediante un sistema internacional de propiedad intelectual equilibrado y eficaz. El amplio espectro de actividades de la OMPI puede dividirse en cuatro grandes ámbitos de trabajo: la prestación de servicios de propiedad intelectual a través de los sistemas mundiales de P.I. de la Organización; el desarrollo y mantenimiento de la infraestructura técnica que no solo respalda el sistema internacional de propiedad intelectual sino que también proporciona acceso a sus productos, mejora el intercambio de datos y permite la cooperación mundial; el servir de foro multilateral para las deliberaciones sobre el desarrollo normativo de las políticas de propiedad intelectual; y el fomento del uso de la propiedad intelectual para el desarrollo social, cultural y económico, mediante la incorporación transversal en todos los programas de la Organización de consideraciones relativas al desarrollo y de actividades de cooperación.

La Organización funciona de conformidad con el Convenio de la OMPI, firmado en Estocolmo el 14 de julio de 1967 y modificado el 28 de septiembre de 1979. Actualmente, Organización cuenta con 188 Estados miembros, tiene su sede en Ginebra (Suiza) y dispone de oficinas en el exterior en Beijing, Moscú, Río de Janeiro, Singapur y Tokio, y de una oficina de coordinación en Nueva York. La Organización goza de las prerrogativas e inmunidades otorgadas en virtud del Convenio de 1947 sobre prerrogativas e inmunidades de los organismos especializados de las Naciones Unidas y del acuerdo de sede concertado

en 1970 con el Consejo Federal Suizo, entre las que cabe destacar la de estar exenta del pago de la mayor parte de impuestos directos e indirectos.

La OMPI se rige por los siguientes órganos constituyentes, establecidos por el Convenio de la OMPI, que se reúnen una vez cada dos años en períodos ordinarios de sesiones y en períodos extraordinarios de sesiones en años alternos:

- La Asamblea General, formada por los Estados parte en el Convenio que sean miembros de cualquiera de las Uniones, se encarga del nombramiento del director general por un período no inferior a seis años, de la aprobación del presupuesto de los gastos comunes a las Uniones, de la aprobación del Reglamento Financiero, así como de invitar a los Estados a que sean parte en el Convenio y de otras funciones especificadas por el Convenio.
- La Conferencia está compuesta por todos los Estados miembros, independientemente de que sean miembros de una de las Uniones. La Conferencia aprueba su presupuesto y modificaciones del Convenio, y ejerce otras funciones pertinentes.
- El Comité de Coordinación está compuesto por los miembros de los Comités Ejecutivos de las Uniones de París o de Berna, o de ambas, un cuarto de los Estados parte en el Convenio de la OMPI que no son miembros de ninguna de las Uniones, y Suiza, en tanto que Estado en cuyo territorio tiene su sede la Organización. El Comité de Coordinación nombra a los candidatos al puesto de director general, elabora los proyectos de orden del día de la Asamblea General y desempeña otras tareas que le son asignadas en virtud del Convenio de la OMPI.

La OMPI se financia mediante las tasas de los servicios que presta, las contribuciones obligatorias de sus Estados miembros y las contribuciones voluntarias de los Estados miembros y otros donantes. La Organización lleva a cabo sus actividades en el marco de un Presupuesto por programas bienal en el que se consignan las partidas aprobadas por la Asambleas de los Estados miembros de la OMPI para cada ejercicio financiero, las cuales representan autorizaciones para efectuar los gastos presupuestados. La aprobación de las partidas proporciona al director general la autoridad necesaria para comprometer y autorizar gastos y efectuar los pagos necesarios a los fines asignados

dentro de los límites de dichas partidas presupuestarias.

NOTA 2: PRINCIPIOS CONTABLES PERTINENTES

Base para la preparación

Los presentes estados financieros se han preparado de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS). Los estados financieros se expresan en francos suizos, que es la moneda funcional de la OMPI y la que utiliza en sus informes. Todos los valores se han redondeado al millar más próximo. Las políticas contables se han aplicado de manera sistemática a todos los años objeto de presentación.

Para la preparación de estos estados financieros se han utilizado valores históricos, a no ser que se indique lo contrario. El estado de flujos de efectivo se ha preparado utilizando el método indirecto. Los estados financieros se han preparado con arreglo al criterio de devengo y asumen una plena actividad de la Organización.

Las normas 34, 35, 36, 37 y 38 de las IPSAS se aplicaron en 2016, antes de la fecha límite para su puesta en funcionamiento (1 de enero de 2017). Esas normas no han repercutido en los estados financieros de la Organización.

En julio de 2016, la IPSASB publicó la norma IPSAS 39 sobre los beneficios a los empleados. La nueva norma reemplaza a la IPSAS 25, y su fecha de aplicación obligatoria es el 1 de enero de 2018. La OMPI no implementó la norma IPSAS 39 en 2016, y en la actualidad está analizando sus repercusiones. La nueva norma elimina la utilización del método de la banda de fluctuación para el tratamiento contable de las ganancias y pérdidas actuariales y, puesto que en la actualidad la OMPI utiliza dicho método para el pasivo por seguro médico después de la separación del servicio, la aplicación de la norma IPSAS 39 haría preciso consignar en el estado de la situación financiera pérdidas actuariales actualmente no reconocidas (Nota 13).

Efectivo y equivalentes de efectivo

Forman parte del efectivo y de los equivalentes de efectivo el dinero en caja, los depósitos bancarios a la vista, los depósitos mantenidos hasta 90 días y otras inversiones a corto plazo de gran liquidez, que son

fácilmente convertibles en efectivo y están sujetas a un riesgo insignificante de cambios en su valor.

Costos de empréstitos

Los costos generales y específicos de los empréstitos directamente atribuibles a la adquisición, construcción o producción de activos cualificados –aquellos que requieren de un período de tiempo considerable para estar preparados para el uso previsto– se añaden al costo de dichos activos, hasta el momento en que estos están sustancialmente preparados para el uso que se ha previsto darles. Los costos de empréstitos generados por la construcción del nuevo edificio (intereses y comisiones) y la nueva sala de conferencias (comisión sobre los montos del préstamo no utilizados) se capitalizan como trabajos en curso durante las fases de construcción respectivas (véase la Nota 10). Los costos de empréstitos (intereses y comisiones) en relación con la adquisición a la Organización Meteorológica Mundial de los derechos de superficie (droits de superficie) de la parcela en la que se ha construido el edificio del PCT se han capitalizado como parte del valor de los activos (véase la Nota 9).

Los demás costos de empréstitos se inscriben como gastos en el estado de rendimiento financiero en el período en que se efectúan.

Transacciones efectuadas en moneda extranjera

La moneda funcional de la OMPI es el franco suizo y los presentes estados financieros se presentan en esa moneda. Todas las transacciones efectuadas en otras divisas se transforman en francos suizos utilizando los tipos de cambio operacionales de las Naciones Unidas (UNORE) vigentes en la fecha de las transacciones. Las ganancias y pérdidas realizadas y no realizadas derivadas de esas transacciones y de la conversión en la fecha de cierre de los estados financieros de los activos y pasivos denominados en monedas distintas de la moneda funcional de la OMPI se reconocen en el informe de rendimiento financiero.

Reconocimiento de los ingresos

Los ingresos procedentes de transacciones con contraprestación, entre ellos las tasas percibidas por las solicitudes que se presentan conforme a los sistemas del PCT, Madrid y La Haya, se reconocen en la fecha de publicación. Los ingresos procedentes de las tasas percibidas de solicitudes no publicadas en la fecha de cierre de los estados financieros se aplazan

hasta que se haya tenido lugar la publicación. También se aplaza hasta que la traducción esté terminada el reconocimiento de los ingresos correspondientes a la parte de la tasa de solicitud de patente que cubre los costos de traducción de los informes de patentabilidad no redactados en inglés que se hayan recibido tras la publicación. Todas las demás tasas de los sistemas del PCT, Madrid y La Haya se reconocen como ingresos cuando los servicios objeto de la tasa se hayan proporcionado. Los ingresos procedentes de publicaciones se reconocen una vez se haya suministrado la totalidad del producto final. Los ingresos derivados de servicios de arbitraje y mediación se reconocen una vez prestados dichos servicios, siempre y cuando estos y la tasa abonada guarden relación con la solicitud presentada.

Los ingresos procedentes de transacciones sin contraprestación, como las contribuciones voluntarias a las cuentas especiales basadas en acuerdos vinculantes, se reconocen en el momento en que el acuerdo adquiere carácter vinculante, salvo en el caso de que el acuerdo incluya cláusulas relativas a resultados específicos o a la devolución de saldos imprevistos. Tales acuerdos requieren consignar inicialmente un pasivo para aplazar el reconocimiento de ingresos; en un segundo momento se reconocen los ingresos y se liquida el pasivo a medida que se satisfacen las obligaciones adquiridas.

Las contribuciones se reconocen como ingresos al inicio del ejercicio presupuestario en el que se han establecido.

Reconocimiento de los gastos

Los gastos se reconocen a medida que se reciben los productos y se prestan los servicios.

Cuentas por cobrar

Las cuentas por cobrar procedentes de transacciones con contraprestación incluyen las tasas cobradas a los usuarios de los servicios de propiedad intelectual de la OMPI, a través de los sistemas del PCT, Madrid y La Haya. Una vez que se ha presentado la solicitud internacional, esos montos se estiman al valor razonable de la contrapartida por recibir de los Sistemas del PCT, Madrid o La Haya.

Las cuentas por cobrar procedentes de transacciones sin contraprestación incluyen las contribuciones no percibidas. Para su valoración se emplea el valor razonable del monto a percibir. Se anota una asignación para cuentas pendientes cuyo cobro se

considere dudoso por un importe igual al valor de las contribuciones congeladas por decisión de la Asamblea General más las contribuciones todavía por recibir de los Estados miembros que han perdido el derecho de voto con arreglo al párrafo 5 del Artículo 11 del Convenio de la OMPI.

Inventarios

En los inventarios se incluye el valor de las publicaciones destinadas a la venta o a la distribución gratuita; el valor de los suministros y materiales utilizados en la edición de publicaciones, así como el valor de los artículos que se venden en la tienda. Como valor de las publicaciones en venta se toma o bien el costo o bien el valor neto realizable (se utiliza el más bajo); para las publicaciones de distribución gratuita se toma el costo. El valor total de las publicaciones acabadas se determina a partir del costo medio por página impresa (con exclusión de los costos de comercialización y distribución) multiplicado por el número de páginas de las publicaciones del inventario de publicaciones. El valor de las publicaciones que se retiran de la venta o de distribución gratuita se amortiza durante el año en que se quedan obsoletas.

Cada año se lleva a cabo el inventario material de todas las reservas de suministros de publicación y artículos para la venta en la tienda. Además, se mantiene un inventario permanente de las publicaciones destinadas a la venta y se hacen a lo largo del año recuentos materiales para comprobar los saldos de las existencias. Al final de cada año, los artículos que se han retirado del catálogo de publicaciones destinadas a la venta o de distribución gratuita, además de los artículos que dejarán de distribuirse gratuitamente o de venderse anticipadamente, se retiran del inventario y su valor se rebaja a cero.

El costo del papel y otros suministros utilizados en el proceso de edición se ha valorado utilizando el método FIFO (primera entrada, primera salida). Los artículos de la tienda se valoran al precio de costo para la Organización y se revalúan a la baja para reflejar el valor neto realizable en caso de que se estropeen o queden obsoletos. No se deposita inventario alguno como garantía del pago de las deudas.

Equipo

El equipo se valora al costo, deducción hecha de las pérdidas acumuladas por depreciación y deterioro. El equipo se contabiliza como activo si su costo es

de 5.000 francos suizos o más por unidad. Las ganancias o pérdidas en las enajenaciones se determinan comparando los ingresos con el valor en libros del activo y se incluyen en el informe de rendimiento financiero. Los activos patrimoniales, como puedan ser las obras de arte donadas, no se tienen en cuenta en los estados financieros.

La depreciación se aplica a fin de amortizar el costo total del equipo a lo largo de su vida útil estimada, y se emplea para ello el método lineal. Cuando el equipo está únicamente en uso durante parte del ejercicio (debido a que se ha producido una adquisición, enajenación o retirada durante el ejercicio), la depreciación se contabiliza únicamente respecto de los meses en los que ha estado en uso el activo. Los períodos de vida útil que figuran a continuación se aplican a las distintas clases de equipo:

Clase	Vida útil estimada
Comunicaciones y equipo de T.I.	5 años
Vehículos	5 años
Mobiliario y enseres	10 años

El valor en libros del equipo se revisa para comprobar si ha perdido valor, en caso de que determinados acontecimientos o cambios de circunstancias indiquen que el valor en libros del activo podría ser irre recuperable. En tal caso, se calcula el importe recuperable del activo a fin de determinar en qué medida ha habido pérdidas de valor, si las hubiere. Toda pérdida de valor se contabiliza en el estado de rendimiento financiero.

Propiedades de inversión

Las propiedades de inversión se consignan por su valor razonable, determinado mediante una tasación independiente con arreglo a las normas de tasación internacionales. Los cambios en el valor razonable se reflejan en el estado de rendimiento financiero.

Activos intangibles

Los activos intangibles se valoran al costo menos las pérdidas acumuladas por amortización y deterioro. La amortización se calcula mediante el método lineal aplicado a todos los activos intangibles de vida útil definida, a índices que amorticen el costo o el valor de los activos a lo largo de su vida útil. La vida útil de las principales clases de activos intangibles se ha calculado como sigue:

Clase	Vida útil estimada
Programas informáticos adquiridos en el exterior	5 años
Programas informáticos elaborados a nivel interno	5 años
Licencias y derechos	Período de la licencia/derecho

Las licencias de programas informáticos adquiridas se capitalizan sobre la base de los costos en que se ha incurrido para adquirir y poder utilizar los programas informáticos en cuestión. Los programas informáticos y las licencias de programas informáticos adquiridos de proveedores externos se consideran un activo si su costo es de 5.000 francos suizos o más por unidad. Los costos asociados directamente con el desarrollo de programas informáticos para uso de la OMPI se capitalizan como activos intangibles solo cuando se cumplen los criterios que establece la norma IPSAS 31. Los costos directos incluyen los relativos a los empleados encargados de desarrollar los programas informáticos. Los programas informáticos desarrollados dentro de la Organización se contabilizan como activos si su costo es de 100.000 francos suizos o más.

Los derechos de utilización de propiedad en el Cantón de Ginebra adquiridos por la Organización mediante compra se han reconocido al costo histórico y se amortizan a lo largo del período de vigencia restante de tales derechos. No se valoran en los estados financieros los derechos de utilización de propiedad concedidos por el Cantón de Ginebra, adquiridos sin costo y que el Cantón recuperará cuando finalice el período de vigencia.

Terreno y edificios

Los terrenos se consignan por su valor razonable, determinado mediante una tasación independiente con arreglo a las normas de tasación internacionales. Las variaciones en el valor razonable se reflejan en el apartado de activos netos a través del superávit de la reserva de revaluación. Los edificios y las construcciones en uso se valoran al costo de construcción cuando eran nuevos más el costo de ulteriores mejoras, menos la depreciación acumulada. Para la contabilización inicial de los edificios ocupados al 1 de enero de 2010, la fecha de transición a las IPSAS, el valor de dichos edificios nuevos se determina por referencia a un costo estimado por un consultor externo que representa el valor de construcción de cada componente más las mejoras existentes en la fecha de reconocimiento inicial, menos la depreciación acumulada basada en la vida útil restante de cada componente. Los costos

subsiguientes correspondientes a importantes renovaciones y mejoras de los edificios y las construcciones, que aumentan o amplían los beneficios económicos o el potencial de servicio en el futuro, se valoran al precio de costo.

La depreciación se aplica a fin de amortizar el costo total de los edificios y las construcciones durante su vida útil estimada, y se utiliza para ello el método lineal. Cuando los edificios y las construcciones están únicamente en uso durante parte del ejercicio (debido a que se ha producido una adquisición, enajenación o retirada durante el ejercicio), la depreciación se contabiliza únicamente respecto de los meses en los que ha estado en uso el activo. Los períodos de vida útil que figuran a continuación se aplican a los distintos componentes de los edificios y las construcciones:

Componente	Vida útil estimada
Estructura – cemento/metálica	100 años
Estructura – cemento/madera	80 años
Estructura – acceso especialista	50 años
Fachada	50 años
Muros de perímetro	80 años
Bolardos de perímetro	20 años
Mejoras de terreno	40-50 años
Techo	50-60 años
Suelos, paredes, escaleras	50 años
Revestimientos de suelo y paredes	20-40 años
Acondicionamientos especializados – equipo fijo	40 años
Acondicionamientos especializados – equipo de cocina	20-40 años
Acondicionamientos especializados – equipo de conferencias fijo	15 años
Acondicionamientos especializados – torniquetes de entrada	20 años
Calefacción y ventilación	25-30 años
Instalaciones sanitarias	40 años
Instalaciones eléctricas	25-50 años
Ascensores	40 años

El valor contable de los edificios y construcciones se revisa para comprobar si han perdido valor en caso de que determinados acontecimientos o cambios de circunstancias indiquen que el valor en libros del activo puede ser irrecuperable. En tal caso, se calcula el importe recuperable del activo a fin de determinar en qué medida se han producido pérdidas de valor, si las hubiere. Toda pérdida de valor se contabiliza en el estado de rendimiento financiero.

Instrumentos financieros

Activos financieros

Reconocimiento y valoración iniciales

Los activos financieros comprendidos en el ámbito de aplicación de la norma IPSAS 29, "Instrumentos financieros: Reconocimiento y medición", se clasifican como activos financieros al valor razonable con cambios en resultados (ahorro o desahorro), préstamos y cuentas por cobrar, inversiones mantenidas hasta el vencimiento o activos financieros disponibles para la venta, según corresponda. Incumbe a la Organización clasificar sus activos financieros tras el reconocimiento inicial. Los activos financieros de la Organización incluyen los depósitos en efectivo y a corto plazo, las inversiones, los préstamos y las cuentas por cobrar.

Medición posterior

La medición posterior de los activos financieros depende de su clasificación.

Activos financieros al valor razonable con cambios en resultados (ahorro o desahorro)

Por "activos financieros al valor razonable con cambios en resultados (ahorro o desahorro)" se entiende, entre otras cosas, activos financieros mantenidos para negociar y activos financieros reconocidos inicialmente como activos al valor razonable con cambios en resultados (ahorro o desahorro). Se considera un activo financiero como mantenido para negociar si se tiene la intención de venderlo o volver a comprarlo en un futuro inmediato. Los activos financieros al valor razonable con cambios en resultados (ahorro o desahorro) se reflejan en el estado de la situación financiera al valor razonable, para lo cual se utiliza la imputación de ahorros o desahorros (superávits o déficits).

Préstamos y cuentas por cobrar

Los préstamos y las cuentas por cobrar son activos financieros no derivados cuyos cobros son fijos o determinables y no se negocian en un mercado activo. Tras la valoración inicial, dichos activos financieros se valoran al costo amortizado utilizando el método del tipo de interés efectivo menos el deterioro del valor. El costo amortizado se calcula teniendo en cuenta todo descuento o prima respecto de la adquisición y las tasas o costos que forman parte integrante del tipo de interés efectivo. Toda pérdida resultante del deterioro del valor se consigna como ahorros o desahorros.

Baja en cuentas

La Organización procede a dar de baja en cuentas un activo financiero o, si procede, una parte de un activo financiero o una parte de un grupo de activos

financieros similares si ha expirado el derecho a recibir flujos de efectivo o se ha renunciado a este.

Deterioro del valor de activos financieros

Incumbe a la Organización evaluar, en cada período objeto de reseña, si existen pruebas objetivas de deterioro de un activo financiero o grupo de activos financieros. Se considera que se ha producido un deterioro del valor de un activo financiero o un grupo de activos financieros si, y solo si, existen pruebas objetivas de deterioro como consecuencia de uno o más sucesos que hayan ocurrido después del reconocimiento inicial del activo (“evento que causa la pérdida”) y ese suceso causante de la pérdida tiene un impacto sobre los flujos de efectivo futuros estimados del activo financiero o del grupo de activos financieros que pueda ser estimado con fiabilidad.

Pasivos financieros

Reconocimiento y valoración iniciales

Los pasivos financieros que recoge la norma IPSAS 29 han de clasificarse como pasivos financieros al valor razonable con cambios en resultados (ahorro o desahorro) o como préstamos y empréstitos, según proceda. La Organización clasifica sus pasivos financieros en el reconocimiento inicial. Todos los pasivos financieros se valoran inicialmente a su valor razonable y, en el caso de los préstamos y empréstitos, a ese valor se añaden los costos de transacción directamente atribuibles. Los pasivos financieros de la Organización incluyen las deudas comerciales y otras cuentas por pagar, y préstamos y empréstitos.

Valoración posterior

La medición de los pasivos financieros depende de su clasificación.

Pasivos financieros al valor razonable con cambios en resultados (ahorro o desahorro)

Por “pasivos financieros al valor razonable con cambios en resultados (ahorro o desahorro)” se entiende, entre otras cosas, pasivos financieros mantenidos con fines de negociación y pasivos financieros reconocidos inicialmente como pasivos al valor razonable con cambios en resultados (ahorro o desahorro). Se considera que un pasivo financiero se mantiene para negociar si se ha adquirido con el objetivo de venderlo en un futuro inmediato. Las ganancias o pérdidas generadas por pasivos mantenidos para negociar se reconocen como ahorros o desahorros.

Préstamos y empréstitos

Tras el reconocimiento inicial, los préstamos y empréstitos se valoran al costo amortizado utilizando el método del tipo de interés efectivo. Las ganancias

y pérdidas se reconocen como ahorros o desahorros cuando los pasivos se dan de baja en cuentas, así como mediante el proceso de amortización. El costo amortizado se calcula teniendo en cuenta todo descuento o prima respecto de la adquisición y las tasas o costos que forman parte integrante del tipo de interés efectivo.

Baja en cuentas

Un pasivo financiero se da de baja en cuentas cuando la obligación especificada en el contrato ha sido liquidada, cancelada o ha expirado. Cuando un pasivo financiero existente es remplazado por otro del mismo prestamista sobre la base de condiciones considerablemente diferentes o cuando las condiciones de un pasivo existente sean objeto de modificación sustancial, dicho intercambio o modificación se consignará dando de baja en cuentas el pasivo original y reconociendo el nuevo pasivo, y la diferencia en sus importes en libros se reconocerá en los resultados como un ahorro o un desahorro.

Beneficios a los empleados

Se establecen pasivos correspondientes al seguro médico después de la separación del servicio y a las primas de repatriación y gastos de viaje, que determina anualmente un actuario independiente utilizando el método de la unidad de crédito proyectada. En lo que respecta al pasivo relativo al seguro médico después de la separación del servicio, las pérdidas y ganancias actuariales se reconocen utilizando el método de la banda de fluctuación y se amortizan durante el promedio de los años de futuro servicio del personal activo. Además, se establecen pasivos con respecto a los días de vacaciones anuales acumulados, las vacaciones en el país de origen no disfrutadas, las horas extraordinarias acumuladas pero impagadas, los beneficios por separación del servicio, las primas por rendimiento y los subsidios de educación pendientes de pago en la fecha de cierre de los estados financieros que no hayan sido incluidos en los gastos corrientes.

La OMPI es una de las organizaciones afiliadas a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas (CCPPNU), creada por la Asamblea General de las Naciones Unidas para proporcionar beneficios de jubilación, indemnizaciones por fallecimiento, invalidez y otros beneficios conexos para los empleados. La CCPPNU es un plan de beneficios definidos, financiado por varios empleadores. Como se especifica en el Artículo 3.b) del Reglamento de la Caja, podrán afiliarse a la Caja los organismos especializados y cualquier otra organización intergubernamental internacional que

participe en el régimen común de sueldos, prestaciones y otras condiciones de servicio de las Naciones Unidas y de los organismos especializados.

En la CCPPNU, las organizaciones afiliadas están expuestas a los riesgos actuariales asociados con los empleados en activo y jubilados de otras organizaciones participantes en la Caja, por lo que no existe una base uniforme y fiable para asignar obligaciones, activos y costos del plan a cada una de las organizaciones afiliadas. La OMPI y la CCPPNU, al igual que las demás organizaciones participantes, no están en condiciones de determinar con suficiente fiabilidad a fines contables el porcentaje de las obligaciones por beneficios definidos, los activos del plan y los costos asociados a este último que corresponden a la OMPI. Por lo tanto, y en concordancia con los requisitos de la norma IPSAS 25, la OMPI ha tratado ese plan como si fuera un plan de aportaciones definidas. Las contribuciones que ha efectuado la OMPI al plan durante el ejercicio financiero se reconocen como gastos en el estado de rendimiento financiero.

Provisiones

Las provisiones se consignan cuando la Organización tiene una obligación legal o implícita como consecuencia de actos anteriores conforme a la cual es probable que sea necesario transferir recursos para satisfacerla y puede efectuarse una estimación fiable de su importe.

Información financiera por segmentos

La información financiera por segmentos se presenta en base a las Uniones que constituyen la OMPI. Los ingresos y gastos de la Organización se asignan entre las Uniones según una metodología de asignación aprobada por la Asamblea de la OMPI [Anexo III del Presupuesto por programas de 2016/17]. De acuerdo con dicha metodología, los ingresos y gastos se asignan primero a cada programa y luego a cada Unión atendiendo a una combinación de factores: ingresos y gastos directos, tamaño de la plantilla y capacidad contributiva de cada una de las Uniones, que a su vez se determina teniendo en cuenta los ingresos corrientes y las reservas. Los activos y pasivos de la OMPI no se asignan por segmentos, ya que la propiedad corresponde a la OMPI en su conjunto; no obstante, la parte de los activos netos de la Organización correspondiente a cada Unión, que incluye los fondos de reserva y los fondos de operaciones, sí se reconoce por segmentos (véase la Nota 29).

Cambios en la presentación

En el estado de la situación financiera, por motivos de alineación con la terminología de otras organizaciones del Sistema de las Naciones Unidas, la rúbrica “Cuentas por cobrar (transacciones sin contraprestación)” ha pasado a denominarse “Contribuciones por recibir”, y “Cuentas por pagar” recibe ahora el nombre “Cuentas por pagar y pasivo acumulado”.

En el estado de rendimiento financiero, dentro de la categoría de gastos, la rúbrica “Viajes y becas” ha pasado a denominarse “Viajes, formación y subvenciones conexas”, a fin de distinguir mejor ese tipo de gasto de las becas de la OMPI. En la Nota 13, el epígrafe “Horas extraordinarias acumuladas” ha pasado a llamarse “Horas extraordinarias y horas en el haber”, para reflejar con más precisión la índole de ese pasivo.

Uso de estimaciones

En los estados financieros figuran necesariamente importes basados en estimaciones e hipótesis elaboradas por el equipo directivo. Esas estimaciones incluyen (aunque no se limitan a): el seguro médico después de la separación del servicio, las primas de repatriación y los gastos de viaje (cuyos valores calcula un actuario independiente); otros pasivos por beneficios a los empleados; los importes imputables a litigios; la valoración del inventario de publicaciones; los riesgos financieros de las cuentas por cobrar; los cargos devengados y el grado de deterioro de los activos fijos. Los resultados reales pueden diferir de esas estimaciones. Los cambios en las estimaciones se reflejan en el período en que se tiene conocimiento de ellos.

Todos los saldos se presentan en miles de francos suizos, por lo que puede haber pequeñas diferencias de redondeo.

NOTA 3: EFECTIVO Y EQUIVALENTES DE EFECTIVO

	31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015
	(en miles de francos suizos)	
Efectivo en caja	12	14
Depósitos bancarios - francos suizos	113.617	75.465
Depósitos bancarios - otras divisas	6.788	16.603
Fondos invertidos en la AFF - francos suizos	139.418	146.619
Depósitos a plazo con vencimiento de hasta 3 meses - francos suizos	361	-
Cuentas sujetas a preaviso - francos suizos	7.170	-
Cuentas sujetas a preaviso - otras divisas	4.574	18
Total efectivo no sujeto a restricciones	271.940	238.719
Cuentas corrientes en nombre de terceros - francos suizos	61.802	55.315
Cuentas corrientes en nombre de terceros - otras divisas	717	456
Tasas recaudadas en nombre de las Partes Contratantes - francos suizos	84.874	84.160
Depósitos bancarios para las cuentas especiales - francos suizos	-	108
Depósitos bancarios para las cuentas especiales - otras divisas	-	223
Cuentas sujetas a preaviso, para las cuentas especiales - francos suizos	14.428	21.598
Total efectivo sujeto a restricciones	161.821	161.860
Fondos invertidos en la AFF - francos suizos	88.917	88.917
Depósitos a plazo con vencimiento de hasta 3 meses - francos suizos	7.139	-
Total efectivo estratégico	96.056	88.917
Total efectivo y equivalentes de efectivo	529.817	489.496

Los depósitos en efectivo se mantienen por lo general en cuentas bancarias de acceso inmediato. Durante 2016, la OMPI continuó manteniendo saldos sustanciales en cuentas sujetas a preaviso (con períodos de preaviso de hasta 35 días) y en cuentas de depósitos a plazo (con vencimientos de hasta 12 meses). De esa manera, la Organización consiguió evitar las comisiones de algunas cuentas bancarias de acceso inmediato tras la introducción de los tipos de interés negativos a lo largo del año anterior.

La Organización continúa manteniendo depósitos en la Administración Federal Suiza de Finanzas (AFF). Tras la adopción de nuevas disposiciones la AFF relativas a la apertura y mantenimiento de cuentas de depósito, la OMPI no podrá mantener depósitos en tales cuentas a partir del 15 de diciembre de 2017 y no puede aumentar los saldos de sus depósitos actuales. En 2016, el tipo de interés de los depósitos mantenidos con la AFF fue del 0%.

Están clasificadas como efectivo sujeto a restricciones las categorías de efectivo y equivalentes de efectivo siguientes:

- las cuentas corrientes mantenidas en nombre de terceros. La Organización proporciona a los solicitantes que utilicen los Sistemas del PCT, Madrid o La Haya la posibilidad de depositar fondos que pueden usar para solicitudes y renovaciones futuras y, a determinadas Partes

Contratantes, la opción de transferir fondos percibidos en nombre de la Organización;

- las tasas recaudadas en nombre de las Partes Contratantes del Arreglo y Protocolo de Madrid y del Arreglo de La Haya, así como en nombre de las Administraciones encargadas de la búsqueda internacional del PCT por parte de la Oficina Internacional de la OMPI en calidad de oficina receptora;
- los depósitos recibidos en relación con procedimientos pendientes relativos a las marcas, a excepción de la parte calificada como cobros anticipados para la Organización;
- las cuentas especiales mantenidas en nombre de donantes de contribuciones voluntarias.

La Organización mantiene fondos destinados a la futura financiación de los pasivos por beneficios a los empleados después de la separación del servicio, que incluyen el pasivo por seguro médico después de la separación del servicio. Como prescribe la Política de inversiones de la Organización, estos fondos se clasifican como efectivo estratégico. Al 31 de diciembre de 2016, el saldo total de esos fondos era de 108,6 millones de francos suizos, divididos entre efectivo y equivalentes de efectivo (96,1 millones de francos suizos) e inversiones (12,5 millones de francos suizos. Véase la Nota 4).

NOTA 4: INVERSIONES

	31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015
<i>(en miles de francos suizos)</i>		
Depósitos a plazo con vencimiento a partir de 3 meses - francos suizos	12.500	-
Depósitos a plazo con vencimiento a partir de 3 meses - otras divisas	-	-
Total efectivo estratégico	12.500	-
Total inversiones	12.500	-

Al 31 de diciembre de 2016, las inversiones de la OMPI eran depósitos a plazo con vencimientos de más de 3 meses y menos de 12. Todos esos depósitos a plazo estaban destinados a la cobertura futura de los pasivos por beneficios a los empleados después de la separación del servicio y, de conformidad con la Política de inversiones de la OMPI, se clasificaban como efectivo estratégico.

NOTA 5: CUENTAS POR COBRAR

	31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015
<i>(en miles de francos suizos)</i>		
Contribuciones únicas	1.256	999
Contribuciones voluntarias	227	227
Contribuciones por cobrar - corrientes	1.483	1.226
Deudores del Sistema del PCT	46.368	40.949
Deudores del Sistema de Madrid	341	676
Deudores del Sistema de La Haya	2	1
Otros deudores	1.638	1.707
Reembolso de impuestos de Suiza	12	29
Reembolso de impuestos de los EE.UU.	1.367	689
Anticipo en condiciones favorables para impuestos de los EE.UU.	252	545
Anticipos al personal por subsidios de educación	4.962	4.882
Otros anticipos al personal	319	341
Gastos UPOV reembolsables	1.562	1.213
Fondos anticipados al PNUD	459	356
Anticipo del préstamo en condiciones favorables a FCIG	125	123
Gastos anticipados	1.468	868
Amortización del préstamo a FCIG	189	189
Transacciones con contraprestación por cobrar - corrientes	59.064	52.568
Unión de París	80	99
Unión de Berna	136	187
Unión de Niza	7	10
Unión de Locarno	2	2
Contribuciones por cobrar - a largo plazo	225	298
Reembolso de impuestos de los EE.UU.	2.756	5.030
Transacciones con contraprestación por cobrar - a largo plazo	2.756	5.030
Total por cobrar	63.528	59.122

Las contribuciones obligatorias representan ingresos no recaudados que guardan relación con el sistema de contribución única de la OMPI aprobado por las Asambleas de los Estados miembros y las Uniones administradas por la OMPI. Las Asambleas fijan el valor de una unidad de contribución en francos suizos junto con el presupuesto correspondiente al ejercicio financiero bienal. En cada clase existe la obligación de contribuir con determinado número de unidades de contribución. Los Estados miembros tienen libertad para elegir la clase que determine la base con arreglo a la cual efectuarán la contribución, aparte de determinados países en desarrollo que pertenecen automáticamente a una de tres clases especiales.

Se ha dotado una asignación para compensar el valor de las cuentas por cobrar correspondientes a las contribuciones obligatorias y las contribuciones de los fondos de operaciones que deben las Uniones por los períodos anteriores a la introducción de las contribuciones únicas en 1994. La asignación cubre los importes que deben los Estados miembros que han perdido el derecho de voto en virtud del párrafo 5 del Artículo 11 del Convenio de la OMPI y las contribuciones de los países menos adelantados congeladas por decisión de las Asambleas. Al 31 de diciembre de 2016, la asignación ascendía en total a 6,3 millones de francos suizos (6,3 millones de francos suizos al 31 de diciembre de 2015).

El epígrafe “Deudores del Sistema del PCT” refleja las tasas de presentación de solicitudes internacionales pendientes de pago correspondientes a solicitudes PCT presentadas antes de la fecha de cierre de los estados financieros. En dicho epígrafe se incluye una estimación de las solicitudes internacionales de patente que las Oficinas receptoras reciben antes de la fecha de cierre de los estados financieros pero que no han sido transferidas a la Oficina Internacional del PCT de la Organización en dicha fecha.

Los funcionarios internacionales que no viven en su país de origen tienen derecho a recibir un subsidio que cubre el 75,0% de los costos de educación por hijo a cargo hasta el cuarto curso de los estudios superiores, si bien como máximo hasta el final del año académico en que el hijo cumpla 25 años. Para cada país se establece el subsidio máximo. Los funcionarios internacionales tienen derecho a recibir un anticipo al inicio del año escolar igual al importe estimado del subsidio de educación correspondiente a cada hijo a cargo. En la rúbrica “Anticipos al personal por subsidios de educación” se recoge el total de subsidios adelantados para el año escolar 2016-2017.

En la rúbrica correspondiente al reembolso de impuestos suizos figuran los pagos en concepto de IVA, impuesto de timbre e impuesto retenido en la fuente del Gobierno Federal Suizo respecto de los que la Organización tiene derecho al reembolso en virtud del acuerdo de sede suscrito con el Gobierno de Suiza.

El importe correspondiente al reembolso de impuestos de los Estados Unidos de América constituye la suma adelantada a ese país en nombre de los ciudadanos estadounidenses que emplea la Organización, en concepto de pago de sus impuestos sobre la renta en los Estados Unidos de América. En virtud de los acuerdos suscritos entre la Organización y los Estados Unidos de América, esos importes son reembolsables a la Organización. Los impuestos de los EE.UU. reembolsables se estiman a su costo amortizado, que se calcula sobre la base de las pautas históricas de pago.

Los gastos reembolsables de la UPOV representan los pagos realizados por la Organización en nombre de la Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales que no han sido todavía reembolsados.

Los fondos anticipados destinados al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) se utilizan para efectuar pagos en nombre de la Organización. El importe total adeudado incluye los importes correspondientes a peticiones efectuadas al PNUD de pagos cuya confirmación no se ha recibido todavía o respecto de los que se está verificando la confirmación.

NOTA 6: INVENTARIOS

	31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015
<i>(en miles de francos suizos)</i>		
Publicaciones finalizadas	1.339	1.429
Suministro de papel	80	56
Tienda	101	112
Total de inventario	1.520	1.597

La rebaja del valor de los inventarios de publicaciones finalizadas hasta su valor neto realizable ascendió a 35.000 francos suizos (27.000 francos suizos en 2015). No ha habido reversiones de dicha rebaja.

NOTA 7: EQUIPO

Movimientos en 2016	Equipos	Mobiliario y enseres	Total
<i>(en miles de francos suizos)</i>			
1 de enero de 2016			
Importe bruto en libros	11.415	2.659	14.074
Depreciación acumulada	-9.745	-2.195	-11.940
Importe neto en libros	1.670	464	2.134
Movimientos en 2016:			
Adiciones y mejoras a los edificios	89	-	89
Enajenaciones	-93	-124	-217
Depreciación por enajenación	93	124	217
Depreciación	-537	-77	-614
Total movimientos en 2016	-448	-77	-525
31 de diciembre de 2016			
Importe bruto en libros	11.411	2.535	13.946
Depreciación acumulada	-10.189	-2.148	-12.337
Importe neto en libros	1.222	387	1.609
Movimientos en 2015	Equipos	Mobiliario y enseres	Total
<i>(en miles de francos suizos)</i>			
1 de enero de 2015			
Importe bruto en libros	10.408	2.650	13.058
Depreciación acumulada	-9.195	-2.117	-11.312
Importe neto en libros	1.213	533	1.746
Movimientos en 2015:			
Adiciones y mejoras a los edificios	1.021	9	1.030
Enajenaciones	-14	-	-14
Depreciación por enajenación	14	-	14
Depreciación	-564	-78	-642
Total movimientos en 2015	457	-69	388
31 de diciembre de 2015			
Importe bruto en libros	11.415	2.659	14.074
Depreciación acumulada	-9.745	-2.195	-11.940
Importe neto en libros	1.670	464	2.134

Todo el equipo incluido en el inventario se valora a su costo menos la amortización calculada con arreglo al método lineal. El mobiliario y los enseres se amortizan considerando una vida útil de 10 años. La totalidad del equipo restante se amortiza calculando una vida útil de cinco años. Al 31 de diciembre de 2016, la OMPI posee equipo totalmente depreciado todavía en uso por un importe en libros de 11,0 millones de

francos suizos. Los activos patrimoniales, por ejemplo las obras de arte recibidas en donación, no se hacen constar como activos en el estado de la situación financiera.

NOTA 8: PROPIEDADES DE INVERSIÓN

	31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015
	(en miles de francos suizos)	
Saldo de apertura	6.210	4.785
Ganancias/(pérdidas) de valor razonable a la valoración	-	1.425
Saldo de cierre	6.210	6.210

En 1974, la Organización adquirió el edificio de la Unión de Madrid, una propiedad de inversión en Meyrin, en el Cantón de Ginebra (Suiza). El edificio se estrenó en 1964. La propiedad se reconoce a valor razonable sobre la base de una valoración realizada el 1 de octubre de 2015 por un experto independiente que posee cualificaciones profesionales reconocidas y pertinentes, y experiencia reciente en la valoración de propiedades en el Cantón de Ginebra. El valor razonable se determinó mediante una valoración basada en criterios de inversión, por la cual la corriente estimada de ingresos futuros procedentes de la propiedad se capitaliza según un rendimiento de inversión adecuado. El rendimiento se estableció teniendo en cuenta la calidad y la duración estimadas de los ingresos, así como el potencial de aumento adicional de las rentas, y se contrastó con datos de transacciones comparables. La valoración efectuada el 1 de octubre de 2015 dio lugar a un aumento de 1.400.000 francos suizos en el valor razonable del edificio, que se reconoció como rédito de las inversiones en el estado de rendimiento financiero correspondiente a 2015.

El alquiler de apartamentos, espacios de estacionamiento y otras instalaciones en el edificio de la Unión de Madrid está gestionado por un agente que se encarga de recaudar los ingresos en concepto de alquiler y de pagar todos los gastos correspondientes al funcionamiento del edificio. Por lo general, los contratos de alquiler tienen un período de validez de cinco años y se basan en las normas aprobadas por el Cantón de Ginebra. Los contratos no son rescindibles durante su plazo de vigencia. Como compensación por sus servicios, el agente encargado de la gestión recibe una comisión del 3,90% de los ingresos brutos en concepto de alquiler. Al 31 de

diciembre de 2016, el valor de los contratos de arrendamiento no rescindibles era el siguiente:

	31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015
	(en miles de francos suizos)	
No superior a un año	353	310
Entre uno y cinco años	626	612
Más de cinco años	-	3
Total de arrendamientos operativos no rescindibles	979	925

En 2016, los ingresos en concepto de alquiler del edificio ascendieron a 366.000 francos suizos, y los gastos de funcionamiento del edificio ascendieron a 399.000 francos suizos. Estos gastos incluyeron los gastos originados por la renovación de cuatro apartamentos, que ascendieron a 237.000 francos suizos. La Organización no es consciente de que existan restricciones a la realización de los ingresos procedentes de las propiedades de inversión o de que estos puedan remitir.

En los gastos de funcionamiento no está incluida la depreciación del edificio. A la fecha de cierre de los estados financieros no existían obligaciones contractuales de adquirir, construir o mejorar la propiedad de inversión, ni de reparar, mantener o mejorar la propiedad existente. No obstante, la normativa suiza en materia de edificios obliga a que se efectúen trabajos de renovación de las fachadas de la propiedad existente, que deben finalizarse a más tardar el 31 de diciembre de 2019. En la última valoración, del 1 de octubre de 2015, se ha incorporado una estimación del futuro costo de esos trabajos, por un total de 800.000 francos suizos.

NOTA 9: ACTIVOS INTANGIBLES

Movimientos en 2016	Derechos de superficie	Software adquirido al exterior	Software desarrollado internamente	Activos intangibles en desarrollo	Total
<i>(en miles de francos suizos)</i>					
1 de enero de 2016					
Importe bruto en libros	34.290	1.115	3.919	188	39.512
Amortización acumulada	-8.719	-513	-1.299	-	-10.531
Importe neto en libros	25.571	602	2.620	188	28.981
Movimientos en 2016:					
Adiciones y mejoras a los edificios	-	-	-	287	287
Transferencias	-	-	-	-	-
Enajenaciones	-	-	-	-	-
Amortización por enajenación	-	-	-	-	-
Amortización	-440	-223	-792	-	-1.455
Total de movimientos en 2016	-440	-223	-792	287	-1.168
31 de diciembre de 2016					
Importe bruto en libros	34.290	1.115	3.919	475	39.799
Amortización acumulada	-9.159	-736	-2.091	-	-11.986
Importe neto en libros	25.131	379	1.828	475	27.813

Movimientos en 2015	Derechos de superficie	Software adquirido al exterior	Software desarrollado internamente	Activos intangibles en desarrollo	Total
<i>(en miles de francos suizos)</i>					
1 de enero de 2015					
Importe bruto en libros	34.290	803	3.258	585	38.936
Amortización acumulada	-8.279	-347	-561	-	-9.187
Importe neto en libros	26.011	456	2.697	585	29.749
Movimientos en 2015:					
Adiciones y mejoras a los edificios	-	312	-	264	576
Transferencias	-	-	661	-661	-
Enajenaciones	-	-	-	-	-
Amortización por enajenación	-	-	-	-	-
Amortización	-440	-166	-738	-	-1.344
Total movimientos en 2015	-440	146	-77	-397	-768
31 de diciembre de 2015					
Importe bruto en libros	34.290	1.115	3.919	188	39.512
Amortización acumulada	-8.719	-513	-1.299	-	-10.531
Importe neto en libros	25.571	602	2.620	188	28.981

En 1996, la Organización adquirió a la Organización Meteorológica Mundial (OMM) los derechos de superficie sobre la parcela 4008 en Petit-Saconnex, en la ciudad de Ginebra, concedidos a la OMM por la República y el Cantón de Ginebra por un costo de 34,3 millones de francos suizos, incluidos los intereses y las tasas. A la fecha de la compra, los derechos originales aún tenían un período de vigencia de 78 años, en virtud de la legislación suiza, previéndose su expiración en 2073, salvo renovación por el Cantón. El costo histórico se amortiza a lo largo de la vida útil restante. El terreno en el que se sitúan los edificios Árpád Bogsch y Georg Bodenhausen es propiedad de la República y el Cantón de Ginebra, que concedió a la Organización los derechos de superficie que incluyen el derecho a edificar, durante un período de 60 años, con una opción de renovación, que solo la Organización puede ejercer, por un período adicional de 30 años. Esos

derechos fueron adquiridos por la Organización sin costo y no se les ha reconocido valor en los estados financieros, puesto que la Organización no está facultada a enajenarlos, sino que volverán a la República y al Cantón de Ginebra, salvo en caso de renovación.

A partir del 1 de enero de 2012, la OMPI ha venido capitalizando el costo de los programas informáticos adquiridos a terceros y de los desarrollados internamente. Los activos intangibles en proceso guardan relación con los programas informáticos desarrollados internamente que todavía no están listos para su utilización.

NOTA 10: TERRENOS Y EDIFICIOS

Entre los terrenos y edificios de la Organización figuran los de su sede, situada en la zona de la Plaza de las Naciones de Ginebra (Suiza), así como terrenos, edificios y construcciones relacionadas con la seguridad. Después de la transición hacia la aplicación de las IPSAS, a partir del 1 de enero de 2010, a los edificios que en esa fecha estaban ocupados se les adscribió un valor determinado mediante una valoración independiente realizada por consultores externos, que representa el valor estimado del edificio en el momento de su entrega (costo atribuido de construcción) y que incluye el valor estimado de las renovaciones y reparaciones importantes realizadas desde la ocupación original del edificio, deducción hecha de la depreciación y el deterioro. Los edificios estrenados con posterioridad al 1 de enero de 2010 se valoran inicialmente al costo. La depreciación de todos los edificios se calcula conforme a la metodología lineal sobre la base de la vida útil de cada uno de los principales componentes del edificio.

El terreno en el que se construyó el nuevo edificio fue adquirido por la Organización a un costo de 13,6 millones de francos suizos en 1998 y ha sido revaluado a valor razonable, al 31 de diciembre de 2009, por un tasador independiente y conforme a las Normas Internacionales de Valoración, en 28,6 millones de francos suizos. El resultado neto de la revaluación, un incremento de valor de 15,0 millones de francos suizos, se incluye en el superávit de la reserva de revaluación que forma parte de los activos netos de la OMPI. Un tasador independiente realizó

una tasación actualizada del terreno al 31 de diciembre de 2016, que resultó en un aumento del valor razonable de 2,2 millones de francos suizos. El valor razonable se ha calculado capitalizando a un rendimiento de inversión adecuado la corriente de ingresos que podrían derivarse en el futuro de la propiedad. El potencial de ingresos se basa en los alquileres comparables existentes en el mercado y tiene en cuenta la calidad de los locales, así como su ubicación. El rendimiento se estableció teniendo en cuenta la calidad y la duración de los ingresos, así como la posibilidad de obtener mayores ingresos por rentas, y se contrastó con datos de ventas comparables.

Desde la aplicación de las IPSAS en 2010 se han completado tres grandes proyectos de construcción. El nuevo edificio entró en funcionamiento en 2011 y la nueva sala de conferencias, en 2014. En 2015, la OMPI ejecutó un proyecto destinado a reforzar las normas de seguridad y vigilancia en sus edificios, en sintonía con la aplicación de las recomendaciones del Sistema de Gestión de la Seguridad de las Naciones Unidas. El proyecto engloba el nuevo centro de acceso (incluido como parte del edificio Árpád Bogsch), el centro de operaciones de seguridad (incluido como parte del edificio Georg Bodenhausen I) y el perímetro de seguridad (construcción independiente).

Movimientos correspondientes a terrenos y edificios en 2016

Movimientos en 2016	Terrenos			Edificios y construcciones en uso					Total terrenos y edificios
	Sitio del nuevo edificio	Perímetro de seguridad	Nueva sala de conferencias	Nuevo edificio	Edificio A. Bogsch	Edificio G. Bodenhause n I	Edificio G. Bodenhause n II	Edificio del PCT	
Año de puesta en funcionamiento	1998	2015	2014	2011	1978	1960	1987	2003	
(en miles de francos suizos)									
1 de enero de 2016									
Costo/valoración	28.600	8.996	70.456	167.031	56.979	12.838	4.523	67.771	417.194
Depreciación acumulada y cargas por deterioro	-	-91	-2.732	-13.809	-9.009	-2.269	-705	-8.061	-36.676
Importe neto en libros	28.600	8.905	67.724	153.222	47.970	10.569	3.818	59.710	380.518
Movimientos en 2016									
Adiciones y mejoras a los edificios	-	-	57	784	670	215	4	376	2.106
Revaluación	2.220	-	-	-	-	-	-	-	2.220
Deterioro	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Depreciación	-	-271	-2.095	-3.124	-1.736	-651	-122	-1.356	-9.355
Total de movimientos en 2016	2.220	-271	-2.038	-2.340	-1.066	-436	-118	-980	-5.029
31 de diciembre de 2016									
Costo/valoración	30.820	8.996	70.513	167.815	57.649	13.053	4.527	68.147	421.520
Depreciación acumulada y cargas por deterioro	-	-362	-4.827	-16.933	-10.745	-2.920	-827	-9.417	-46.031
Importe neto en libros	30.820	8.634	65.686	150.882	46.904	10.133	3.700	58.730	375.489

INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE 2016

Movimientos correspondientes a terrenos y edificios en el año anterior, 2015

Movimientos en 2015	Terrenos	Obras en curso	Edificios y construcciones en uso							Total terrenos y edificios
	Sitio del nuevo edificio	Obra de seguridad	Perímetro de seguridad	Nueva sala de conferencias	Nuevo edificio	Edificio A. Bogsch	Edificio G. Bodenhause n I	Edificio G. Bodenhause n II	Edificio del PCT	
Año de puesta en funcionamiento	1998	n.d.	2015	2014	2011	1978	1960	1987	2003	
<i>(en miles de francos suizos)</i>										
1 de enero de 2015										
Costo/valoración	28.600	12.510	-	67.926	166.249	52.970	10.826	4.523	67.446	411.050
Depreciación acumulada y cargas por deterioro	-	-	-	-672	-10.704	-7.290	-1.645	-583	-6.713	-27.607
Importe neto en libros	28.600	12.510	-	67.254	155.545	45.680	9.181	3.940	60.733	383.443
Movimientos en 2015										
Adiciones y mejoras a los edificios	-	2.133	-	2.530	782	361	13	-	325	6.144
Transferencias	-	-14.643	8.996	-	-	3.648	1.999	-	-	-
Deterioro	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Depreciación	-	-	-91	-2.060	-3.105	-1.719	-624	-122	-1.348	-9.069
Total movimientos en 2015	-	-12.510	8.905	470	-2.323	2.290	1.388	-122	-1.023	-2.925
31 de diciembre de 2015										
Costo/valoración	28.600	-	8.996	70.456	167.031	56.979	12.838	4.523	67.771	417.194
Depreciación acumulada y cargas por deterioro	-	-	-91	-2.732	-13.809	-9.009	-2.269	-705	-8.061	-36.676
Importe neto en libros	28.600	-	8.905	67.724	153.222	47.970	10.569	3.818	59.710	380.518

NOTA 11: OTROS ACTIVOS A LARGO PLAZO

	31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015
(en miles de francos suizos)		
Préstamo a FCIG	8.428	8.305
Anticipo del préstamo en condiciones favorables a FCIG	126	251
Amortización del préstamo a FCIG	189	378
Total otros activos a largo plazo	8.743	8.934

En 1991, la Organización suscribió un acuerdo con la *Fondation du Centre International de Genève* (FCIG) relativo a la construcción de un edificio en la rue des Morillons en Ginebra (Suiza) por un costo total de 20,4 millones de francos suizos. Con arreglo al acuerdo, la Organización debía anticipar una cantidad inicial de 10,0 millones de francos suizos, más un monto adicional de 1.000.000 francos suizos en concepto de intereses sobre el anticipo inicial, lo que supone un anticipo total de 11,0 millones de francos suizos. El costo de construcción restante fue cubierto mediante una hipoteca suscrita entre la FCIG y la *Banque Cantonale de Genève* (BCG). La Organización suscribió asimismo un contrato de alquiler con la FCIG para arrendar el edificio. El contrato de alquiler se renovó por un período de siete años a partir del 1 de enero de 2012.

Con arreglo al contrato de arrendamiento vigente entre la Organización y la FCIG, ambas partes tienen derecho a rescindir el contrato en cualquier momento de mutuo acuerdo formalizado por escrito. El importe del arrendamiento pagadero por la OMPI equivale a los reembolsos anuales (intereses más el reembolso del capital adeudado) de la hipoteca suscrita entre la FCIG y el BCG. El alquiler pagado por la OMPI en esas condiciones durante 2016 ascendió a 231.020 francos suizos (232.596 francos suizos durante 2015). El tipo de interés actual, fijado hasta el 31 de diciembre de 2018, es del 1,48%. Desde el 1 de enero de 2012, la OMPI también ha reconocido un gasto de amortización anual de 188.679 francos suizos respecto de su anticipo a la FCIG. Por otra parte, la Organización también arrienda espacios de aparcamiento cubierto, que en 2016 costaron 110.922 francos suizos. Si el contrato de arrendamiento no se rescinde de mutuo acuerdo, los futuros pagos de la OMPI (incluidos los reembolsos hipotecarios, la amortización del anticipo y el alquiler de los espacios de aparcamiento) hasta la

finalización del arrendamiento en 2018 serán los siguientes:

	31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015
(en miles de francos suizos)		
No superior a un año	508	560
Entre uno y cinco años	507	1.115
Más de cinco años	-	-
Total pagos futuros de arrendamiento	1.015	1.675

Una vez evacuados los locales, la OMPI recibirá el saldo remanente del anticipo de 11,0 millones de francos suizos, deducción hecha de la amortización. Igualmente, la FCIG retendrá un millón de francos suizos del préstamo para cubrir los gastos de restablecimiento del estado original del edificio.

A efectos de presentación en los estados financieros, el valor total de la amortización se considera un anticipo de la renta de alquiler y se divide en una parte corriente (véase la Nota 5) y una parte a largo plazo. El valor total de dicho pago anticipado al 31 de diciembre de 2016 era de 400.000 francos suizos. De conformidad con las IPSAS, el saldo residual del anticipo de la OMPI a la FCIG se considera un préstamo concedido en condiciones favorables y se valora a su costo amortizado. En el préstamo concedido en condiciones favorables, el componente que no devenga intereses se contabiliza también como un pago anticipado y se divide entre la parte corriente (véase la Nota 5) y la parte a largo plazo. Ese pago anticipado se reduce a lo largo de la vigencia del contrato de arrendamiento, y al 31 de diciembre de 2016 tenía un valor total de 300.000 francos suizos.

NOTA 12: CUENTAS POR PAGAR Y GASTOS DEVENGADOS

	31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015
<i>(en miles de francos suizos)</i>		
Proveedores comerciales - Cuentas por pagar	10.215	18.197
Pasivos transitorios varios	293	3.777
Otros proveedores comerciales	255	128
Total cuentas por pagar y gastos devengados	10.763	22.102

En la rúbrica "Cuentas por pagar y gastos devengados" se incluyen las facturas recibidas de proveedores que aún no han sido saldadas, así como la revaluación de las facturas pagaderas en otras divisas que no sean francos suizos.

NOTA 13: BENEFICIOS A LOS EMPLEADOS

	31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015
<i>(en miles de francos suizos)</i>		
Vacaciones acumuladas	1.638	2.021
Beneficios por separación del servicio	329	463
Caja cerrada de pensiones	327	339
Prima de repatriación y gastos de viaje	2.036	2.025
Vacaciones en el país de origen no disfrutadas	409	303
Horas extraordinarias y crédito de horas	524	608
Subsidios de educación	1.943	1.929
Primas por rendimiento	240	277
Seguro médico después de la separación del servicio	21.417	15.066
Total pasivo por beneficios a los empleados	28.863	23.031
Caja cerrada de pensiones	2.277	2.403
Vacaciones acumuladas	10.977	10.534
Prima de repatriación y gastos de viaje	13.383	13.387
Seguro médico después de la separación del servicio	132.930	122.163
Total pasivo a largo plazo por beneficios a los empleados	159.567	148.487
Total pasivos por beneficios a los empleados	188.430	171.518

Entre los beneficios a los empleados figuran los siguientes:

Los beneficios a los empleados con contratos de corta duración, que incluyen el sueldo, las prestaciones, la prima por el nombramiento inicial, los subsidios de educación de hijos a cargo, las vacaciones anuales pagadas, la licencia por enfermedad con goce de sueldo, y el seguro de accidentes y de vida;

Los beneficios a los empleados con contratos de larga duración (o beneficios a los empleados después de la

separación del servicio) incluyen beneficios posteriores al empleo como el seguro médico después de la separación del servicio y otros beneficios a los empleados con contratos de larga duración tales como los beneficios por separación del servicio consistentes en subsidios relacionados con la repatriación, el traslado y el transporte de efectos personales; y

Los beneficios por cese, que incluyen la indemnización pagadera a los miembros del personal

que gocen de un nombramiento permanente o a plazo fijo que haya sido cesado por la Organización antes de la finalización del contrato.

Beneficios a los empleados con contratos de corta duración

La Organización también ha reconocido pasivos por los siguientes beneficios a corto plazo, cuyo valor se basa en el importe pagadero a cada miembro del personal en la fecha de cierre de los estados financieros.

Días de vacaciones acumulados: los miembros del personal están facultados a tomar 30 días de vacaciones por año. Con arreglo al Estatuto y Reglamento del Personal, los miembros del personal podrán acumular hasta 15 días de vacaciones anuales en un año determinado, y tener un saldo acumulado de 60 días. No obstante, los miembros del personal que acumularon más de 60 días antes del 1 de enero de 2013, tendrán derecho a mantenerlos hasta el 31 de diciembre de 2017. Las vacaciones anuales son un beneficio para los empleados con contratos de corta duración. Sin embargo, dado que los miembros del personal tienen derecho a acumular las vacaciones anuales no disfrutadas y percibir un pago en sustitución de las mismas en el momento de la separación del servicio, una parte de las vacaciones acumuladas se clasifica como pasivo a largo plazo. En circunstancias excepcionales, puede concedérsele a un miembro del personal un anticipo de las vacaciones anuales de un máximo de 10 días laborables. Esos casos se incluyen en el cálculo del saldo total de vacaciones acumuladas. El total de ese pasivo a la fecha de cierre de los estados financieros era de 12,6 millones de francos suizos (12,6 millones de francos suizos al 31 de diciembre de 2015).

Vacaciones en el país de origen: algunos miembros del personal contratados internacionalmente están facultados a tomar cada dos años vacaciones en su país de origen junto con los familiares que tienen a cargo. El total del pasivo por vacaciones en el país de origen que todavía no se han utilizado a la fecha de cierre de los estados financieros era de 400.000 francos suizos (300.000 francos suizos al 31 de diciembre de 2015).

Horas extraordinarias y horas en el haber: algunos miembros del personal están facultados a percibir el pago en efectivo de las horas extraordinarias acumuladas, tras la expiración de un período establecido en el Estatuto y Reglamento del Personal. Los miembros del personal sujetos al sistema de horario flexible pueden acumular en su haber las

horas trabajadas a partir de las 40 horas semanales y, una vez alcanzado un número suficiente de horas en su haber (hasta un máximo de 16 horas) pueden solicitar la conversión de ese haber en vacaciones. A la fecha de cierre de los estados financieros, el pasivo total por horas extraordinarias y horas en el haber era de 500.000 francos suizos (600.000 francos suizos al 31 de diciembre de 2015).

Subsidio de educación: algunos miembros del personal contratados internacionalmente que no viven en su país de origen tienen derecho a recibir un subsidio que cubre el 75,0% de los costos de educación por hijo a cargo hasta el cuarto curso de los estudios superiores, si bien como máximo hasta el final del año académico en que el hijo cumpla 25 años. El pasivo por subsidios de educación guarda relación con el número de meses que han transcurrido entre el inicio del año lectivo y el 31 de diciembre de 2016, respecto de los cuales se adeudan los respectivos derechos de matrícula. El pasivo total a la fecha de cierre de los estados financieros era de 1.900.000 francos suizos (1.900.000 francos suizos al 31 de diciembre de 2015).

Primas por rendimiento: de acuerdo con el programa de primas y gratificaciones de la OMPI, los miembros del personal que demuestren un rendimiento excelente podrán ser tomados en consideración para el abono de un importe en efectivo de 2.500 o 5.000 francos suizos. Sobre la base de las decisiones adoptadas en el año, al 31 de diciembre de 2016 la cuantía total de las primas que han de abonarse a los miembros del personal ascendía a un total de 200.000 francos suizos (300.000 francos suizos al 31 de diciembre de 2015).

Beneficios a los empleados con contratos de larga duración

Caja Cerrada de Pensiones (CROMPI): Antes de convertirse en una de las organizaciones afiliadas a la CCPPNU, la Organización antecesora de la OMPI poseía su propia caja de pensiones, que se había establecido en 1955. Esa caja de pensiones se cerró a los nuevos miembros el 30 de septiembre de 1975 y sigue funcionando para los miembros afiliados en el momento del cierre bajo la gestión de un consejo fundacional. De conformidad con el convenio suscrito entre la Caja Cerrada de Pensiones y la Organización y con una decisión del Tribunal Administrativo de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), la OMPI tiene la obligación de sufragar ciertos costos en que incurra la CROMPI:

- la obligación de cubrir el costo de las pensiones abonadas a antiguos miembros del personal afiliados a la CROMPI antes de que alcancen la edad de 65 años. Sobre la base de la última evaluación actuarial llevada a cabo en 2016, no existen pasivos por este concepto (2.000 francos suizos en 2015), pues todos los participantes han alcanzado la edad de 65 años;
- la obligación, basada en una decisión de 2006 del Tribunal Administrativo de la OIT, de sufragar determinadas diferencias entre el importe de la pensión que perciben los afiliados a la CROMPI y el que corresponde a los afiliados a la CCPNU. Sobre la base la última evaluación actuarial llevada a cabo en 2015, dicho pasivo se estimó en un total de 2,6 millones de francos suizos al 31 de diciembre de 2016 (2,7 millones de francos suizos en 2015).

Primas de repatriación y gastos de viaje: la Organización tiene la obligación contractual de proporcionar a determinados miembros del personal contratados internacionalmente, beneficios como el pago de primas de repatriación y gastos de viaje y traslado en el momento de la separación del servicio. En el caso de los profesionales en puestos temporales, los gastos de viajes de repatriación y traslado en el momento de la separación del servicio son estimados por la OMPI y son tratados como un pasivo corriente. En el caso de los profesionales contratados a nivel internacional en puestos fijos, las obligaciones por primas de repatriación, gastos de viaje y traslados son calculados por un actuario independiente. El pasivo total se estimó a la fecha de cierre de los estados financieros del siguiente modo:

			31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015
	Valoración actuarial	Estimación de la OMPI	Total	Total
			(en miles de francos suizos)	
Pasivo corriente	1.319	717	2.036	2.025
Pasivo a largo plazo	13.383	-	13.383	13.387
Pasivo total - Prima de repatriación y gastos de viaje	14.702	717	15.419	15.412

En lo que respecta a la valoración actuarial de las primas de repatriación y gastos de viaje, en el siguiente cuadro se indican los gastos por primas de repatriación y gastos de viaje reconocidos en el estado de rendimiento financiero:

	31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015
	(en miles de francos suizos)	
Costos de intereses	71	100
Costo de los servicios del ejercicio corriente	1.281	1.134
(Ganancias)/pérdidas actuariales	-632	1.499
Gastos reconocidos en el estado de rendimiento financiero	720	2.733

Las ganancias y pérdidas actuariales por primas de repatriación y gastos de viaje son reconocidas de forma inmediata en el estado de rendimiento financiero. En el siguiente cuadro se recogen las variaciones de la obligación por beneficios definidos dimanante de las primas de repatriación y los gastos de viaje:

	31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015
	(en miles de francos suizos)	
Obligación por beneficios definidos a comienzo de año	14.739	13.279
Costos de intereses	71	100
Costos de servicio corrientes	1.281	1.134
Contribución abonada (Ganancias)/pérdidas actuariales en obligaciones	-757	-1.273
	-632	1.499
Obligación por beneficios definidos a final de año	14.702	14.739

Las contribuciones abonadas por la Organización en concepto de primas de repatriación y gastos de viaje ascendieron a un total de 800.000 francos suizos en 2016 (1.300.000 francos suizos en 2015). Está previsto que en 2017 las contribuciones en concepto de primas de repatriación y gastos de viaje supongan 0,9 millones de francos suizos.

El cuadro siguiente refleja el valor actual de la obligación por beneficios definidos y los ajustes por experiencia practicados en el pasivo correspondiente a primas de repatriación y gastos de viaje en 2016 y los cuatro años anteriores:

	2016	2015	2014	2013	2012
	(en miles de francos suizos)				
Obligación por beneficios definidos	14.702	14.739	13.279	12.097	12.215
Ajustes por experiencia (positivos)/negativos en el pasivo del plan	224	1.135	-1.295	-41	2.122

Las principales hipótesis utilizadas para determinar el pasivo por primas de repatriación y gastos de viaje y las obligaciones por beneficios definidos fueron las siguientes:

	31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015
<i>Hipótesis ponderadas medias para determinar las obligaciones de beneficios</i>		
Tasa de descuento	0,30%	0,50%
Índice del aumento salarial	2,43%	3,38%
<i>Hipótesis ponderadas medias para determinar el costo neto</i>		
Tasa de descuento	0,50%	0,80%
Índice del aumento salarial	3,38%	3,52%

Seguro médico después de la separación del servicio: la Organización tiene asimismo la obligación contractual de proporcionar a los miembros del personal beneficios médicos posteriores al

empleo, en forma de contribuciones al plan colectivo de seguro médico. Los miembros del personal (cónyuges, hijos a cargo y causahabientes) que se jubilan están facultados a gozar de beneficios de seguro médico después de la separación del servicio si siguen participando en el plan de seguro médico colectivo después de la separación del servicio. Conforme al Estatuto y Reglamento del Personal de la OMPI, la Organización sufraga el 65% de la prima mensual de seguro médico. Desde el 1 de enero de 2017, las primas mensuales del seguro médico suponen 596 francos suizos para los adultos y 265 francos suizos para los niños (anteriormente eran 552 francos suizos y 246 francos suizos para adultos y niños, respectivamente). El valor presente de la obligación por beneficios definidos relativa al seguro médico posterior al empleo se determina utilizando el método de las unidades de crédito proyectadas, descontando los futuros desembolsos utilizando una tasa de descuento basada en bonos corporativos y soberanos suizos de alta calidad crediticia denominados en francos suizos. De acuerdo con las IPSAS, el pasivo de la Organización por seguro médico después de la separación del servicio constituye un pasivo no financiado, pues no se mantienen activos del plan en una entidad o fondo legalmente separados y, por consiguiente, no se deduce del pasivo ningún activo del plan, como figura en el estado de situación financiera. No obstante, cabe señalar que la OMPI mantiene fondos separados destinados a la futura financiación de los pasivos por beneficios a los empleados después de la separación del servicio, entre ellos el pasivo por seguro médico después de la separación del servicio (véanse la Notas 3 y 4). Sobre la base de una evaluación actuarial llevada a cabo en diciembre de 2016 por una entidad independiente, se estimó que a la fecha de cierre de los estados financieros ese pasivo por seguro médico después de la separación del servicio de la Organización ascendía al importe siguiente:

	31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015
ASHI	(en miles de francos suizos)	
Pasivo corriente	21.417	15.066
Pasivo a largo plazo	132.930	122.163
Pasivo total - ASHI	154.347	137.229

El cuadro que figura a continuación muestra los gastos por seguro médico después de la separación del servicio reconocidos en el estado de rendimiento financiero:

	31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015
<i>(en miles de francos suizos)</i>		
Costos por intereses	2.146	1.837
Costo de los servicios del ejercicio corriente	12.920	9.238
Amortización de (ganancias)/pérdidas actuariales netas	4.922	939
Gastos reconocidos en el estado de rendimiento financiero	19.988	12.014

La OMPI aplica el método de la banda de fluctuación para el reconocimiento de las ganancias y pérdidas actuariales correspondientes al seguro médico después de la separación del servicio. Con arreglo a esa política contable, una parte de las ganancias y pérdidas actuariales netas es contabilizada si las ganancias y pérdidas netas acumuladas no reconocidas al cierre del período anterior son superiores al 10% del valor actual de la obligación por beneficios definidos en esa fecha. En el cuadro siguiente se recogen las variaciones de la obligación por beneficios definidos derivada del seguro médico después de la separación del servicio, y se lleva a cabo una conciliación entre la obligación por beneficios definidos y el pasivo reconocido en el estado de la situación financiera:

	31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015
<i>(en miles de francos suizos)</i>		
Obligación por beneficios definidos a comienzo de año	216.075	154.449
Costos por intereses	2.146	1.837
Costo de los servicios del ejercicio corriente	12.920	9.238
Contribución abonada	-2.870	-2.643
(Ganancias)/pérdidas actuariales en obligaciones	92.616	53.194
Obligación por beneficios definidos a fin de año	320.887	216.075
Ganancias/(pérdidas) actuariales netas no reconocidas	-166.540	-78.846
Pasivos reconocidos en el estado de situación financiera	154.347	137.229

Las contribuciones abonadas por la Organización en concepto de seguro médico después de la separación del servicio ascendieron a un total de 2,9 millones de francos suizos en 2016 (2,6 millones de francos suizos en 2015). Está previsto que en 2017 las contribuciones al seguro médico después de la separación del servicio representen 2,9 millones de francos suizos.

El cuadro siguiente refleja el valor actual de la obligación por beneficios definidos y los ajustes por experiencia practicados en el pasivo relativo al seguro médico después de la separación del servicio en 2016 y los cuatro años anteriores:

	2016	2015	2014	2013	2012
<i>(en miles de francos suizos)</i>					
Obligación por beneficios definidos	320.887	216.075	154.449	137.670	131.320
Ajustes por experiencia (positivos)/negativos en el pasivo del plan	3.377	190	-15.301	1.606	-6.704

Las principales hipótesis utilizadas para determinar el pasivo relativo al seguro médico después de la separación del servicio y la obligación por beneficios definidos fueron las siguientes:

	31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015
<i>Hipótesis ponderadas medias para determinar las obligaciones por beneficios</i>		
Tipo de descuento	0,75%	1,00%
Índice de aumento en las primas de seguro por enfermedad	3,50%	2,75%
<i>Hipótesis ponderadas medias para determinar el costo neto</i>		
Tipo de descuento	1,00%	1,20%
Índice de aumento en las primas de seguro por enfermedad	2,75%	3,00% en 2012 después de reducción lineal hasta 2,50% en 2017, después constante

Las hipótesis sobre las tendencias en los costos de la atención sanitaria tienen una incidencia significativa en las cuantías calculadas para el pasivo relativo al seguro médico después de la separación del servicio. Un cambio de un punto porcentual en las hipótesis sobre las tendencias en los costos de la atención sanitaria produciría los efectos siguientes:

	Disminución del 1% de la hipótesis de tasa tendencial de costos de atención sanitaria	Hipótesis aplicada de tasa tendencial de costos de atención sanitaria	Aumento del 1% de la hipótesis de tasa tendencial de costos de atención sanitaria
<i>(en miles de francos suizos)</i>			
Obligación de beneficio definida al 31 de diciembre de 2016	254.183	320.887	411.667
Variación porcentual	-20,8%		28,3%
Costo de servicio e intereses para el ejercicio concluido el 31 de diciembre de 2016	11.595	15.066	19.845
Variación porcentual	-23,0%		31,7%

Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas

En el Reglamento de la Caja Común de Pensiones se establece que el Comité Mixto hará realizar una evaluación actuarial de la Caja por el actuario consultor al menos una vez cada tres años. El Comité Mixto viene realizando una evaluación actuarial cada dos años utilizando la metodología denominada de “grupo abierto”. El objetivo principal de la evaluación actuarial consiste en determinar si los activos actuales de la Caja de Pensiones y los que se prevén para el futuro serán suficientes para hacer frente a sus obligaciones.

La obligación financiera de la Organización respecto de la CCPPNU consiste en la contribución estipulada que debe efectuar con arreglo al porcentaje establecido por la Asamblea General de las Naciones Unidas (actualmente el 7,9% para los participantes y el 15,8% para las organizaciones) y en el porcentaje correspondiente de los pagos que pudiesen ser necesarios para enjugar el déficit actuarial conforme a lo dispuesto en el Artículo 26 del Reglamento de la Caja de Pensiones. Los pagos necesarios para enjugar el déficit actuarial se efectúan únicamente cuando la Asamblea General de las Naciones Unidas invoca las disposiciones del Artículo 26, tras determinar que es necesario efectuar pagos para enjugar el déficit teniendo en cuenta la evaluación de la suficiencia actuarial de la Caja de Pensiones en la fecha de la evaluación. Cada organización afiliada contribuirá a esa suma una cantidad proporcional al total de las aportaciones que haya pagado durante los tres años anteriores a la fecha de la evaluación.

Se realizó una evaluación actuarial el 31 de diciembre de 2015, sin embargo, el informe de esa evaluación se retiró posteriormente a raíz de las anomalías detectadas en los datos censales proporcionados al actuario consultor. En la evaluación actuarial anterior realizada el 31 de diciembre de 2013 se puso de manifiesto la existencia de un déficit actuarial del 0,72% (en la evaluación de 2011 se había constatado un déficit del 1,87%) de la remuneración pensionable, lo que implica que el índice de contribución necesario en teoría para equilibrar las cuentas al 31 de diciembre de 2013 era del 24,42% de la remuneración pensionable, lo que contrasta con un índice de contribución real del 23,70%. La próxima evaluación actuarial se llevará a cabo sobre la base del estado de las cuentas al 31 de diciembre de 2017.

Al 31 de diciembre de 2013, el índice de financiamiento del valor actuarial de los activos en relación con el valor actuarial de los pasivos,

suponiendo que no hubiera ajustes de pensiones en el futuro, era del 127,5% (130,0% en la evaluación de 2011). El índice de financiamiento era del 91,2% (86,2% en la evaluación de 2011) al tener en cuenta el sistema vigente de ajustes de las pensiones.

Tras evaluar la suficiencia actuarial de la Caja, el actuario consultor llegó a la conclusión de que, al 31 de diciembre de 2013, no era necesario efectuar pagos para enjugar el déficit conforme a lo dispuesto en el Artículo 26 del Reglamento de la Caja de Pensiones, ya que el valor actuarial de los activos superaba al de todos los pasivos acumulados con cargo a la Caja. Además, el valor razonable de los activos superaba igualmente el valor actuarial de todos los pasivos acumulados en la fecha de la evaluación. En el momento de elaborar el presente informe, la Asamblea General no ha hecho valer lo dispuesto en el Artículo 26.

En 2016 las contribuciones abonadas por la OMPI a la CCPPNU ascendieron a 26.4 millones de francos suizos (26,7 millones de francos suizos en 2015). Está previsto que las contribuciones debidas en 2017 asciendan a 27,3 millones de francos suizos.

La Junta de Auditores de las Naciones Unidas lleva a cabo una auditoría anual de la CCPPNU y todos los años informa de la auditoría al Comité Mixto. La CCPPNU publica informes trimestrales sobre sus inversiones, que pueden consultarse visitando el sitio web de la CCPPNU: www.unjspf.org.

NOTA 14: TRANSFERENCIAS POR PAGAR

	31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015
	(en miles de francos suizos)	
Complementos de tasas de la Unión de Madrid	35.613	38.630
Tasas suplementarias de la Unión de Madrid	3.099	3.491
Tasas individuales de la Unión de Madrid	14.451	16.874
Tasas de tramitación de la Unión de Madrid	17	18
Depósitos de la Unión de Madrid	23.841	17.959
Distribución de la Unión de La Haya	489	553
Distribución de tasas de la Unión de Madrid y la Unión de La Haya	5.107	4.322
Depósitos del Centro de Arbitraje y Mediación	914	695
Administraciones encargadas de la búsqueda internacional del PCT	1.339	1.599
Tasas de búsqueda de la USPTO adeudadas a la OEP	4	19
Total transferencias por pagar	84.874	84.160

La Organización recauda tasas en nombre de las partes contratantes del Arreglo y Protocolo concerniente al Arreglo de Madrid y del Reglamento Común del Arreglo de La Haya. La Oficina Internacional del PCT de la Organización recauda fondos de los solicitantes para cubrir el costo de los pagos a las Administraciones encargadas de la búsqueda internacional. Además, la Organización recauda los honorarios que han de abonarse directamente a mediadores, árbitros o expertos en los asuntos de los que conoce el Centro de Arbitraje y Mediación. La Organización mantiene esos fondos de manera temporal hasta que se transfieren a los beneficiarios finales de conformidad con los distintos tratados y arreglos administrados por la Organización.

Complementos de tasa y tasas suplementarias de la Unión de Madrid: de conformidad con el Arreglo de Madrid (Artículo 8.2) b) y c)) y el Protocolo concerniente al Arreglo de Madrid (Artículo 8.2) ii) y iii)), la Organización recauda complementos de tasas y tasas suplementarias por un importe de 100 francos suizos por solicitud o renovación en nombre de las Partes Contratantes. El importe adeudado a cada Parte Contratante varía en función de los servicios prestados por la Parte (el examen que se lleve a cabo. Los fondos se transfieren anualmente durante el primer semestre del año posterior al cierre del ejercicio.

Tasas individuales de la Unión de Madrid: de conformidad con el Artículo 8.7) del Protocolo concerniente al Arreglo de Madrid y la regla 38 del Reglamento Común, las partes contratantes pueden establecer tasas que son recaudadas por la Organización y pagaderas a las partes contratantes durante el mes siguiente al de la inscripción del

registro o la designación de la renovación respecto de las cuales se haya abonado la tasa. Las partes contratantes que hayan optado por establecer tasas individuales no tienen derecho a recibir las tasas suplementarias y los complementos de tasa descritos anteriormente. El importe por pagar indicado anteriormente representa el importe al cierre del ejercicio de las tasas que han de transferirse.

Depósitos de la Unión de Madrid: la Organización recibe los pagos realizados por los solicitantes en el marco del Sistema de Madrid, a saber, depósitos respecto de procedimientos pendientes en relación con las marcas. La parte de esos depósitos que se estima representa fondos recaudados por la OMPI en nombre de terceros, para ser transferidos posteriormente con arreglo al Tratado, se incluye en las transferencias por pagar en los estados financieros. La parte de esos depósitos que se estima representa las tasas percibidas por anticipado por la Organización se incluye en los cobros anticipados en los estados financieros (véase la Nota 15).

Distribución de las tasas de la Unión de La Haya: de conformidad con las reglas 13.2.a)iii), 13.2.e) y 24.2 del Reglamento Común del Arreglo de La Haya, la Organización recauda tasas estatales ordinarias, tasas estatales de renovación y tasas de examen de la novedad en nombre de las partes contratantes por los registros internacionales o sus renovaciones. Esos fondos se han de abonar mensualmente a las Partes Contratantes. El importe por pagar indicado anteriormente representa el importe que ha de transferirse al cierre de los estados financieros.

Distribución de tasas de la Unión de Madrid y de La Haya: la Organización conserva los fondos pagaderos a las Partes Contratantes cuando no se han recibido instrucciones claras de pago o cuando la Parte Contratante solicita el aplazamiento del pago pendiente de confirmación. En el importe indicado se incluye la suma de 1,8 millones de francos suizos adeudados a todos los países que conforman la ex República Federativa de Yugoslavia, a saber, Bosnia y Herzegovina, Croacia, la ex República Yugoslava de Macedonia, Eslovenia, Montenegro y Serbia. El pago se efectuará tan pronto como la Oficina Internacional reciba un acuerdo mutuo entre los Estados miembros interesados en cuanto a las cantidades adeudadas a cada país.

Depósitos del Centro de Arbitraje y Mediación: la Organización recauda tasas por los procedimientos de arbitraje administrados por medio de su Centro de Arbitraje y Mediación que guardan relación con nombres de dominio y otras cuestiones relacionadas con la propiedad intelectual. Además de la tasa abonada a la Organización, los usuarios depositan un importe equivalente a los honorarios estimados del árbitro. Si los honorarios del árbitro son más elevados de lo previsto, la Organización exige a los usuarios que proporcionen los fondos adicionales necesarios. El importe recaudado se abona directamente al árbitro y no se reconoce como ingresos de la Organización. El importe indicado en el cuadro anterior representa el importe neto abonado por los usuarios pero que aún no se ha abonado a los árbitros en la fecha de cierre del ejercicio.

Administraciones encargadas de la búsqueda internacional del PCT: la Oficina Internacional recauda tasas de los solicitantes que presentan solicitudes internacionales de patente ante la Oficina Internacional para cubrir los costos de las búsquedas internacionales realizadas por las Administraciones encargadas de la búsqueda internacional designadas por la Organización de conformidad con el PCT. Al cierre del ejercicio, el importe indicado en el cuadro anterior representa la cantidad que ha de transferirse a las Administraciones encargadas de la búsqueda internacional.

Tasas de búsqueda de la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos de América adeudadas a la Oficina Europea de Patentes: conforme a un memorando de entendimiento suscrito por la Oficina Europea de Patentes, la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos de América y la OMPI, las tasas de búsqueda del PCT que deban ser transferidas por la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos de América (como oficina

receptora del PCT) a la Oficina Europea de Patentes (como Administración encargada de la búsqueda internacional) serán remitidas por la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos de América a la OMPI y transferidas acto seguido por esta a la Oficina Europea de Patentes. Dicho memorando de entendimiento persigue mejorar la gestión de las transferencias de las tasas de búsqueda y reducir las pérdidas en que incurre la Oficina Internacional conforme a la Regla 16.1.e) del PCT como consecuencia de las fluctuaciones de los tipos de cambio. El importe consignado en el cuadro anterior representa el saldo de las transferencias recibidas por la OMPI aún no se remitidas a la Oficina Europea de Patentes a la fecha de cierre de los estados financieros.

NOTA 15: COBROS ANTICIPADOS

	31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015
	<i>(en miles de francos suizos)</i>	
Depósitos de la Unión de Madrid	19.551	12.920
Depósitos relativos a diseños industriales	944	687
Depósitos PCT/IBRO	451	468
Pago anticipado de contribuciones	3.188	1.899
Ingresos diferidos del Sistema del PCT	227.975	217.071
Ingresos diferidos del Sistema de Madrid	2.297	1.761
Ingresos diferidos del Sistema de La Haya	463	346
Ingresos diferidos sin contraprestación	14.581	14.097
Ingresos diferidos de la FIPOI	132	132
Total cobros anticipados corrientes	269.582	249.381
Ingresos diferidos de la FIPOI	4.069	4.201
Total cobros anticipados exigibles a plazo	4.069	4.201
Total cobros anticipados	273.651	253.582

En muchos casos, la Organización recauda tasas y cargos por servicios antes de que estos sean prestados por completo, o antes de que la tasa se devengue de conformidad con los tratados, acuerdos, protocolos y reglamentos administrados por la Organización. Los ingresos procedentes de las tasas relativas a la tramitación de solicitudes internacionales bajo los sistemas del PCT, Madrid y La Haya se reconocen cuando se publica la solicitud. Los ingresos derivados de las tasas que se cobran por cada página adicional en relación con solicitudes internacionales de patente son diferidos hasta que se publica la solicitud correspondiente. Además, la parte de las tasas de las solicitudes PCT que cubre los costos de traducción de los informes sobre la patentabilidad no presentados en idioma inglés es diferida hasta que se ha realizado la traducción. Todos los ingresos procedentes de tasas como las renovaciones, extractos, modificaciones, abandono, transferencias, confirmaciones y ajustes se reconocen cuanto se ha ejecutado el servicio.

Las contribuciones voluntarias de donantes depositadas en cuentas especiales sujetas a condiciones que prevén el suministro de productos o la prestación de servicios por parte de la Organización a los gobiernos destinatarios o a terceros se consignan como ingresos diferidos y únicamente se reconocen como ingresos tras la prestación efectiva de los servicios objeto de las contribuciones voluntarias.

El proyecto de construcción para reforzar la seguridad de los edificios de la OMPI fue financiado en parte por la FIPOI. Las obras financiadas por la FIPOI se capitalizaron como parte del costo del perímetro de seguridad, y un importe correspondiente se consignó como ingresos diferidos. El saldo de los ingresos diferidos al 31 de diciembre de 2016 era de 4,2 millones de francos suizos (4,3 millones de francos suizos al 31 de diciembre de 2015). Estos ingresos se reconocen gradualmente a medida que el perímetro de seguridad se va depreciando a lo largo de su vida útil.

NOTA 16: EMPRÉSTITOS

	31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015
	(en miles de francos suizos)	
Préstamo FIPOI	1.358	1.358
Préstamo del nuevo edificio pagadero a BCG/BCV	3.900	19.900
Total empréstitos corrientes	5.258	21.258
Préstamo FIPOI	16.862	18.221
Préstamo del nuevo edificio pagadero a BCG/BCV	66.600	70.500
Total empréstitos a largo plazo	83.462	88.721
Total empréstitos	88.720	109.979

La Organización suscribió préstamos (50,8 millones de francos suizos y 8,4 millones de francos suizos aprobados en 1977 y 1987 respectivamente) con la FIPOI con el fin de construir sus edificios de la sede de Ginebra (Suiza). Esos préstamos estaban sujetos originalmente al pago de intereses. Sin embargo, en 1996 el Departamento Federal Suizo de Relaciones Exteriores acordó exonerar a la Organización del pago de intereses y actualmente sólo es necesario reembolsar el capital restante del préstamo.

En febrero de 2008, la Organización suscribió un préstamo de 114 millones de francos suizos (con un posible importe suplementario de 16 millones de francos suizos) con los bancos suizos *Banque Cantonale de Genève* (BCG) y *Banque Cantonale Vaudoise* (BCV) para financiar parte de los costos de construcción del nuevo edificio. Las condiciones contractuales estipulaban que esas cantidades podrían utilizarse hasta el 28 de febrero de 2011, y el 27 de enero de 2011 se hizo uso del importe suplementario de 16 millones de francos suizos. El tipo de interés fijado fue el LIBOR Swap en francos suizos por un período de hasta 15 años, más un margen de entre 0,30% y 0,70% en función de la duración del contrato determinada por la Organización. En 2016, el pago de intereses supuso un total de 2,1 millones de francos suizos, con un tipo de interés medio ponderado del 2,93% anual. Además del pago de intereses, en el contrato se estipula el reembolso anual del capital por un importe equivalente al 3,0% del total del préstamo a partir del 28 de febrero de 2012 con respecto al préstamo original de 114 millones de francos suizos y al préstamo suplementario de 16 millones de francos suizos.

El primer reembolso de capital programado, por un monto de 24,0 millones de francos suizos, se realizó en noviembre de 2015. En enero de 2016 se efectuó un segundo reembolso de 16,0 millones de francos suizos. En enero de 2017, la Organización tomó la decisión de reembolsar la totalidad del saldo pendiente (70,5 millones de francos suizos), y el pago se efectuó el 26 de enero de 2017 (véase la Nota 28: Hechos ocurridos después de la fecha de cierre de los estados financieros).

NOTA 17: PROVISIONES

	31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015
	(en miles de francos suizos)	
Costos de litigios	6.989	817
Total provisiones	6.989	817

Los movimientos en las provisiones para los ejercicios 2015 y 2016 son los siguientes:

Costos de litigios	
<i>(en miles de francos suizos)</i>	
Saldo al 31 de diciembre de 2014	913
Movimientos en 2015:	
Provisiones adicionales efectuadas	642
Importes utilizados	-250
Importes no utilizados objeto de reversión	-488
Saldo al 31 de diciembre de 2015	817
Movimientos en 2016:	
Provisiones adicionales efectuadas	6.645
Importes utilizados	-27
Importes no utilizados objeto de reversión	-446
Saldo al 31 de diciembre de 2016	6.989

La Organización es parte en litigios surgidos en el curso normal de sus actividades. Los hechos ocurridos antes del 31 de diciembre de 2016 han creado ciertas obligaciones jurídicas en la fecha de cierre de los estados financieros. Puesto que cabe suponer que esas obligaciones exigirán futuros acuerdos y que es posible estimar de forma fiable los importes relativos a tales acuerdos, se ha establecido una provisión para costos de litigios. En el momento de la elaboración del presente informe, no se conocen las fechas de esos posibles acuerdos. El importe de tal provisión se ha estimado de la manera más exacta posible teniendo en cuenta la información disponible.

NOTA 18: OTROS PASIVOS CORRIENTES

	31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015
<i>(en miles de francos suizos)</i>		
Cuentas corrientes del PCT - Italia y Japón	717	456
Otras cuentas corrientes	61.802	55.315
Total otros pasivos corrientes	62.519	55.771

La Organización proporciona a los solicitantes de los sistemas del PCT, Madrid y La Haya un mecanismo mediante el cual pueden depositar fondos en las denominadas "cuentas corrientes" respecto de las cuales la OMPI actúa como custodio hasta que los fondos se utilicen para pagar las tasas necesarias en relación con las solicitudes y renovaciones que aquellos presentan. Esos fondos se mantienen hasta el momento en que se presentan las solicitudes en cuestión. Una vez recibida la solicitud y la autorización, se deduce el importe del saldo de la

cuenta y los fondos se consideran como depósitos hasta que se haya registrado la solicitud.

Además, la Organización mantiene cuentas bancarias en su nombre a fin de ofrecer a determinadas partes contratantes un mecanismo para transferir fondos que esas partes recaudan en nombre de la Organización. Hasta el momento en que la Parte Contratante en cuestión informa a la Organización de que los fondos mantenidos en esas cuentas representan ingresos pertenecientes a la Organización, el saldo que permanece en las cuentas no se reconoce como ingresos.

NOTA 19: ACTIVOS Y PASIVOS CONTINGENTES

Varios miembros del personal de la OMPI sostienen litigios con la Organización. En la Nota 17 se reflejan las demandas presentadas ante la Junta de Apelación de la OMPI y el Tribunal Administrativo de la OIT para las que se han establecido provisiones. El valor estimado de los pasivos contingentes por posibles pagos de la Organización relacionados con demandas derivadas de esos casos asciende a 105.000 francos suizos a la fecha de cierre de los estados financieros. En el caso de otros miembros del personal de la OMPI, todavía no se ha llegado a la etapa de apelación (peticiones de revisión y conflictos y agravios relacionados con el lugar de trabajo). En esos casos el importe de la demanda está aún por confirmar, y por lo tanto no se consignan provisiones al respecto. A la fecha de cierre de los estados financieros, no se han reconocido pasivos contingentes por potenciales pagos de conciliación de la Organización en esos casos.

El Centro Internacional de Cálculos Electrónicos de las Naciones Unidas (CICE) se creó en enero de 1971 en virtud de la Resolución 2741 XXV) de la Asamblea General de las Naciones Unidas. El Centro proporciona servicios de tecnologías de la información y servicios de comunicaciones a los socios y usuarios del Sistema de las Naciones Unidas. Como socio sujeto al Mandato del CICE, y de conformidad con lo dispuesto por ese instrumento normativo, la OMPI habría de asumir la cuota de responsabilidad que le correspondiese en caso de demandas de terceros o de obligaciones surgidas de las actividades de servicio del CICE o relacionadas con estas. Al 31 de diciembre de 2016 no se tiene constancia de demanda alguna que pueda afectar a la OMPI. La propiedad de los activos corresponde al CICE hasta el momento de su disolución. Tras esta, la división de activos y pasivos entre los socios del Centro será

establecida por el Comité de Gestión mediante una fórmula que se definirá en ese momento.

Al 31 de diciembre de 2016 los contratos no rescindibles relativos al suministro de bienes y servicios de la Organización ascendía a un total de 1.100.000 francos suizos. La OMPI tiene compromisos contractuales relativos a contratos de arrendamiento no rescindibles. Esos compromisos se exponen detalladamente en la Nota 20.

NOTA 20: ARRENDAMIENTOS

La OMPI en calidad de arrendataria

La Organización es arrendataria de depósitos y almacenes adicionales en la zona de Ginebra, y de espacios para sus oficinas en el exterior de Río de Janeiro y Tokio (que se pagan mediante contribuciones voluntarias a una cuenta especial) y para su oficina de coordinación de Nueva York. La OMPI también es arrendataria de equipos de impresión y fotocopiado. El valor de las rentas mínimas de arrendamiento futuras en virtud de los arrendamientos no rescindibles es el siguiente:

	31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015
(en miles de francos suizos)		
No superior a un año	356	391
Entre uno y cinco años	54	232
Más de cinco años	-	-
Total de arrendamientos operativos no rescindibles	410	623

La Organización ha celebrado asimismo un contrato para arrendar un edificio a la *Fondation du Centre International de Genève* (FCIG). Los pormenores de dicho contrato, en particular los pagos de rentas futuras, se desglosan en la Nota 11.

La Organización no tiene contratos de arrendamiento pendientes que puedan calificarse de arrendamientos financieros en la fecha de cierre de los estados financieros. El importe total de los pagos en concepto de rentas de arrendamiento por almacenes, depósitos y oficinas reconocidos como gastos durante el período sobre el que se informa fue de 1.700.000 francos suizos (1.900.000 francos suizos en 2015).

La OMPI en calidad de arrendadora

La Organización ha celebrado una serie de contratos en virtud de los cuales arrienda espacio de los edificios de su sede a terceros. Todos estos arrendamientos pueden ser rescindidos tras los períodos de notificación especificados en los respectivos contratos. El importe total de los ingresos por rentas de arrendamiento con arreglo a tales contratos fue, en el período de que se trata, de 600.000 francos suizos (600.000 francos suizos en 2015). La Organización arrienda asimismo apartamentos, espacios de estacionamiento y otras instalaciones en el edificio de la Unión de Madrid. El valor de los arrendamientos no rescindibles y de los ingresos por rentas de arrendamiento en el edificio de la Unión de Madrid se especifica en la Nota 8.

NOTA 21: TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS

El principal órgano rector de la Organización es la Asamblea General de la OMPI, compuesta por representantes de los Estados miembros que son partes en el Convenio que establece la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual y que son miembros de alguna de la Uniones. Dichos representantes no perciben remuneración de la Organización. La Organización está dirigida por un director general y por directores generales adjuntos y subdirectores generales y altos funcionarios (personal clave de la dirección) que son remunerados por la Organización. En la remuneración agregada del personal clave de la dirección se incluyen salarios, subsidios, viajes reglamentarios y otras prestaciones pagadas de conformidad con el Estatuto y Reglamento del Personal y aplicables a todo el personal. Además, el director general, los directores generales adjuntos y los subdirectores generales reciben subsidios de representación. Los miembros del personal clave de la dirección están afiliados a la CCPPNU, a la que contribuyen el personal y la Organización, y también tienen derecho a participar en el plan de seguro médico colectivo. En el cuadro siguiente figuran las cifras relativas al personal clave de la dirección y sus remuneraciones. No se han concedido préstamos al personal clave de la dirección o a sus familiares cercanos a los que otras categorías de personal no puedan tener acceso. No se ha concedido ninguna otra remuneración o compensación al personal clave de la dirección o a sus familiares cercanos.

	2016		2015	
	Número de personas	Remuneración total	Número de personas	Remuneración total
	(en promedio)	(en miles de francos suizos)	(en promedio)	(en miles de francos suizos)
Director general, directores generales adjuntos y subdirectores generales	8,29	2.921	8,92	3.352
Altos funcionarios	12,21	3.739	11,08	3.564

La OMPI no posee ninguna entidad controlada ni mantiene intereses en otras entidades que las IPSAS 34 a 38 exijan hacer públicos. La OMPI es miembro de la CCPPNU y varios de sus antiguos miembros del personal son miembros de la Caja Cerrada de Pensiones de la OMPI (CROMPI). La relación entre estas dos cajas se explica en detalle en la Nota 13.

La Organización mantiene vínculos con la Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales (UPOV) y ha suscrito un acuerdo con dicha organización, con arreglo al cual el director general de la OMPI desempeña la función de secretario general de la UPOV. El Consejo de la UPOV, que es el órgano rector de la UPOV, está compuesto por representantes de las partes contratantes en el Convenio Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales de 2 de diciembre de 1961, en su versión revisada. De conformidad con el

Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera de la UPOV, la Oficina de la UPOV, compuesta por el secretario general y el personal de la UPOV, ejerce su función en completa independencia de la Organización. De conformidad con el acuerdo concertado entre la Organización y la UPOV, con fecha de 26 de noviembre de 1982, incumbe a la Organización satisfacer las necesidades de la UPOV en materia de espacio de oficina, administración de personal, administración financiera, servicios de compras y otro tipo de apoyo administrativo. La UPOV se compromete a reembolsar a la Organización el costo de tales servicios de conformidad con las condiciones de dicho acuerdo. En 2016, la Organización recibió 618.000 francos suizos de la UPOV para sufragar los costos de esos servicios. Además, todos los fondos que la OMPI desembolsa en nombre de la UPOV le son reembolsados.

NOTA 22: ACTIVOS NETOS

Movimientos en 2016	1 de enero de 2016	Partidas reconocidas directamente en los activos netos	Presupuesto por programas	Cuentas especiales	Proyectos financiados con cargo a las reservas	Ajustes a la reserva para proyectos especiales	Ajustes IPSAS en el año	Transferencia a superávit acumulado	31 de diciembre de 2016
Superávit/(déficit) antes IPSAS									
<i>(en miles de francos suizos)</i>									
Presupuesto por programas de 2016	-	-	62.508	-	-	-	-26.913	-35.595	-
Cuentas especiales de 2016	-	-	-	548	-	-	-548	-	-
Superávits acumulados	231.945	-	-	-	-	2.267	-	36.677	270.889
Reserva para proyectos especiales	23.730	-	-	-	-4.673	-2.267	1.078	-1.082	16.786
Superávit de la reserva de revaluación	15.046	2.220	-	-	-	-	-	-	17.266
Fondos de operaciones	8.342	-2.000	-	-	-	-	-	-	6.342
Activos netos	279.063	220	62.508	548	-4.673	-	-26.383	-	311.283

Los activos netos totales de la Organización representan el saldo de sus reservas, las cuales incluyen los fondos de reserva (superávits acumulados, reserva para proyectos especiales y

superávit de la reserva de revaluación) y los fondos de operaciones. La Organización gestiona el nivel de sus reservas siguiendo su Política de reservas. En 2015 se revisó dicha política, y el nuevo texto fue

aprobado por la quincuagésima quinta serie de reuniones de las Asambleas de los Estados miembros de la Organización. Las Uniones determinan los niveles objetivo para las reservas de la OMPI, incluidos los fondos de operaciones, utilizando un criterio porcentual de los gastos bienales estimados para cada Unión.

La Política de reservas exige una separación clara entre los fondos de operaciones y otros elementos de las reservas en términos de contabilidad y presentación de informes. Los fondos de operaciones se establecen para financiar por anticipado las partidas en caso de que se produzca un déficit temporal de tesorería, y para otro tipo de fines que decidan las Asambleas de los Estados miembros y de las Uniones. Los fondos de operaciones se financian mediante contribuciones, y se mantienen bajo la custodia de la OMPI en nombre de los Estados miembros de las distintas Uniones. Tras recibir la aprobación de la quincuagésima quinta serie de reuniones de las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI, el componente de 2.0 millones de francos suizos de los fondos de operaciones correspondiente a la Unión del PCT ha sido devuelto a los Estados miembros de la Unión del PCT mediante una reducción de las contribuciones de 2016. Los superávits acumulados de la Organización representan el resultado neto acumulado de las

operaciones correspondientes a 2016 y a años anteriores tras la aplicación de las IPSAS. En el superávit de la reserva de revaluación se incluyen los resultados de la revaluación del terreno propiedad de la Organización sobre el cual se ha construido el nuevo edificio (véase la Nota 10). El valor razonable se ha determinado mediante una tasación independiente. A raíz de la última revaluación, el valor razonable del terreno al 31 de diciembre de 2016 había aumentado en 2,2 millones de francos suizos.

La Política de reservas de la OMPI también establece los principios y el mecanismo de aprobación que rigen el uso de las reservas para proyectos no recurrentes de financiación de mejoras de infraestructura en circunstancias excepcionales. La reserva para proyectos especiales contiene las consignaciones destinadas a esos proyectos imputadas a las reservas, deducción hecha de los gastos devengados. La reserva para proyectos especiales se creó tras la revisión de la Política de reservas de la OMPI en 2015. A la fecha de redacción del presente informe, su saldo refleja las cantidades que van a utilizarse para proyectos ya aprobados. En el cuadro que figura a continuación se especifican los proyectos financiados con cargo a reservas, los gastos netos durante el año y el saldo remanente al 31 de diciembre de 2016:

INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE 2016

	Total presupuesto del proyecto	Gasto acumulado hasta el 31 de diciembre de 2015	Ajustes acumulados hasta el 31 de diciembre de 2015 (2)	Saldo remanente al 31 de diciembre de 2015	Gastos en el año concluido el 31 de diciembre de 2016	Ajustes en el año concluido el 31 de diciembre de 2016 (3)	Saldo remanente al 31 de diciembre de 2016
<i>(en miles de francos suizos)</i>							
Proyectos especiales							
Seguridad	7.600	-7.640	141	101	-	-101	-
Modernización cartográfica	13.804	-13.062	-	742	-742	-	-
Base de datos del Sistema de Madrid	1.200	-1.093	-	107	-24	-	83
Proyecto PIR	25.341	-16.256	-	9.085	-1.852	-	7.233
Inversión en capital TIC	5.180	-4.619	-	561	-386	-	175
Refuerzo de la seguridad	700	-	-	700	-129	-	571
Aplicación de la gestión de contenidos institucionales	2.068	-75	-	1.993	-449	-	1.544
Renovación del edificio del PCT	6.000	-84	-	5.916	-353	-	5.563
Sistema de refrigeración por agua del lago de Ginebra	750	-263	-	487	-	-	487
Renovación del sótano del edificio AB	960	-5	-	955	-240	-	715
Sustitución de ventanas del edificio AB	300	-47	-	253	-47	-	206
Seguridad y protección contra incendios	400	-123	-	277	-68	-	209
	64.303	-43.267	141	21.177	-4.290	-101	16.786
Agenda para el Desarrollo	7.182	-6.302	-	880	-	-880	-
Nuevo edificio y nueva sala de conferencias							
Nuevo edificio (1)	157.643	-158.764	1.412	291	-93	-198	-
Nueva sala de conferencias (incluidos los estudios arquitectónico y técnico)	75.200	-75.627	1.809	1.382	-294	-1.088	-
	232.843	-234.391	3.221	1.673	-387	-1.286	-
Total proyectos financiados con cargo a reservas	304.328	-283.960	3.362	23.730	-4.677	-2.267	16.786
Ingresos en 2016					4		
Déficit neto en 2016					-4.673		

(1) El nuevo proyecto de construcción ha sido financiado mediante préstamos, véase la Nota 16.

(2) Refleja los ajustes relacionados con la cancelación de obligaciones pendientes de liquidación correspondientes a ejercicios anteriores y consignadas en la rúbrica "Otros ingresos".

(3) Los ajustes para el ejercicio 2016 guardan relación con los proyectos finalizados: seguridad, desarrollo, nuevas construcciones y nueva sala de conferencias.

NOTA 23: CONCILIACIÓN DEL ESTADO COMPARATIVO DE IMPORTES PRESUPUESTADOS Y REALES Y DEL ESTADO DE RENDIMIENTO FINANCIERO

El Presupuesto por programas de la OMPI se establece sobre la base contable de acumulación (o devengo) modificada de conformidad con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera y es aprobado por la Asambleas de los Estados miembros. En el Presupuesto por programas del bienio 2016/17, el gasto presupuestario estimado para el bienio fue de 707,0 millones de francos suizos.

Para 2016, el primer año del bienio, la estimación presupuestaria inicial y final de ingresos ascendía a 373,3 millones de francos suizos, y a 350,4 millones de francos suizos en el caso de los gastos. Los ingresos reales sobre la base contable de acumulación (o devengo) modificada para el primer año del bienio fueron de 384,7 millones de francos suizos. Los gastos reales sobre la base contable de acumulación (o devengo) modificada para el primer año del bienio ascendieron a 322,2 millones de francos suizos.

En el Informe sobre el rendimiento de los programas en 2016 se explican las modificaciones de que fue objeto el presupuesto inicial para llegar al presupuesto final después de las transferencias, y las diferencias sustanciales entre los importes presupuestados y los reales. El presupuesto de la OMPI y las cuentas financieras se preparan utilizando dos bases contables distintas. El estado de la situación financiera, el estado de rendimiento financiero, el estado de cambios en los activos netos y el estado de flujos de efectivo se preparan sobre la base contable integral de acumulación (o devengo),

mientras que el estado comparativo de importes presupuestados y reales (estado financiero V) se prepara sobre la base contable de acumulación (o devengo) modificada.

Tal como lo exige la norma IPSAS 24, se proporciona la conciliación entre los importes reales sobre bases comparables expuestos en el estado financiero V y los importes reales reflejados en las cuentas financieras señalando por separado las diferencias existentes en la base contable, el ejercicio contable y la entidad. Esta información se proporciona por separado para los períodos anuales del bienio y también para el bienio en su conjunto en los estados financieros del segundo año del bienio (se incluirá en los estados financieros de 2017). Si bien las Asambleas adoptan el presupuesto de la OMPI por un período bienal, se preparan estimaciones por separado para cada uno de los períodos anuales. Por lo tanto, no existen diferencias en el año contable sobre las que haya que informar. Las diferencias en la base contable ocurren cuando el presupuesto aprobado se prepara según una base distinta a la base contable integral de acumulación (o devengo). Las diferencias en la base contable incluyen la depreciación de los activos, el reconocimiento pleno de las provisiones y el aplazamiento de los ingresos no acumulados (no devengados). Las diferencias en la entidad representan la inclusión en las cuentas financieras de la OMPI de cuentas especiales y proyectos financiados con cargo a las reservas, que no se incluyen en el Presupuesto por programas de la OMPI publicado. El tratamiento de las adiciones y memoras a edificios, equipo y activos intangibles, y las ganancias en propiedades de inversión como resultado de actividades de inversión, representan diferencias de presentación en el estado de flujos de efectivo (estado financiero IV).

Conciliación para 2016

	2016			Total
	Operaciones	Inversión	Financiación	
	<i>(en miles de francos suizos)</i>			
Importe real según una base comparable (Estado financiero V)	62.508	-	-	62.508
Depreciación y amortización	-11.424	-	-	-11.424
Adquisición y enajenación de equipos	-	89	-	89
Capitalización de gastos de construcción	-	2.106	-	2.106
Capitalización de activos intangibles	-	287	-	287
Cambios en el pasivo por beneficios a empleados	-10.629	-	-	-10.629
Aplazamiento de ingresos por tasas	-6.303	-	-	-6.303
Otros ingresos	136	-	-	136
Cambio de provisión por deudas de dudoso cobro	-20	-	-	-20
Reconocimiento de inventarios	-77	-	-	-77
Reconocimiento de ingresos en cuentas especiales	-548	-	-	-548
Total diferencias en bases contables	-28.865	2.482	-	-26.383
Proyectos financiados con cargo a reservas	-4.673	-	-	-4.673
Cuentas especiales	548	-	-	548
Total diferencias en entidades	-4.125	-	-	-4.125
Importe real en el estado de rendimiento financiero (Estado financiero II)	29.518	2.482	-	32.000

NOTA 24: INGRESOS

	Presupuesto por programas	Cuentas especiales	Proyectos financiados con cargo a reservas	Ajustes IPSAS	Total	
	2016	2016	2016	2016	2016	2015
<i>(en miles de francos suizos)</i>						
Contribuciones obligatorias	17.357	-	-	-20	17.337	17.801
Contribuciones voluntarias						
Contribuciones a cuentas especiales	-	10.332	-	-548	9.784	10.255
Subvenciones a la Unión de Lisboa	392	-	-	-	392	-
Subtotal contribuciones voluntarias	392	10.332	-	-548	10.176	10.255
Ingresos por publicaciones	426	-	-	-	426	487
Rédito de las inversiones	21	-	-	-	21	1.500
Tasas						
Sistema del PCT	296.369	-	-	-5.650	290.719	275.392
Sistema de Madrid	60.116	-	-	-536	59.580	67.925
Sistema de La Haya	5.072	-	-	-116	4.956	3.931
Sistema de Lisboa	25	-	-	-	25	17
Subtotal tasas	361.582	-	-	-6.302	355.280	347.265
Arbitraje y mediación	1.641	-	-	-	1.641	1.508
Ganancia (pérdida) cambiaria	529	-1	4	-	532	816
Cargos por apoyo a programas	951	-	-	-951	-	-
Otros ingresos/ingresos varios	1.785	9	-	506	2.300	2.311
Total ingresos	384.684	10.340	4	-7.315	387.713	381.943

Los importes que figuran en el Presupuesto por programas representan los ingresos reales percibidos en relación con el presupuesto de la Organización aprobado por las Asambleas.

Las contribuciones voluntarias incluyen los ingresos percibidos en relación con las contribuciones para proyectos concretos efectuadas por donantes y consignadas en cuentas especiales que no se incluyen en el Presupuesto por programas. En 2016, la Organización recibió el pago de subvenciones contempladas en el Artículo 11.3)iii) del Arreglo de Lisboa. En el cuadro anterior, estas subvenciones figuran como contribuciones voluntarias al Presupuesto por programas.

Los ajustes con arreglo a las IPSAS están principalmente relacionados con el aplazamiento de los ingresos no acumulados (no devengados). Los ingresos derivados de las contribuciones voluntarias son diferidos hasta que se devenguen, una vez prestados los servicios concretos previstos en el plan de trabajo acordado con el donante.

Los ingresos procedentes de las tasas de los Sistemas del PCT, Madrid y La Haya se diferieren hasta que se devengan, una vez publicada la solicitud internacional de conformidad con las reglas de cada una de las Uniones.

NOTA 25: GASTOS

	Presupuesto por programas	Cuentas especiales	Proyectos financiados con cargo a reservas	Ajustes IPSAS	Total	
	2016	2016	2016	2016	2016	2015
<i>(en miles de francos suizos)</i>						
Puestos	191.533	1.973	342	10.810	204.658	198.651
Personal temporal	12.562	378	282	-328	12.894	16.477
Otros costos de personal	6.927	-	-	-126	6.801	1.138
Total gastos de personal	211.022	2.351	624	10.356	224.353	216.266
Pasantías	497	-	-	-	497	502
Becas de la OMPI	2.764	-	-	-	2.764	2.649
Total pasantes y becas de la OMPI	3.261	-	-	-	3.261	3.151
Misiones de personal	4.689	516	1	1	5.207	5.867
Viajes de terceros	6.590	2.171	-	-	8.761	9.588
Subvenciones para formación y viajes conexos	1.134	708	-	-	1.842	1.939
Total viajes, formación y subvenciones conexas	12.413	3.395	1	1	15.810	17.394
Conferencias	3.714	315	-	-	4.029	4.298
Publicaciones	58	16	-	-	74	41
Servicios contractuales individuales	10.484	419	683	-71	11.515	11.690
Otros servicios contractuales	55.039	2.175	1.657	-91	58.780	56.061
Total servicios contractuales	69.295	2.925	2.340	-162	74.398	72.090
Locales y mantenimiento	18.057	115	1.710	-1.604	18.278	17.364
Comunicación	2.076	18	-	-	2.094	2.195
Representación y gastos de explotación diversos	778	4	-	90	872	807
Servicios comunes de las Naciones Unidas	685	17	-	-	702	834
Total gastos de operación	21.596	154	1.710	-1.514	21.946	21.200
Suministros y material	2.020	14	2	3	2.039	3.583
Mobiliario y equipo	261	-	-	-89	172	827
Depreciación y amortización	-	-	-	11.424	11.424	11.055
Costos financieros	2.308	2	-	-	2.310	3.107
Costos de apoyo a programas	-	951	-	-951	-	-
Total gastos	322.176	9.792	4.677	19.068	355.713	348.673

Antes de la incidencia de los ajustes realizados con arreglo a las IPSAS, los gastos previstos en el Presupuesto por programas, las cuentas especiales y los proyectos financiados con cargo a las reservas se presentan según una base contable de acumulación (o devengo) modificada, que reconoce el gasto una vez que se reciben los productos o servicios. Los

ajustes realizados con arreglo a las IPSAS guardan relación principalmente con el reconocimiento de costos de depreciación y amortización en los activos fijos. Los ajustes también afectan al reconocimiento de la capitalización de gastos relativos a la adquisición de equipo, adiciones y mejoras a edificios y construcciones y adquisiciones o desarrollo de

activos intangibles. Asimismo, se efectúan ajustes en los gastos de personal como resultado de la adaptación de los pasivos por beneficios a los empleados, incluido el pasivo por seguro médico después de la separación del servicio, a la metodología de cálculo requerida por las IPSAS.

NOTA 26: INSTRUMENTOS FINANCIEROS

La Organización está expuesta a determinados riesgos relacionados con el tipo de cambio, el crédito, el tipo de interés y la liquidez (tesorería), que se generan en el curso ordinario de sus actividades. En esta nota se presenta información sobre la exposición de la Organización a cada uno de esos riesgos y sobre las políticas y los procesos de valoración y gestión del riesgo.

La Organización gestiona sus inversiones de acuerdo con lo dispuesto en su Política de inversiones. Dicha política se revisó en 2015 y el nuevo texto fue aprobado en la quincuagésima quinta serie de reuniones de las Asambleas de los Estados Miembros de la OMPI. La política revisada contiene dos políticas de inversiones específicas, una referida al efectivo para gastos de funcionamiento y al efectivo básico, y otra relativa al efectivo estratégico. El efectivo para gastos de funcionamiento es el efectivo que necesita la Organización para cubrir las necesidades de pagos diarios y velar por que esté disponible en activos líquidos una suma equivalente al objetivo de reservas. El efectivo básico es el saldo de efectivo restante una vez deducido el efectivo para gastos de funcionamiento y el efectivo estratégico. El efectivo estratégico es el efectivo que se ha reservado para financiar los pasivos por beneficios a los empleados después de la separación del servicio, entre ellos el pasivo por seguro médico después de la separación del servicio.

Valores razonables

El valor razonable de los activos y los pasivos financieros es el importe al que podría intercambiarse el instrumento en una transacción actual entre dos partes interesadas que no constituya una venta forzada o de liquidación. Para calcular el valor razonable se han empleado los siguientes métodos y supuestos:

- En el caso del efectivo y los depósitos a corto plazo, las cuentas por cobrar procedentes de transacciones con contraprestación y las cuentas por pagar y otros pasivos corrientes, el valor razonable es muy similar al valor contable debido

al corto plazo de vencimiento de esos instrumentos.

- Los préstamos a largo plazo, las cuentas por cobrar y los empréstitos son valorados por la Organización sobre la base de parámetros como los tipos de interés y el perfil de riesgo. Se han previsto asignaciones para las cuentas por cobrar procedentes de transacciones sin contraprestación que equivalen a los importes pagaderos por los Estados miembros que han perdido el derecho de voto en virtud de lo dispuesto en el párrafo 5 del Artículo 11 del Convenio por el que se establece la OMPI y para las contribuciones de países menos adelantados que han sido congeladas por decisión de las Asambleas. El préstamo en condiciones favorables concedido a la FCIG se reconoce al costo amortizado partiendo de valores basados en flujos de efectivo descontados aplicando una tasa de descuento del 1,48%. El importe correspondiente a los impuestos de los EE.UU. reembolsables se reconoce al costo amortizado partiendo de valores basados en flujos de efectivo descontados aplicando una tasa de descuento del 2,09%.

A continuación, se ofrece una comparación por clases del importe en libros y el valor razonable de los instrumentos financieros de la Organización.

	Importe en libros	Valor razonable
Activos financieros (en miles de francos suizos)		
2016		
Cuentas por cobrar	55.754	55.754
Préstamos	8.428	8.428
Efectivo y equivalentes de efectivo	529.817	529.817
Inversiones	12.500	12.500
	606.499	606.499
2015		
Cuentas por cobrar	51.818	51.818
Préstamos	8.305	8.305
Efectivo y equivalentes de efectivo	489.496	489.496
	549.619	549.619

	Importe en libros	Valor razonable
Pasivos financieros (en miles de francos suizos)		
2016		
Empréstitos	88.720	88.720
Cuentas por pagar y gastos devengados	10.763	10.763
Transferencias por pagar	84.874	84.874
Cuentas corrientes	62.519	62.519
	246.876	246.876
2015		
Empréstitos	109.979	109.979
Cuentas por pagar y gastos devengados	22.102	22.102
Transferencias por pagar	84.160	84.160
Cuentas corrientes	55.771	55.771
	272.012	272.012

Riesgo de crédito

El riesgo de crédito es el riesgo de que la Organización incurra en pérdidas financieras si las contrapartes de los instrumentos financieros incumplen sus obligaciones contractuales, y dimana principalmente de los préstamos, las cuentas por cobrar y del efectivo y los equivalentes de efectivo. El valor en libros de los activos financieros refleja la máxima exposición a este riesgo. A continuación se indica el máximo nivel de exposición al riesgo de crédito al 31 de diciembre de 2016:

	31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015
(en miles de francos suizos)		
Cuentas por cobrar	55.754	51.818
Préstamos	8.428	8.305
Efectivo y equivalentes de efectivo	529.805	489.483
Inversiones	12.500	-
Exposición máxima al riesgo de crédito	606.487	549.606

Las cuentas por cobrar de la Organización procedentes de transacciones sin contraprestación corresponden casi exclusivamente a los Estados miembros que representan gobiernos soberanos, de suerte que el riesgo relativo a los créditos se considera menor. Se ha establecido una asignación con respecto al valor de los activos de las cuentas por cobrar a fin de reflejar las cuentas por cobrar que no esperan ingresarse en el corto plazo.

De acuerdo con la política de inversiones de la Organización, la OMPI solo puede mantener depósitos en instituciones que posean una calificación crediticia mínima a corto plazo de A-2/P-2, o de A-/A3 a largo plazo. Igualmente, solo puede invertir en instrumentos del mercado monetario, bonos, letras y otro clase de obligaciones, y otro tipo de instrumentos de renta fija que posean una calificación crediticia mínima a corto plazo de A-2/P-2, o de A-/A3 a largo plazo. La única excepción son las emisiones corporativas (bonos corporativos y papel comercial), que pueden tener una calificación crediticia a corto plazo de A-3/P-3, o de BBB-/Baa3 a largo plazo.

A continuación se indican las calificaciones crediticias correspondientes al efectivo y equivalentes de efectivo al 31 de diciembre de 2016:

Calificación crediticia	AAA Swiss sovereign	A-1+	A-1	A-2	Sin clasificar (efectivo en caja)	Total
31 de diciembre de 2016 (en miles de francos suizos)						
Efectivo y equivalentes de efectivo	375.011	1.367	108.353	45.074	12	529.817
Inversiones	-	-	-	12.500	-	12.500
	375.011	1.367	108.353	57.574	12	542.317
Porcentaje	69,1%	0,3%	20,0%	10,6%	0,0%	100,0%

Riesgo de liquidez

El riesgo de liquidez (tesorería) es el riesgo de que la Organización no pueda hacer frente a sus obligaciones financieras al vencimiento.

La Organización no tiene una exposición importante al riesgo de liquidez por cuanto dispone de cuantiosos recursos de efectivo no sujetos a restricciones que se reconstituyen gracias al resultado de sus operaciones. La Política de inversiones de la Organización requiere que el efectivo para gastos de funcionamiento y el efectivo básico se inviertan de modo que se garantice la liquidez necesaria para hacer frente a las exigencias de efectivo de la Organización. Los saldos de efectivo para gastos de funcionamiento se invierten a corto plazo (vencimientos que no excedan los 12 meses) en activos de bajo riesgo que puedan liquidarse fácilmente a bajo costo o costo 0. El

efectivo básico se invierte a medio plazo (vencimientos superiores a 12 meses), si es posible de manera que se pueda tener ocasionalmente acceso a una parte de los fondos, lo que facilita la realización de grandes pagos programados. El efectivo estratégico se invierte a largo plazo, y en la actualidad no está sujeto a exigencias de liquidez a corto o medio plazo.

En el cuadro siguiente se presenta un análisis de los vencimientos de los préstamos suscritos por la OMPI al 31 de diciembre de 2016. En enero de 2017, la Organización tomó la decisión de reembolsar la totalidad del saldo deudor del préstamo suscrito con BCG/BCV (véase la Nota 28: Hechos ocurridos después de la fecha de cierre de los estados financieros):

	1 año o menos	1-5 años	Más de 5 años	Total
31 de diciembre de 2016	<i>(en miles de francos suizos)</i>			
Préstamo FIPOI	1.358	5.433	11.429	18.220
Préstamo de BCG/BCV para el nuevo edificio	3.900	15.600	51.000	70.500
Total empréstitos	5.258	21.033	62.429	88.720

	1 año o menos	1-5 años	Más de 5 años	Total
31 de diciembre de 2015	<i>(en miles de francos suizos)</i>			
Préstamo FIPOI	1.358	5.433	12.788	19.579
Préstamo de BCG/BCV para el nuevo edificio	19.900	15.600	54.900	90.400
Total empréstitos	21.258	21.033	67.688	109.979

Riesgo cambiario

La Organización recibe ingresos procedentes de tasas y contribuciones voluntarias en divisas e incurre en gastos en monedas distintas de su moneda de funcionamiento, el franco suizo; además, está expuesta al riesgo cambiario derivado de las fluctuaciones de los tipos de cambio. En la sección de examen y análisis que antecede a los presentes estados financieros se describe pormenorizadamente el mecanismo empleado para gestionar el riesgo cambiario relacionado con las tasas de presentación internacional del PCT. La Organización también está expuesta al riesgo cambiario que originan las diferencias entre los importes pagaderos a las Administraciones encargadas de la búsqueda internacional de conformidad con el Reglamento del Tratado de Cooperación en materia de Patentes y los importes recibidos por las oficinas nacionales de patentes por concepto de tasas de búsqueda internacional abonadas por los solicitantes de solicitudes internacionales de patentes.

Las contribuciones de la Organización a la CCPPNU y los pagos al CICE se abonan en dólares de los Estados Unidos. Por otra parte, la Organización está expuesta al riesgo cambiario en relación con el costo de las pensiones del personal que estaba afiliado a la Caja Cerrada de Pensiones y que actualmente está afiliado a la CCPPNU. Además, la Organización cuenta con oficinas en el exterior en el Brasil, China, el Japón, Rusia y Singapur, y con una oficina de coordinación en los Estados Unidos de América, que disponen de activos limitados en moneda nacional. En el momento de elaborar el presente informe no había contratos en vigor para la cobertura de esos riesgos.

Análisis de sensibilidad sobre el tipo de cambio

El análisis de la sensibilidad sobre el tipo de cambio se basa en las variaciones razonables en dicho tipo de cambio. En los cuadros que figuran a continuación, se ha aplicado una variación del 10% a los activos y pasivos financieros mantenidos en monedas distintas

del franco suizo, para resumir el efecto de estas

alteraciones sobre el superávit:

31 de diciembre de 2016	USD	JPY	EUR
Moneda original:			
	(en miles de francos suizos)		
Total en estados financieros:			
Activos financieros			
Efectivo y equivalentes de efectivo	2.939	115	8.238
Deudores del Sistema del PCT	21.770	9.709	7.539
Reembolso de impuestos de los EE.UU.	4.123	-	-
Variación razonable	10,0%	10,0%	10,0%
Efecto total en superávit de movimientos +	2.883	982	1.578
Efecto total en superávit de movimientos -	-2.883	-982	-1.578
Pasivos financieros			
Cuentas corrientes PCT	-	627	89
Cuentas por pagar	625	11	205
Transferencias por pagar	1.024	-	214
Variación razonable	10,0%	10,0%	10,0%
Efecto total en superávit de movimientos +	165	64	51
Efecto total en superávit de movimientos -	-165	-64	-51

Riesgo de mercado

El riesgo de mercado es el riesgo de que varíen los precios de mercado, como los tipos de interés, y de que dicha variación repercuta en los ingresos de la Organización o en el valor de los instrumentos financieros que posee. Habida cuenta de la coyuntura actual de tipos de interés, la Organización no ha incluido en el Presupuesto por programas para el bienio 2016/17 la percepción de cantidad alguna en concepto de rédito de las inversiones.

Como se ha señalado anteriormente, en enero de 2017, la Organización tomó la decisión de reembolsar la totalidad del saldo deudor del préstamo suscrito con BCG/BCV (véase la Nota 28: Hechos ocurridos después de la fecha de cierre de los estados financieros). En la actualidad, la Organización no utiliza instrumentos financieros para cubrir el riesgo de tipo de interés. Los tipos de interés y los plazos de vencimiento de los instrumentos financieros, al 31 de diciembre de 2016 y 31 de diciembre de 2015, son los siguientes:

	Tipo de interés en la fecha de los estados financieros	1 año o menos	1-5 años	Más de 5 años	Total
31 de diciembre de 2016	%	(en miles de francos suizos)			
Activos financieros					
Fondos invertidos en la AFF (incluido los saldos sujetos a restricciones y el efectivo estratégico)	0,000	375.011	-	-	375.011
Depósitos a plazo con Raiffeissen (incluido el efectivo estratégico)	0,010	20.000	-	-	20.000
Cuentas con preaviso en la Société Générale	0,600	4.574	-	-	4.574
Cuentas con preaviso en la UBS (incluidos los saldos sujeto a restricciones)	0,000	21.598	-	-	21.598
Pasivos financieros					
Préstamo de BCG/BCV para el nuevo edificio	2,943	3.900	15.600	51.000	70.500

	Tipo de interés en la fecha de los estados financieros	1 año o menos	1-5 años	Más de 5 años	Total
31 de diciembre de 2015	%	(en miles de francos suizos)			
Activos financieros					
Fondos invertidos en la AFF (incluido los saldos sujetos a restricciones y el efectivo estratégico)	0,000	375.011	-	-	375.011
Inversiones a corto plazo con Credit Suisse	0,000	47.000	-	-	47.000
Cuentas con preaviso en la UBS (incluidos los saldos sujeto a restricciones)	0,000	21.598	-	-	21.598
Pasivos financieros					
Préstamo de BCG/BCV para el nuevo edificio	2,802	19.900	15.600	54.900	90.400

Análisis de sensibilidad de los tipos de interés

Si el tipo de interés medio del año hubiera sido 50 puntos básicos mayor o menor, el efecto sobre los ingresos o gastos por intereses habría sido el siguiente:

	Aumento (+) / descenso (-) en puntos básicos in basis points	Efecto en el superávit
		(en miles de francos suizos)
2016		
Activos financieros		
Fondos invertidos en la AFF	+50	1.875
	-50	-1.875
Depósitos a plazo con Raiffeisen	+50	91
	-50	-91
Cuentas con preaviso en la Société Générale	+50	5
	-50	-5
Cuentas con preaviso en la UBS	+50	108
	-50	-108

NOTA 27: GANANCIAS Y PÉRDIDAS CAMBIARIAS

	Ganancias	Pérdidas	Efecto neto 2016	Efecto neto 2015
<i>(en miles de francos suizos)</i>				
Ganancias/(pérdidas) en las tasas del Sistema del PCT				
Cuentas por cobrar	217	-97	120	31
Tasas PCT percibidas	5.571	-407	5.164	-686
Administraciones encargadas de la búsqueda internacional del PCT	799	-849	-50	4.427
Ganancias/(pérdidas) realizadas en las tasas del Sistema del PCT	6.587	-1.353	5.234	3.772
Cuentas bancarias del PCT	603	-1.146	-543	-1.765
Cuentas corrientes y deudores del PCT	577	-156	421	989
Total ganancias/(pérdidas) no realizadas en las tasas del Sistema del PCT	1.180	-1.302	-122	-776
Total ganancias/(pérdidas) en las tasas del Sistema del PCT	7.767	-2.655	5.112	2.996
Ganancias/(pérdidas) en Centro de Arbitraje y Mediación				
Cuentas bancarias del Centro de Arbitraje y Mediación	95	-78	17	-24
Otros activos y pasivos del Centro de Arbitraje y Mediación	61	-84	-23	23
Total ganancias/(pérdidas) no realizadas del Centro de Arbitraje y Mediación	156	-162	-6	-1
Otras ganancias/(pérdidas)				
Cuentas por pagar	1.834	-1.666	168	495
Total otras ganancias/(pérdidas) realizadas	1.834	-1.666	168	495
Cuentas bancarias	1.242	-1.345	-103	457
Cuentas bancarias de cuentas especiales	9	-10	-1	-42
Otros activos y pasivos	4.659	-4.190	469	-94
Total otras ganancias/(pérdidas) no realizadas	5.910	-5.545	365	321
Total otras ganancias/(pérdidas)	7.744	-7.211	533	816
Total ganancias/(pérdidas) cambiarias	15.667	-10.028	5.639	3.811

La Organización realiza ganancias y pérdidas cambiarias sobre las transacciones relativas a las cuentas por pagar y las cuentas por cobrar incurridas en monedas distintas al franco suizo sobre la base del tipo de cambio aplicable en la fecha de la transacción. La Organización obtiene ganancias y pérdidas cambiarias de las tasas de presentación de solicitudes internacionales y de tramitación conforme al PCT cuando estas se reciben en monedas distintas al franco suizo, y de los pagos efectuados a las Administraciones encargadas de la búsqueda internacional en virtud del PCT que se valoran en la moneda de la Administración, pero que son recaudadas por la OMPI en francos suizos o por la oficina receptora nacional en su moneda local. Además, se reconocen en los estados financieros las ganancias y pérdidas cambiarias no realizadas en relación con la revaluación de las cuentas bancarias y otros activos y pasivos monetarios en francos suizos al tipo de cambio aplicable en la fecha de cierre de los estados financieros. El efecto neto de todas las ganancias y pérdidas cambiarias, que ascendió a 5,6 millones de francos suizos (3,8 millones de francos suizos en 2015) se reconoce como componente de los ingresos en el estado de rendimiento financiero,

principalmente dentro de la rúbrica correspondiente a las tasas del Sistema del PCT.

NOTA 28: HECHOS OCURRIDOS DESPUÉS DE LA FECHA DE CIERRE DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

La fecha de cierre de los estados financieros de la OMPI es el 31 de diciembre de 2016 y la publicación de los estados financieros fue autorizada el 28 de abril de 2017.

En enero de 2017, la Organización tomó la decisión de reembolsar la totalidad del saldo pendiente (70,5 millones de francos suizos) del préstamo que tenía suscrito con BCG/BCV, que se había utilizado para financiar parte del costo de la construcción del nuevo edificio. Si bien los vencimientos de los tramos del préstamo restantes se habían acordado para 2019 y 2025, el reembolso anticipado se efectuó el 26 de enero de 2017 y tuvo como consecuencia una penalización de 11,6 millones de francos suizos, calculada sobre la base del valor actual de la totalidad

de los intereses adeudados para el préstamo. El reembolso del préstamo redujo en 82,1 millones de francos suizos el efectivo y los equivalentes de efectivo de la OMPI, mientras que los pasivos corrientes y los pasivos a largo plazo disminuyeron en 3,9 y 66,6 millones de francos suizos, respectivamente. La penalización por reembolso anticipado se consigna integralmente en 2017 dentro del epígrafe “Costos financieros” del Estado de rendimiento financiero.

La decisión de reembolsar el préstamo se tomó respetando el objetivo de conservación de capital que establece la Política de inversiones de la OMPI. Habida cuenta de la coyuntura de tipos de interés existente, en particular los tipos de interés negativos para los depósitos en francos suizos, el reembolso del préstamo presenta ventajas, pues evita incurrir en gastos vinculados al pago de intereses si esos fondos se mantuviesen en activos libres de riesgo con vencimientos similares denominados en francos suizos. Con el reembolso del préstamo, la Organización logró asimismo un ahorro inmediato de 0,3 millones de francos suizos (diferencia entre los intereses que se habrían pagado de mantenerse el préstamo hasta su vencimiento y la penalización por reembolso anticipado abonada en 2017).

NOTA 29: INFORMACIÓN FINANCIERA POR SEGMENTOS

La información financiera por segmentos se facilita en un formato que representa a las distintas Uniones como segmentos que conforman la OMPI. Las Uniones fueron creadas por diversos tratados administrados por la Organización.

A efectos de presentación, se ha consolidado la información relativa a las Uniones de la OMPI financiadas mediante contribuciones. Se trata de las Uniones de París, Berna, Locarno, Niza, Viena y CIP, y de las funciones que contempla el Convenio de la OMPI. La Unión del Tratado de Cooperación en materia de Patentes, la Unión de Madrid, la Unión de La Haya y la Unión de Lisboa se rigen por la correspondiente Asamblea que se reúne anualmente para aprobar el presupuesto y adoptar otras medidas que considere adecuadas en virtud de los tratados pertinentes.

Los activos y pasivos de la OMPI, distintos de las reservas que representan activos netos, son propiedad o responsabilidad de toda la Organización, y no activos o pasivos de cada una de las Uniones o segmentos. En general, los activos y pasivos guardan relación con una amplia gama de actividades de servicio que prestan las diversas Uniones (segmentos). La única excepción es la propiedad de inversión situada en Meyrin, cuyo titular es la Unión de Madrid. Por consiguiente, los activos y pasivos de cada una de las Uniones no se verán reflejados en la revelación de información relativa a cada uno de los segmentos o Uniones. Solo los activos netos o reservas, incluidos los fondos de operaciones y los fondos de reserva, se desglosan por segmento.

En las cuentas de la OMPI, la mayoría de los ingresos (contribuciones, tasas, publicaciones) se contabiliza por Uniones. Los ingresos derivados de intereses devengados se han asignado entre las distintas Uniones sobre la base de las reservas de efectivo y los ingresos corrientes en 2016. Los gastos son contabilizados por programa y luego reasignados a las distintas Uniones sobre la base de un método aceptado por la Asamblea General de la OMPI como parte de la aprobación del Presupuesto por programas de la OMPI correspondiente al bienio 2016/17.

Se ha establecido un segmento diferenciado para las cuentas especiales, que representan las contribuciones voluntarias administradas por la OMPI en nombre de determinados donantes para llevar a cabo programas relacionados con el mandato de la Organización. Los ingresos y gastos relacionados con las cuentas especiales se contabilizan de forma separada dentro del sistema de contabilidad financiera.

El único cargo aplicable a todos los segmentos corresponde a los costos de apoyo a programas en los que las Uniones hayan incurrido en relación con las cuentas especiales. Los costos de apoyo a programas se imputan a las cuentas especiales sobre la base de un porcentaje del gasto directo total especificado en el acuerdo con el donante que realiza la contribución voluntaria.

Ingresos, gastos y reservas por segmento

		UNIONES						
		Financiadas por contribución	PCT	Madrid	La Haya	Lisboa	Cuentas especiales	Total
Programa	Título del programa							
(en miles de francos suizos)								
INGRESOS								
	Contribuciones	17.357	-	-	-	392	10.332	28.081
	Tasas	-	296.369	60.116	5.072	25	-	361.582
	Intereses	1	13	7	-	-	-	21
	Publicaciones	27	338	61	-	-	-	426
	Otros/variados	653	653	653	653	653	8	3.273
	Arbitraje y mediación	86	1.040	492	20	3	-	1.641
	Subtotal de ingresos sobre la base presupuestaria	18.124	298.413	61.329	5.745	1.073	10.340	395.024
	Ingresos varios relativos a proyectos financiados con cargo a las reservas	1	1	1	1	-	-	4
	Ajustes IPSAS a los ingresos	-10	-5.552	-143	-111	-	-1.499	-7.315
	TOTAL INGRESOS	18.115	292.862	61.187	5.635	1.073	8.841	387.713
GASTOS								
1	Derecho de patentes	190	2.312	79	-	-	-	2.581
2	Marcas, diseños industriales e indicaciones geográficas	459	-	1.490	344	-	-	2.293
3	Derecho de autor y derechos conexos	5.701	1.509	138	-	-	-	7.348
4	Conocimientos tradicionales, expresiones culturales tradicionales y recursos genéticos	3.045	-	-	-	-	-	3.045
5	Sistema del PCT	-	93.861	-	-	-	-	93.861
6	Sistema de Madrid	-	-	25.556	1.145	38	-	26.739
7	Centro de Arbitraje y Mediación de la OMPI	264	3.219	1.523	61	10	-	5.077
8	Coordinación de la Agenda para el Desarrollo	48	1.462	135	-	-	-	1.645
9	Países africanos, árabes, de América Latina y el Caribe, de Asia y el Pacífico, y países menos adelantados	414	12.589	1.157	-	-	-	14.160
10	Países con economías en transición y países desarrollados	108	3.280	302	-	-	-	3.690
11	Academia de la OMPI	168	5.126	471	-	-	-	5.765
12	Clasificaciones internacionales y normas técnicas	218	2.744	125	31	-	-	3.118
13	Servicio de bases mundiales de datos	-	2.386	732	38	-	-	3.156
14	Servicios de acceso a la información y a los conocimientos	52	2.543	522	49	3	-	3.169
15	Soluciones operativas para las Oficinas de P.I.	198	6.008	552	-	-	-	6.758
16	Economía y estadística	80	2.437	224	-	-	-	2.741
17	Fomentar el respeto por la P.I.	56	1.694	155	-	-	-	1.905
18	La P.I. y los desafíos mundiales	84	2.553	234	-	-	-	2.871
19	Comunicaciones	225	6.834	628	-	-	-	7.687
20	Relaciones exteriores, alianzas y oficinas en el exterior	151	4.603	423	-	-	-	5.177
21	Gestión ejecutiva	422	6.920	1.741	305	41	-	9.429
22	Gestión de programas y recursos	580	9.811	3.488	575	57	-	14.511
23	Gestión y desarrollo de los recursos humanos	800	13.116	3.299	579	79	-	17.873
24	Servicios generales de apoyo	920	15.081	3.827	665	91	-	20.584
25	Tecnologías de la información y de las comunicaciones	828	15.873	4.083	1.003	82	-	21.869
26	Supervisión interna	92	1.504	378	66	9	-	2.049
27	Servicios de conferencias y lingüísticos	789	12.922	3.250	570	78	-	17.609
28	Aseguramiento de la información, seguridad y vigilancia	357	5.846	1.471	258	35	-	7.967
30	Apoyo a las pymes y a la capacidad empresarial	84	2.540	233	-	-	-	2.857
31	Sistema de La Haya	-	-	-	4.006	-	-	4.006
32	Sistema de Lisboa	-	-	-	-	636	-	636
	Subtotal de gastos sobre la base presupuestaria	16.333	238.773	56.216	9.695	1.159	-	322.176
	Financiados con cargo a reservas:							
	Proyectos financiados con cargo a las reservas	276	2.952	1.251	195	3	-	4.677
	Ajustes IPSAS a los proyectos financiados con cargo a las reservas	-84	-716	-274	-4	-	-	-1.078
	Cuentas especiales	-	-	-	-	-	9.792	9.792
	Ajustes IPSAS a los gastos	1.049	15.340	4.011	623	74	-951	20.146
	TOTAL GASTOS	17.574	256.349	61.204	10.509	1.236	8.841	355.713
Reservas y fondos de operaciones al 31 de diciembre de 2015								
	Rendimiento de las reservas y fondos de operaciones	-	-2.000	-	-	-	-	-2.000
	Revaluación del terreno	113	1.645	387	67	8	-	2.220
	Resultado de 2016 sobre la base presupuestaria	1.516	56.689	3.863	-4.144	-89	548	58.383
	Ajustes IPSAS a los resultados	-975	-20.176	-3.880	-730	-74	-548	-26.383
	Reservas y fondos de operaciones al 31 de diciembre de 2016	25.572	248.850	55.537	-17.506	-1.170	-	311.283

Nota: La Unión de Madrid ha asumido la financiación de la contribución de 3 millones de francos suizos de la Unión de La Haya al programa de modernización de T.I. de los sistemas de registro internacional de Madrid y de La Haya. El importe será reembolsado por la Unión de La Haya a la Unión de Madrid en cuanto lo permita el nivel de las reservas del fondo de reserva de la Unión de La Haya.

ANEXO I – ESTADO DE LA SITUACIÓN FINANCIERA POR FUENTE DE FINANCIACIÓN [SIN AUDITAR]
al 31 de diciembre de 2016
(en miles de francos suizos)

	Presupuesto por programas		Cuentas especiales		Proyectos financiados con cargo a reservas		Ajustes IPSAS		Consolidado	
	31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015	31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015	31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015	31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015	31 de diciembre de 2016	31 de diciembre de 2015
ACTIVOS										
Activos corrientes										
Efectivo y equivalentes de efectivo	520.719	467.623	21.598	21.929	-	-	-12.500	-56	529.817	489.496
Inversiones	-	-	-	-	-	-	12.500	-	12.500	-
Contribuciones por cobrar	2.240	1.892	-	-	-	-	-757	-666	1.483	1.226
Transacciones con contraprestación por cobrar	14.888	16.176	15	136	232	26	43.929	36.230	59.064	52.568
Inventarios	-	-	-	-	-	-	1.520	1.597	1.520	1.597
Otros activos corrientes	194.706	189.646	-6.866	-7.718	-187.840	-181.928	-	-	-	-
	732.553	675.337	14.747	14.347	-187.608	-181.902	44.692	37.105	604.384	544.887
Activos a largo plazo										
Equipos	-	-	-	-	-	-	1.609	2.134	1.609	2.134
Propiedad de inversión	3.395	3.395	-	-	-	-	2.815	2.815	6.210	6.210
Activos intangibles	-	-	-	-	-	-	27.813	28.981	27.813	28.981
Terrenos y edificios	25.414	25.415	-	-	137.419	137.419	212.656	217.684	375.489	380.518
Contribuciones por cobrar	5.589	5.733	-	-	-	-	-5.364	-5.435	225	298
Transacciones con contraprestación por cobrar	-	-	-	-	-	-	2.756	5.030	2.756	5.030
Otros activos a largo plazo	9.057	9.245	-	-	-	-	-314	-311	8.743	8.934
	43.455	43.788	-	-	137.419	137.419	241.971	250.898	422.845	432.105
TOTAL ACTIVOS	776.008	719.125	14.747	14.347	-50.189	-44.483	286.663	288.003	1.027.229	976.992
PASIVOS										
Pasivos corrientes										
Cuentas por pagar y gastos devengados	15.880	26.190	21	73	-5.138	-4.105	-	-56	10.763	22.102
Beneficios a los empleados	-23.616	-22.062	296	328	-55	-55	52.238	44.820	28.863	23.031
Transferencias por pagar	61.034	66.201	-	-	-	-	23.840	17.959	84.874	84.160
Cobros anticipados	47.975	33.933	13.882	14.843	-	-	207.725	200.605	269.582	249.381
Empréstitos	5.258	21.258	-	-	-	-	-	-	5.258	21.258
Provisiones	6.989	817	-	-	-	-	-	-	6.989	817
Otros pasivos corrientes	62.676	56.093	-	-	-	-	-157	-322	62.519	55.771
	176.196	182.430	14.199	15.244	-5.193	-4.160	283.646	263.006	468.848	456.520
Pasivos a largo plazo										
Beneficios a los empleados	108.891	101.023	-	-	-	-	50.676	47.464	159.567	148.487
Empréstitos	83.462	88.721	-	-	-	-	-	-	83.462	88.721
Cobros anticipados	-	-	-	-	-	-	4.069	4.201	4.069	4.201
	192.353	189.744	-	-	-	-	54.745	51.665	247.098	241.409
TOTAL PASIVOS	368.549	372.174	14.199	15.244	-5.193	-4.160	338.391	314.671	715.946	697.929
Superávits acumulados	401.117	338.609	548	-897	-61.782	-64.053	-68.994	-41.714	270.889	231.945
Reserva para proyectos especiales	-	-	-	-	16.786	23.730	-	-	16.786	23.730
Superávit de la reserva de revaluación	-	-	-	-	-	-	17.266	15.046	17.266	15.046
Fondos de operaciones	6.342	8.342	-	-	-	-	-	-	6.342	8.342
ACTIVOS NETOS	407.459	346.951	548	-897	-44.996	-40.323	-51.728	-26.668	311.283	279.063

ANEXO II – ESTADO DE RENDIMIENTO FINANCIERO POR FUENTE DE FINANCIACIÓN [SIN AUDITAR]
correspondiente al ejercicio concluido el 31 de diciembre de 2016
(en miles de francos suizos)

	Presupuesto por programas		Cuentas especiales		Proyectos financiados con cargo a las reservas		Ajustes IPSAS		Consolidado	
	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015
INGRESOS										
Contribuciones obligatorias	17.357	17.359	-	-	-	-	-20	442	17.337	17.801
Contribuciones voluntarias	392	-	10.332	9.427	-	-	-548	828	10.176	10.255
Ingresos por publicaciones	426	487	-	-	-	-	-	-	426	487
Rédito de las inversiones	21	75	-	-	-	-	-	1.425	21	1.500
Tasas										
Sistema del PCT	296.369	302.096	-	-	-	-	-5.650	-26.704	290.719	275.392
Sistema de Madrid	60.116	65.873	-	-	-	-	-536	2.052	59.580	67.925
Sistema de La Haya	5.072	4.043	-	-	-	-	-116	-112	4.956	3.931
Sistema de Lisboa	25	17	-	-	-	-	-	-	25	17
Subtotal tasas	361.582	372.029	-	-	-	-	-6.302	-24.764	355.280	347.265
Arbitraje y mediación	1.641	1.508	-	-	-	-	-	-	1.641	1.508
Ganancias cambiarias	529	847	-1	-49	4	18	-	-	532	816
Cargos por apoyo a programas	951	993	-	-	-	-	-951	-993	-	-
Otros ingresos/ingresos varios	1.785	3.744	9	-	-	-	506	-1.433	2.300	2.311
TOTAL INGRESOS	384.684	397.042	10.340	9.378	4	18	-7.315	-24.495	387.713	381.943
GASTOS										
Gastos de personal	211.022	215.400	2.351	2.566	624	1.153	10.356	-2.853	224.353	216.266
Pasantes y becas de la OMPI	3.261	3.151	-	-	-	-	-	-	3.261	3.151
Viajes, formación y subvenciones conexas	12.413	13.775	3.395	3.541	1	78	1	-	15.810	17.394
Servicios contractuales	69.295	67.399	2.925	2.977	2.340	1.813	-162	-99	74.398	72.090
Gastos de operación	21.596	25.639	154	152	1.710	1.696	-1.514	-6.287	21.946	21.200
Suministros y material	2.020	3.527	14	42	2	61	3	-47	2.039	3.583
Mobiliario y equipos	261	1.812	-	-	-	332	-89	-1.317	172	827
Construcción	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Depreciación y amortización	-	-	-	-	-	-	11.424	11.055	11.424	11.055
Costos financieros	2.308	3.103	2	4	-	-	-	-	2.310	3.107
Costos de apoyo a programas	-	-	951	993	-	-	-951	-993	-	-
TOTAL GASTOS	322.176	333.806	9.792	10.275	4.677	5.133	19.068	-541	355.713	348.673
SUPERÁVIT/(DÉFICIT) EN EL AÑO	62.508	63.236	548	-897	-4.673	-5.115	-26.383	-23.954	32.000	33.270

ANEXO III

CUENTAS ESPECIALES POR DONANTE

(en francos suizos)

Fondo fiduciario donante	Código del Fondo	Saldo al 31 de diciembre de 2015	Ingresos en 2016				Gastos en 2016				Reembolsos a donantes	(Ganancias)/pérdidas cambiarias absorbidas por la OMPI	Saldo al 31 de diciembre de 2016
			Fondos recibidos	Intereses	Tipo de cambio dif.	Total ingresos	Gastos de personal	Otros gastos directos	Costos de apoyo administrativo	Total gastos			
Comunidades indígenas y locales acreditadas	W_IGC	663,20	-	-	-	-	-	40,00	-	40,00	-	-	623,20
Australia	WAUST	110.218,64	-	-	39,88	39,88	-	9.539,76	1.235,00	10.774,76	99.483,76	-	-
Australia	WAUS2	-	1.301.667,88	-	56,71	1.301.724,59	-	122.150,96	15.872,25	138.023,21	-	-	1.163.701,38
Brasil (CHF)	WBRES	230.333,53	-	-	-	-	-	-21.192,94	-1.059,60	-22.252,54	252.586,07	-	-
Brasil Sur	WBRST	238.314,65	-	-	-	-	-	113.338,25	14.733,95	128.072,20	-	-	110.242,45
China SIPO	WCNSP	-	327.821,39	-	-4,76	327.816,63	-	226.480,92	-	226.480,92	-	-	101.335,71
Costa Rica	WCORI	29.868,24	-	-	-825,18	-825,18	-	40,96	-	40,96	-	-	29.002,10
El Salvador	WELSA	55.348,87	-	-	-1.337,25	-1.337,25	-	40,96	-	40,96	-	-	53.970,66
Unión Europea (Proyecto Pakistán)	WPAKI	52.469,84	-	-	506,15	506,15	-	29.772,91	2.084,05	31.856,96	20.211,92	-907,11	-
Finlandia (CHF)	WFICH	14.360,09	-	-	-	-	-	10.040,00	1.305,20	11.345,20	-	-	3.014,89
Francia/Propiedad industrial	WFRIP	960.497,40	289.378,00	-	-54,87	289.323,13	-	482.459,51	62.726,90	545.186,41	-	-	704.634,12
Alemania/Funcionarios subalternos del cuadro orgánico	WDEJP	407.871,37	140.180,00	-	-	140.180,00	174.632,86	6.408,18	21.724,95	202.765,99	90.142,24	-	255.143,14
Programa Iberoamericano de propiedad industrial	WIBER	239.954,64	56.509,50	-	-	56.509,50	-	55.344,65	3.874,10	59.218,75	-	-	237.245,39
Italia/Propiedad intelectual	WITIP	796.598,22	-	-	-	-	-	72.126,59	9.376,45	81.503,04	-	-	715.095,18
Italia/Funcionarios subalternos del cuadro orgánico	WITJP	8.940,16	64.608,32	-	-	64.608,32	58.890,80	1.318,87	7.225,20	67.434,87	-	-	6.113,61
Japón/África - PMA	WJPAF	1.651.639,58	1.600.000,00	-	-366,05	1.599.633,95	235.549,35	1.259.821,25	193.234,30	1.688.604,90	-	-	1.562.668,63
Japón/Derecho de autor	WJPCR	344.934,94	468.646,00	-	326,54	468.972,54	245.709,92	225.292,64	59.714,64	530.717,20	-	-	283.190,28
Japón/Propiedad industrial	WJPIP	4.969.999,26	3.830.000,00	-	309,86	3.830.309,86	899.267,86	2.576.871,26	443.977,40	3.920.116,52	-	-	4.880.192,60
Japón/Funcionarios subalternos del cuadro orgánico	WJPOJ	276.309,48	5.746,00	-	-	5.746,00	123.069,70	40,00	14.773,10	137.882,80	-	-	144.172,68
México	WMEXI	144.425,61	98.765,43	-	-	98.765,43	-	25.936,66	1.815,60	27.752,26	-	-	215.438,78
Portugal	WPORT	64.582,62	-	-	847,93	847,93	-	40,68	5,25	45,93	64.364,25	-1.020,37	-
Portugal CHF	WPTCH	-	64.364,25	-	-	64.364,25	-	-	-	-	-	-	64.364,25
República de Corea/Derecho de autor	WKROR	529.651,76	336.896,01	-	-44,24	336.851,77	60.370,10	302.466,59	-	362.836,69	-	-	503.666,84
República de Corea/Derecho de autor/Funcionarios del cuadro orgánico	WKRPO	315.140,56	156.573,00	-	-	156.573,00	134.772,10	40,00	16.177,45	150.989,55	-	-	320.724,01
República de Corea/Propiedad intelectual	WKIPO	1.053.391,46	710.385,21	-	140,92	710.526,13	51.271,45	512.192,38	-	563.463,83	-	-	1.200.453,76
República de Corea/Funcionarios del cuadro orgánico	WKRJP	730.582,51	663.876,00	-	-	663.876,00	368.037,31	40,00	44.169,30	412.246,61	-	-	982.211,90
República de Corea/Educación	WKRED	317.318,46	334.574,80	-	-7,84	334.566,96	-	141.051,69	7.053,10	148.104,79	-	-	503.780,63
República de Corea/Fomentar el respeto por la P.I.	WKRBR	50.475,05	126.336,01	-	-0,09	126.335,92	-	112.820,52	5.641,05	118.461,57	-	-	58.349,40
España (CHF)	WESCH	107.220,63	165.276,33	-	0,10	165.276,43	-	159.682,26	20.758,70	180.440,96	-	-	92.056,10
Proyecto piloto <i>Trusted Intermediary Global Accessible Resources</i>	WTIGA	2.827,37	-	-	-	-	-	1.917,45	249,25	2.166,70	-	-	660,67
Oficina de las Naciones Unidas para las Asociaciones de Colaboración / UNFIP	WUIPI	-	49.200,00	-	-	49.200,00	-	3.718,37	297,45	4.015,82	-	-	45.184,18
Uruguay (CHF)	WUYCH	148.623,82	-	-	-118,75	-118,75	-	20.554,92	-	20.554,92	-	-	127.950,15
Estados Unidos de América/ USPTO Industrias Creativas	WUSC1	-	98.400,00	-	-85,56	98.314,44	-	31.422,10	4.096,00	35.518,10	-	-	62.796,34
Diversos fondos fiduciarios cerrados	ZZ	-	-	-	-2,21	-2,21	-	-	-	-	-	2,21	-
Total		13.852.561,96	10.889.204,13	-	-618,71	10.888.585,42	2.351.571,45	6.481.818,35	951.061,04	9.784.450,84	526.788,24	-1.925,27	14.427.983,03

Este cuadro ha sido elaborado de conformidad con los requisitos de presentación de información a los donantes en virtud de las Normas de contabilidad del Sistema de las Naciones Unidas (UNSAS), que no incluyen las acumulaciones de gastos. Los ajustes con arreglo a las IPSAS respecto a los saldos de cierre (31 de diciembre de 2016) no se incluyen en el presente cuadro, sino que se recogen en las cifras que figuran en la Nota 15: Cobros anticipados (véase la rúbrica "Ingresos diferidos sin contraprestación").

ANEXO IV
PAGOS A TÍTULO GRACIABLE

En el Artículo 5.10 del Reglamento Financiero se estipula que deberá incluirse en los estados financieros anuales de la Organización un estado resumido de todos los pagos a título graciable correspondientes al año civil.

- En febrero de 2016 se realizó un pago de 10.000 francos suizos a un miembro del personal de la Organización como reconocimiento de las consecuencias de un error accidental de comunicación sobre su jubilación anticipada;
- En julio de 2016, se realizó un pago de 4.937 francos suizos a un miembro del personal de la Organización como compensación por las pérdidas financieras derivadas de su asignación a una oficina en el exterior de la OMPI.

Organización Mundial
de la Propiedad Intelectual
34, chemin des Colombettes
P.O. Box 18
CH-1211 Ginebra 20
Suiza

Tel: +41 22 338 91 11
Fax: +41 22 733 54 28

Para los datos de contacto
de las oficinas de la OMPI
en el exterior, visite:
www.wipo.int/about-wipo/es/offices/

